

MÉTÉO
MAX: -18
ENSOLEILLÉ
et FROID



le QUOTIDIEN



du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

26^e ANNÉE N° 79

LE MARDI 5 JANVIER 1999

32 PAGES

Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 \$/semaine taxes incluses

Michels
NOUVELLE
ADMINISTRATION
960, boul. Talbot
543-5166

La Baie et L'Anse-Saint-Jean

La pêche blanche débute



(Photo Jeannot Lévesque)

3



Formule Un
Téloglobe
et Sirois
s'associent
à **BAR**

25

Alcan à La Baie
Au tour des
opposants
à la **FSSA**
de passer
à l'attaque

5

LE MONDE A LES
YEUX FIXÉS SUR
L'EURO.

Ouais?
BEN BONNE
CHANCE LE
"SMAT!"



INFORMEZ-VOUS
Activités Jeunesse
(3 à 17 ans)
Tous les samedis

Site Internet: WWW.uqac.quebec.ca/sports

Faites équipe avec le **LEADER**
du conditionnement physique
le **MÉGA** centre d'entraînement



Université du Québec à Chicoutimi

places encore
disponibles

545-5050

Workout ° Workout-Funky ° Gymtonus ° **Nautilus** ° Volleyball ° Badminton ° Tennis

40611

Les enquêteurs examinent la thèse du meurtre

par Serge Lemelin
CHICOUTIMI (SL) — Les enquêteurs de La Baie s'éloignent de la thèse du suicide pour expliquer la mort l'automne dernier de Pascal Maziade dont le cadavre a été retrouvé dans un sous-bois situé à proximité du port de Grande-Anse.

Le responsable du bureau des enquêtes de la sûreté municipale de l'endroit, Carol Laberge, croit de plus en plus qu'il puisse s'agir d'un meurtre effectué pour se débarrasser d'une personne qui avait des

dettes de drogue et subissait la pression du milieu pour leur remboursement.

«Nous avons fait des entrevues avec ses proches et des gens qui le connaissaient bien, au cours de la période des Fêtes, et certains détails qui nous ont été communiqués par une de ces personnes coïncident avec ceux trouvés sur la scène de crime.»

Le 16 septembre dernier, deux marins bulgares dont le bateau était à quai prenaient une marche pour se dégourdir dans un chemin

de ferme quand leur attention a été attirée par une voiture abandonnée. La position du véhicule était d'autant plus surprenante au bas d'une forte pente qu'elle ne pouvait plus retourner à son point de départ.

Le sentier emprunté par le véhicule est situé entre le port et la route qui y mène.

Intrigués par la présence insolite du véhicule à 600 mètres des installations portuaires, les deux marins ont fait une reconnaissance des lieux. Deux cents mètres plus loin,

ils ont trouvé le corps de Pascal Maziade, 19 ans, dont la disparition avait été signalée une dizaine de jours auparavant aux autorités policières.

Autopsie

Une autopsie pratiquée sur le jeune homme a révélé l'absorption d'une quantité mortelle de PCP de même que les symptômes de la noyade. Le cadavre ayant été retrouvé à la sortie d'un ponceau, les enquêteurs Carol Laberge et Laurent Girard en concluent que Pascal Maziade était encore vivant

quand il s'est retrouvé par terre à un endroit où l'eau ruisselait.

Sous l'influence du PCP, le jeune homme aurait pu être maintenu en place ou aurait subi un coup qui n'aurait pas laissé de marque. Affaibli, l'eau l'aurait achevé.

«Il avait des dettes de drogue, précise Carol Laberge au cours d'une entrevue téléphonique. Et il était connu pour faire le trafic de PCP.»

Enquête

Le résultat des entrevues de la période des Fêtes permet aux enquêteurs de rouvrir le dossier de la mort inexplicable à ce jour du jeune Maziade. Cette étape encourage les enquêteurs à revoir les témoignages des proches et à les confronter aux détails qui ont surgi depuis. Les policiers souhaitent aussitôt que des témoins prennent contact avec eux pour leur fournir la pièce manquante du casse-tête.

«Il y a certainement quelqu'un qui peut nous aider à savoir ce qui s'est réellement passé dans les dernières heures qui ont précédé la mort du jeune homme.

La grande question qui reste toujours sans réponse est encore la raison pour laquelle Pascal Maziade s'est rendu à cet endroit retiré. Pourquoi aller au bout d'un chemin sans possibilité de revenir dans son véhicule? Pourquoi, une fois le véhicule abandonné, de retrouver 200 mètres plus loin dans une coulée, étendu dans 50 centimètres d'eau boueuse?

Les enquêteurs ne désespèrent pas de trouver des réponses rapides à toutes ces interrogations.

À Lennoxville

The Record trouve de nouveaux locaux

SHERBROOKE (PC) — C'est dans l'ancien bâtiment de la Commission scolaire Eastern Townships, à Lennoxville, que le journal The Record a temporairement élu domicile après l'incendie qui a complètement ravagé ses locaux à Sherbrooke, la fin de semaine dernière.

Dès 8h hier matin, près d'une trentaine d'employés du quotidien anglophone se sont réunis pour sortir des cendres le matériel récupérable. En après-midi, plusieurs s'affairaient à nettoyer les nou-

veaux locaux et les équipements endommagés par les flammes.

«On a retrouvé plusieurs systèmes informatiques, mais on ne pense pas pouvoir les réutiliser. On va cependant tenter de récupérer l'information que contenaient leurs disques durs», a confié la rédactrice en chef du journal, Sharon McCully.

Un technicien en soutien informatique a ainsi réussi à sauver l'un des principaux ordinateurs de l'entreprise.

Des experts en informatique du

Journal de Montréal (qui est, comme The Record, propriété de Quebecor) sont venus prêter main-forte au personnel du journal.

«On met tout en oeuvre pour sortir une édition vendredi. Elle ne sera sûrement pas aussi volumineuse que nos éditions habituelles, mais elle devrait être en kiosque. La semaine prochaine, peut-être qu'on aura seulement deux ou trois éditions, mais on sera là», a dit l'éditeur Randy Kinnear.

The Record tire à 5500 exemplaires du lundi au vendredi. Propriété de Quebecor, il est livré partout sur le territoire des Cantons de l'Est, particulièrement les régions Lennoxville-Sherbrooke, Cowansville-Knowlton et Richmond-Danville.

Le moral des troupes semble particulièrement bon. Employés, voisins, abonnés mettaient hier la main à la pâte et croyaient fermement en la parution d'un journal, vendredi.

«On ne sait pas encore exactement comment on procédera, par emprunt, location ou achat, mais il nous faudrait au moins six ordinateurs pour demain (aujourd'hui) afin d'être en mesure de travailler. J'espère aussi que nous allons pouvoir avoir le téléphone. On a beaucoup de papiers à remplir auprès de

Bell, mais nos numéros resteront les mêmes», a précisé Sharon McCully.

Au cours des prochaines semaines, le Record sera probablement imprimé à l'imprimerie Saint-Jean, propriété du groupe Quebecor. De même, la quinzaine de périodiques jusque là confiés aux presses du Record seront également acheminés à l'entreprise de Saint-Jean-sur-Richelieu.

«J'ai personnellement rassuré tous nos clients. Nous nous occupons de tout. Pour eux, ça ne fera aucune différence», a promis le directeur de la production, Richard Lessard, qui refuse cependant de se prononcer sur l'avenir à long terme du Record.

«Il est encore trop tôt pour décider si nous reconstruirons sur la rue Delorme ou si nous déménageons ailleurs. Il nous faut attendre d'avoir les résultats des assurances. Pour l'instant, notre priorité, c'est de sortir un journal cette semaine.»

L'incendie s'est déclaré vers 3h30, samedi dernier. Une quarantaine de pompiers ont mis près de dix heures à maîtriser les flammes.

L'examen des lieux et les informations obtenues lors de l'enquête confirment que le sinistre n'est pas d'origine criminelle.



FAITS DIVERS

Un mort dans le Parc de la Vérendrye

MONTREAL (PC) — Une collision frontale entre un camion semi-remorque et une voiture a fait un mort et deux blessés graves hier matin vers 11h30, sur la route 117, à Lac Pythonga, dans le Parc de la Vérendrye.

La victime et les deux blessés étaient tous passagers de la voiture.

Les circonstances de l'accident ne sont pas encore connues, mais selon la Sûreté de Québec, la chaussée était enneigée au moment de la tragédie.

Atterrissage forcé sur la Basse-Côte-Nord

BAIE-COMEAU (PC) — Un petit appareil de la compagnie Régional a dû effectuer un atterrissage forcé hier matin à Saint-Augustin, sur la Basse-Côte-Nord.

Les douze occupants de l'avion, dix passagers et deux membres d'équipage, n'ont pas subi de blessures majeures.

Ils sont d'ailleurs tous sortis de l'avion par leurs propres moyens pour se rendre au dispensaire local.

Le Beach 1900, qui assurait la

liaison entre Blanc-Sablon et Saint-Augustin, s'est abîmé à quelque 800 mètres de la piste.

L'événement est survenu vers 8h30, alors qu'une tempête faisait rage dans le secteur.

Un enquêteur du Bureau de la sécurité des transports se rendra sur les lieux demain.

La STCUM retire des autobus

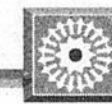
MONTREAL (PC) — La Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal a retiré hier de la circulation ses 360 autobus à plancher surbaissé.

Sur l'avis du syndicat, la STCUM a décidé de procéder à la vérification des autobus puisqu'en deux occasions, le 31 décembre et le 1er janvier, un chauffeur a dû composer avec une pédale d'accélérateur bloquée.

Un autre cas semblable a également été rapporté dans un autre centre de transport.

Les vérifications préliminaires effectuées de concert avec le fabricant des véhicules, la compagnie Novabus, de St-Eustache, n'avaient pas permis de déceler le problème.

Les autobus ne seront pas remis en service tant que la source de ce trouble mécanique ne sera pas identifiée.



PAS POSSIBLE

Fin de carrière d'un voleur

WEINFELDEN, Suisse (AP) — Le corps sans vie d'un cambrioleur âgé de 70 ans a été retrouvé dimanche dans un appartement à Weinfelden (canton de Thurgovie, nord). Le voleur, déjà condamné pour un délit similaire, est probablement décédé des suites d'un malaise, a précisé lundi la police cantonale.

La cause du décès doit encore être confirmée par l'Institut de médecine légale de Saint-Gall. C'est le propriétaire de l'appartement, également un homme âgé, qui a découvert le corps du malfrat dimanche en fin d'après-midi. Le septuagénaire s'était introduit dans le logement à l'aide d'un passe-partout.



Un front froid juste au nord du fleuve a atteint les Appalaches hier soir. Des averses de neige localement fortes accompagnées de poudrière étaient prévues à l'avant du front tandis qu'un dégivrage a suivi à l'arrière.

Saguenay, aujourd'hui, ensoleillé. Froid. Maximum près de moins 18. Vents de l'ouest de 15 à 30 km/h.

Mercredi, nuageux avec éclaircies. 30% de probabilités d'averses de neige. Minimum près de moins 24. Maximum près de moins 14.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé. Froid. Maximum près de moins 18. Vents de l'ouest de 15 à 30 km/h le matin.

Mercredi, nuageux avec éclaircies. 30% de probabilités d'averses de neige. Minimum près de moins 22. Maximum près de moins 12. Venteux.



SOMMAIRE

Arts	14
Bandes dessinées	15
Bourse	18-19
Détente	16
Décès	23
Finances	20
Horoscope	16
Petites annonces	21 à 22
Sports	24 à 31
Télévision	15

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
 Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi
 G7H 5C1
 Tél.: 545-4474

Recyclez ce journal

Dépôt légal:
 Bibliothèque Nationale
 du Québec
 «Envois de publications
 canadiennes -
 contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
 Audition 2^e semestre

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
 Éditeur adjoint: Bertrand Genest
 Contrôleur: Serge Vallières
 Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
 Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
 Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
 Chef de pupitre: Pierre Bourdon
 Directeur du marketing: Jean Tremblay
 Directeur de la publicité: Yvon Girard
 Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
 Responsable de la distribution: Jean Béland
 Directeur des opérations: Jean Simard
 Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
 Montréal: 514-285-7308
 Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi — La marée sera haute à 05h05 (4m5) et basse à 12h00 (0m5). Elle sera à nouveau haute à 17h20 (5m1) et basse à 00h45 (0m4).

La Baie — La marée sera basse à 10h55 (0m5) et haute à 17h10 (5m7). Elle sera basse à 23h35 (0m3) et haute à 05h40 (4m9).

La Baie et L'Anse-Saint-Jean

La saison de la pêche blanche débute ce matin

CHICOUTIMI (DB) - La saison de la pêche blanche commence dès ce matin. En dépit d'un mois de décembre passablement doux, l'épaisseur de la glace est suffisante pour lancer la saison à La Baie et à L'Anse-Saint-Jean, alors qu'une solution de rechange permettrait de faire de même à Saint-Fulgence. Quant à Sainte-Rose, il faudra patienter encore quelques jours.



BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

lyser d'autres avenues, tel le déménagement du site de pêche.

Certains secteurs présentent de meilleurs attributs, comme l'épaisseur de la glace par exemple. Habituellement, quelque trois cents demandes sont formulées aux autorités pour l'installation de cabanes à Saint-Fulgence.

A Sainte-Rose-du-Nord, il manque encore quelques jours selon Cyril Tremblay et Janvier Girard. Ceux-ci se plaignent du temps doux et croient que les hivers n'ont plus rien à voir avec les vrais hivers d'autrefois qui permettaient l'ouverture de la pêche à la mi-décembre.

La saison devrait débuter d'ici une dizaine de jours, soit dans les mêmes délais que les dernières années. Ce sont les grandes marées de la fin de semaine qui ont empêché la glace de se former sur les rives.

A La Baie, Luc Lavoie était content d'annoncer que la glace était prête dans les secteurs Grande-Baie et des Battures. Les premières des quelques 800 cabanes seront installées dès ce matin.

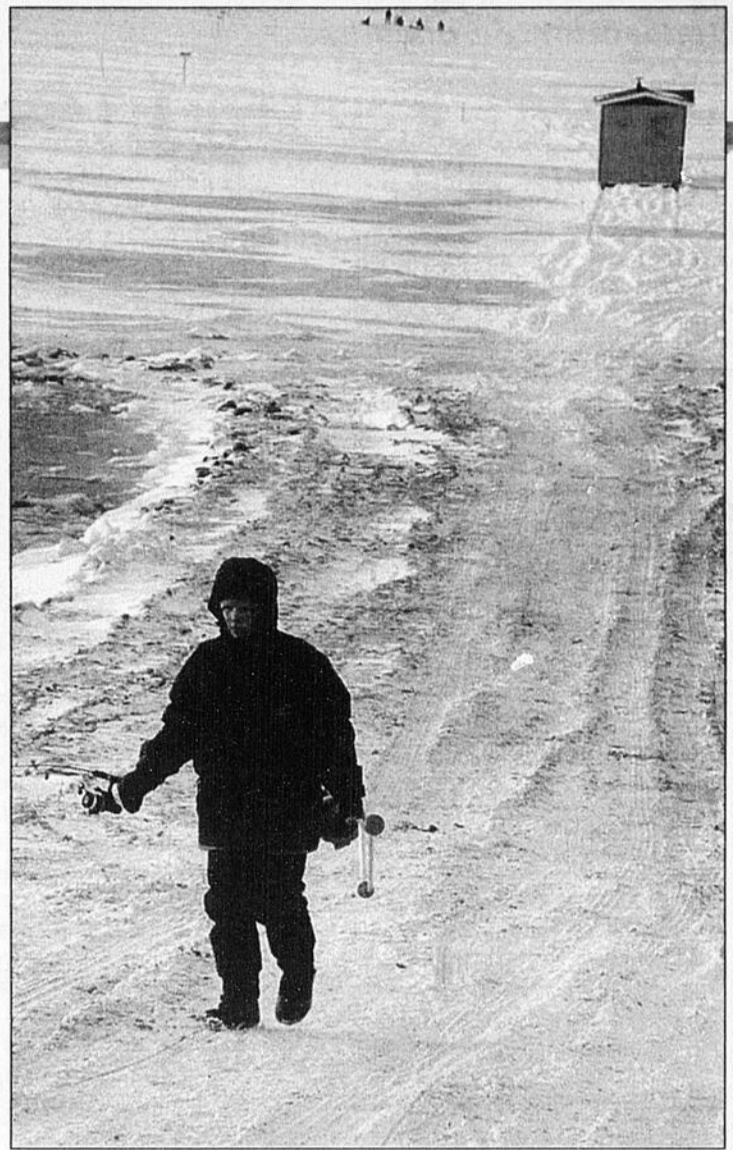
Hier, celles du quartier général ont été aménagées afin que les responsables puissent diriger les opérations aujourd'hui.

La nouvelle tombe pile, dit Luc Lavoie, parce que le téléphone ne dérouge pas. Les pêcheurs sont à l'affût de la date d'ouverture et cognent souvent à la porte des autorités. Il s'en est fallu de peu pour que le feu vert soit donné une journée plus tard. Les employés de la ville étant en congé, hier, M. Lavoie a réussi à en joindre un et lui demander de mesurer l'épaisseur de la glace.

Selon M. Lavoie, le froid combiné aux faibles précipitations de neige a contribué à la formation plus rapide de la glace.

M. Lavoie s'attend à une excellente saison de pêche. Les premiers coups de ligne ont donné de bons résultats. L'éperlan et le sébaste sortent en abondance, ce qui est conforme aux prédictions que les biologistes ont fait après le déluge. De nouvelles frayères se sont formées dans les bancs de sable, comme l'ont prévu les scientifiques.

Le secteur de Grande-Baie devrait encore constituer le plus imposant village avec ses 400 cabanes. Bagotville pour sa part



PECHE - Ce jeune attend le début de la pêche blanche. Il est prêt et il pourra s'amuser pendant plusieurs semaines, du moins il l'espère.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le feu vert été officiellement accordé dans deux (Grande-Baie et les Battures) des trois sites de pêche de La Baie, hier midi. Des tests de mesure de l'épaisseur de la glace ont été effectués avec succès. Les relevés indiquent que l'épaisseur est de 13 à 14,8 pouces, alors que la norme est de 12.

A Saint-Fulgence, c'est un secret mal gardé, la pêche blanche ne se pratiquera pas à L'Anse-aux-Foins. Une réunion importante entre la corporation de développement économique de Saint-Fulgence et le conseil d'administration de l'association des pêcheurs aura lieu aujourd'hui ou demain afin d'ana-

doit recevoir quelque 300 cabanes, alors que les Battures en accueilleront autour de 100.

A L'Anse-Saint-Jean, les glaces sont également prêtes, mais les autorités désirent construire des accès en glace (pont) avant de

donner le feu vert. Selon Alain Lavoie, les cabanes pourront s'installer demain ou jeudi, ce qui est se situe dans la moyenne des dates d'ouverture.

Bon an mal, L'Anse-Saint-Jean reçoit quelque 60 installations.

Intoxications alimentaires

La période des Fêtes a été plutôt calme

CHICOUTIMI (CD) - Les cas d'intoxications alimentaires et de gastro-entérites n'ont pas assombri la période des Fêtes... Pourtant, c'est une période propice pour ce genre de problèmes. Il semble que les gens aient suivi religieusement les consignes d'usage. Cela a porté fruits.

Selon le Dr Mario Brisson, médecin-conseil en maladies infectieuses au département de santé publique, la période des Fêtes a été relativement calme compte tenu du fait qu'aucun signalement majeur n'a été rapporté. Cependant, comme la période d'incubation est plus longue dans le cas des microbes (une semaine à dix jours) que dans celui des virus (24 à 36 heures), la situation pourrait encore changer dans les prochains jours. Aussi, il remarque que le service Info Santé est un bon outil de surveillance. Les gens téléphonent, s'informent.

Selon le Dr Brisson, c'est avant la période des Fêtes qu'une certaine activité de gastro-entérites a été enregistrée au Québec et aussi au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cependant, il ajoute qu'elle n'a pas été associée à un événement en particulier comme une réception ni à un produit alimen-

taire. Il peut difficilement expliquer la provenance des cas. «C'est possible que ces cas proviennent de gens qui ont voyagé», dit-il.

Le Dr Brisson croit que les gens appliquent de plus en plus les consignes de sécurité pendant la période des Fêtes comme ne pas

garder les aliments plus de deux heures à la température de la pièce, servir les repas rapidement et, surtout, se laver les mains régulièrement. Aussi, le médecin mentionne qu'aucun cas d'intoxication alimentaire n'a été rapporté.

Mario Brisson indique que

quelques appels ont été notés pour obtenir des conseils dans le cas de morsures d'animaux. Cependant, il affirme qu'il n'y a pas eu de cas de rage depuis mars 1998. Le problème semble actuellement résorbé, mais il se fait encore de la surveillance de façon intense. Selon le médecin,

il faut qu'il se passe cinq ans sans aucun cas pour dire que c'est un problème véritablement sous contrôle. On se souviendra que ce n'est pas le Saguenay qui a été touché par les cas de rage, ces dernières années, mais les secteurs est et nord du Lac-Saint-Jean.

Accusations à caractère criminel

Le propriétaire du dépanneur comparaitra

par Serge Lemelin

LA BAIÉ (SL) - Le propriétaire du dépanneur de La Baie qui a défendu son commerce avec un fusil de calibre .12, Magella Barbeau, devra comparaître le 27 janvier prochain en Cour du Québec pour répondre de cinq accusations à caractère criminel.

Le jeune voleur âgé de 17 ans qui a été blessé au cours du vol le 28 juin dernier s'en est tiré, lui, avec un court séjour au Complexe hospitalier de la Sagamie et, grâce à la Loi sur les jeunes contrevenants, à une déjudiciarisation de son crime. Le mineur n'aura donc pas à subir les inconvénients d'un casier judiciaire.

Pour sa part, le propriétaire du dépanneur, un homme de 55 ans sans antécédent judiciaire, doit retenir les services du criminaliste Jean-Marc Fradette pour faire face aux accusations criminelles portées contre lui par le substitut du Procureur général, Me Pascal Painchaud. Ses tracas ne font que commencer avec le processus judiciaire.

Les cinq chefs d'accusations choisis par la Couronne ont été regroupés en deux catégories, la première en comportant trois: voies de fait graves en blessant une personne avec une arme à feu, négligence criminelle causant des blessures avec une arme à feu et possession d'une arme à feu prohibée.

La seconde catégorie d'accusations comprend deux chefs d'entreposage négligent d'une arme à feu et d'avoir été en possession d'une arme à feu modifiée illégalement.

Une partie des reproches faits au propriétaire du dépanneur victime de vol par effraction repose sur le type d'arme à feu employée: un fusil dont le canon a été tronçonné pour être manié avec plus de facilité.

La possession, la manutention ou la modification des fusils et carabines sont sévèrement réglementées par la loi. Le canon d'un fusil ne peut être raccourci à une longueur inférieure à 457 millimètres tandis que la longueur de l'arme ne peut non plus

être inférieure à 660 millimètres.

Quant aux accusations de voies de fait en rapport avec les prétentions d'un propriétaire à la légitime défense ou à la protection de sa famille ou de ses biens, tout est affaire de circonstances et de force nécessaire employée à l'arrestation du criminel, sans dépasser la mesure.

Après enquête de la part des policiers de la Sûreté municipale de La Baie, un rapport a été produit au bureau des substituts du Procureur général à Chicoutimi.

Les accusations ont été portées le 10 décembre dernier par voie de sommation. Barbeau a été convoqué le 27 janvier pour comparution et enregistrement de ses plaidoyers.

Rénovation du gymnase

Laval Fortin Ltée a oeuvré à Kangiqsualujjuaq

ALMA (CC) — La firme Laval Fortin Ltée d'Alma avait entrepris, à la fin de l'été dernier, la réalisation d'un contrat de 5,5 millions \$ à Kangiqsualujjuaq, afin d'y agrandir l'école et d'y rénover le gymnase dans lequel neuf personnes ont péri, le 1er janvier dernier, par suite d'une avalanche qui a éventré la bâtisse.



C L A U D E
F O R T I N

Affirmant que les rénovations réalisées au gymnase étaient relativement mineures, Yvon Fortin, président de Laval Fortin Ltée, a précisé que les travaux touchaient particulièrement le plancher et quelques ouvertures, c'est-à-dire des portes et des fenêtres. « Cette partie du contrat était complétée et, dit-il, nous avons même amorcé l'agrandissement de l'école lorsque, avant les Fêtes, nous avons fermé le chantier pour la période la plus froide de l'hiver. »

Sans élaborer sur la nature exacte de cet agrandissement, Yvon Fortin se réjouit de voir que celui-ci n'ait pas été touché par l'avalanche de vendredi. « Du moins, fait-il observer, on nous a rapporté que cet ajout, complètement à l'abri et isolé contre le froid, n'avait pas été endommagé. »

Attente

Avec les événements qui viennent de se produire, le président de Laval Fortin Ltée ne sait pas ce qui va arriver de ce contrat que

son entreprise a obtenu de la Commission scolaire Kativik, pas plus qu'il ne sait ce qui va se passer à Kangiqsualujjuaq, dans les semaines et les mois à venir. Même si Fortin est convaincu que le plancher est demeuré intact, il ne peut dire si le gymnase sera pour autant réutilisé dans l'avenir.

C'est pourquoi son entreprise devra attendre les développements avant de savoir si elle va poursuivre les travaux d'agrandissement de l'école. Ceux-ci devaient reprendre au printemps, vers le mois de mai. « On ne peut pas dire que ce soit vraiment urgent puisque nos travaux étaient en avance au moment de fermer le chantier, en décembre dernier, sans compter que les nouveaux locaux ne sont livrables qu'en septembre pour la reprise des classes », a mentionné Yvon Fortin.

Longue expérience

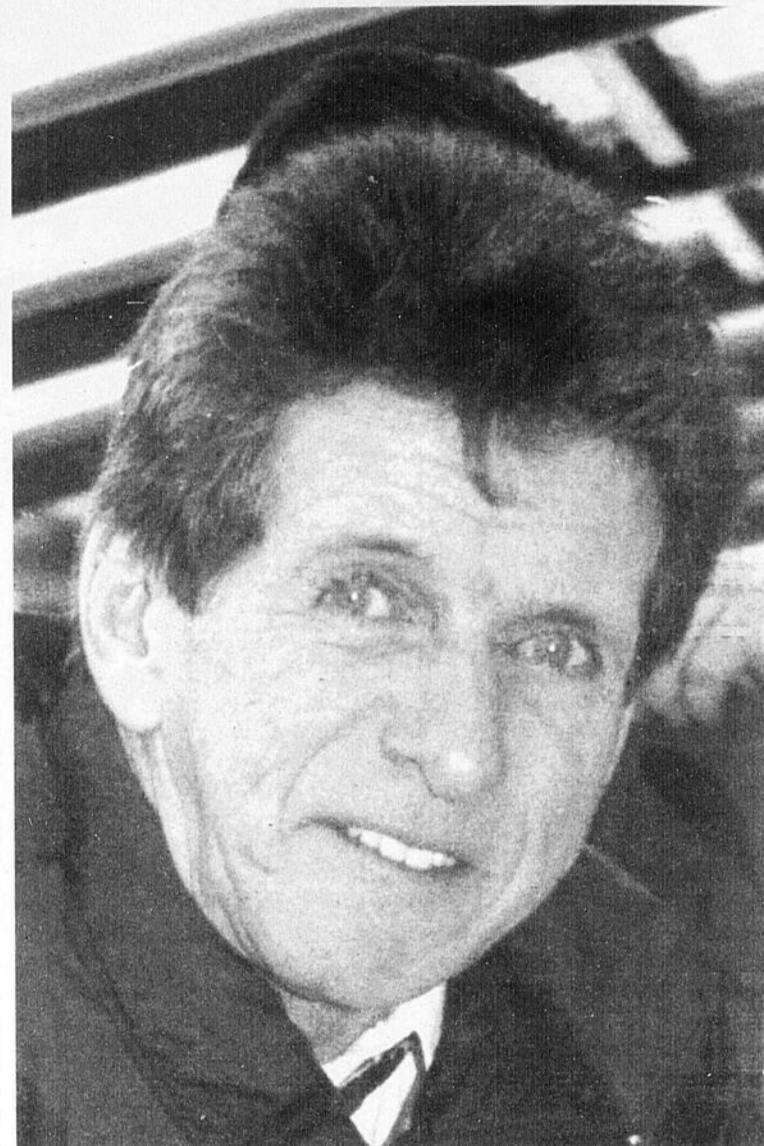
Indiquant que son entreprise possède une longue expérience en construction dans le Grand-Nord québécois, Yvon Fortin rappelle que la firme Laval Fortin Ltée y a réalisé, au cours des années 80 (sur une période de sept ans), deux contrats majeurs d'une valeur globale de 60 millions \$ pour la Défense nationale: un bâtiment à Breevort, près de Frobisher Bay, au coût de 27 millions \$; et six petites sta-

tions de radar (à une centaine de kilomètres de distance l'une de l'autre), autour de Hall Beach.

Auparavant, la firme almatoise avait construit, dans différents secteurs du Grand Nord québécois, des écoles, des maisons d'habitation et des édifices publics destinés à des organismes gouvernementaux du Québec. « Notre activité dans le Grand-Nord est à ce point importante que notre firme a une installation permanente à Kuujjuak (anciennement Fort-Chimo), le plus gros village du Nouveau-Québec installé au sud de la baie d'Ungava », a fait observer Fortin.

Et, l'une des particularités à laquelle un entrepreneur doit faire face dans le Grand Nord touche le transport des matériaux de construction. Comme il n'y a pas de route, ceux-ci doivent être acheminés dans le Grand Nord par la voie maritime, ce qui est passablement onéreux pour les habitants du secteur qui, trop peu nombreux, doivent évidemment recevoir une aide substantielle de la part des gouvernements.

A ce sujet, Yvon Fortin a mentionné, par exemple, qu'il en avait coûté 400 000 \$ pour le transport (par voie maritime) des matériaux nécessaires à la rénovation du gymnase et à l'agrandissement de l'école de Kangiqsualujjuaq. « Évidemment, dit-il, nous avons profité de la période estivale pour acheminer ces matériaux de construction à destination. »



TRAVAUX — Yvon Fortin est président de Laval Fortin Ltée et c'est l'entreprise almatoise qui a procédé aux travaux qui touchaient particulièrement le plancher, des portes et des fenêtres. (Photo Steeve Tremblay)

Rapport de 1995

Québec connaissait les risques d'avalanches

KANGIQSUALUJJUAQ (PC) — Le gouvernement du Québec a été informé en 1995 d'un rapport disant que l'installation de barrières contre la neige sur une montagne de ce village inuit du nord du Québec réduirait le risque de nouvelles avalanches, a déclaré hier un membre de la commission scolaire locale.

La commission scolaire Kativik avait commandé l'étude à la suite d'une avalanche survenue sur la même montagne que celle qui a fait neuf morts vendredi dernier, a déclaré Alain Gauthier.

Sans aucun doute, le rapport a été envoyé à l'époque au ministère de l'Éducation, a déclaré M. Gauthier en entrevue.

Interrogé sur la réponse du gouvernement, M. Gauthier a répondu: « Il y a dû y avoir des discussions impliquant différentes personnes, à différents moments, en différentes occasions. Nous examinons actuellement tout ce qui s'est passé et ce qui a été discuté. »

Il n'a pas été possible d'obtenir de commentaire des porte-parole du ministère de l'Éducation, hier.

Le premier ministre, Lucien Bouchard, a ordonné l'ouver-



SITE — Un agent de la GRC monte la garde devant l'école où neuf personnes ont perdu la vie. Le vent et la poudrière dominaient, hier, dans cette municipalité du Grand Nord.

ture d'une enquête dans l'espoir de faire la lumière sur les causes de cette tragédie.

Certains résidents de Kangiqsualujjuaq, en colère, déplorent que rien n'ait été fait après la première avalanche. Ils se demandent si la tragédie de la semaine passée, survenue lorsque des tonnes de neige ont dévalé le flanc de la montagne et se sont abattues sur l'école locale, aurait pu être évitée si les

autorités avaient appliqué les recommandations.

Le rapport, rédigé par deux experts en avalanches, affirmait que l'école « ne semble pas menacée », l'angle de la pente ne pouvant donner lieu à une avalanche suffisamment puissante. Mais il poursuivait en disant que l'installation de barrières de retenue de la neige réduirait considérablement le risque d'un tel événement. Il ajoutait qu'il

serait « plus sûr d'interdire l'accès à la cour arrière de l'école pendant l'hiver ».

M. Gauthier a laissé entendre que la commission scolaire devait avoir le feu vert du gouvernement pour mettre en place des mesures de sécurité. Tous les projets d'immobilisation doivent être approuvés par le ministère de l'Éducation, puis par le Conseil du trésor, a-t-il dit. Une commission scolaire ne

peut pas faire ces choses de son propre chef.

Les résidents de la communauté en deuil comptaient enterrer les victimes lundi, mais la cérémonie a dû être reportée à aujourd'hui, parce qu'une tempête a empêché des parents des victimes de se rendre à Kangiqsualujjuaq.

La cérémonie se déroulera dans un garage, l'église étant un des édifices qui font l'objet d'un ordre d'évacuation par crainte de nouvelles avalanches.

Les neuf victimes seront inhumées côte à côte dans le cimetière.

Le premier ministre canadien, Jean Chrétien, sera présent pour les funérailles, de même que le vice-premier ministre du Québec, Bernard Landry.

La journée d'hier aurait dû être la première journée du retour à l'école pour environ 220 enfants, après la période des Fêtes.

Mais l'école est désormais condamnée, croit M. Gauthier.

Une nouvelle annexe est en construction, mais selon lui, les parents ne voudront pas y envoyer leurs enfants. « Nous ne déciderons de rien avant d'avoir d'abord consulté la communauté », a-t-il dit.

Des travailleurs demandent un vote secret

par Louis Tremblay

LA BAIE (LT) — La Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA), ne ramassera pas l'aluminerie Grande-Baie de la compagnie Alcan sur un plateau d'argent alors que des travailleurs défavorables à la syndicalisation passent à l'attaque.

C'est ainsi qu'au cours des prochaines heures, une pétition circulera sur les lieux de travail pour demander officiellement au ministre du Travail du Québec la tenue d'un vote secret sur les véritables intentions des travailleurs. Tous les travailleurs, favorables ou non à la syndicalisation, seront invités à signer la pétition.

«Lorsque les représentants de la FSSA nous parlent, ils affirment qu'ils ont entre 45 et 48 pour cent des appuis dans l'usine. Si c'est le cas, qu'ils cessent de faire des déclarations sur la place publique et qu'ils acceptent la tenue d'un vote secret. Ce n'est pas compliqué», a indiqué au Quotidien un travailleur défavorable à la syndicalisation qui désire conserver l'anonymat.

Les événements des dernières semaines ont déplu à certains employés de Grande-Baie. Ces derniers, qui seraient largement majoritaires, estiment qu'ils n'ont pas besoin de l'appui des patrons de la FTQ pour régler les problèmes qui surviennent à l'occasion dans l'usine.

«Ça fait 18 ans que ça fonctionne bien à l'usine Grande-Baie. On se demande pourquoi les tra-

vailleurs syndiqués de Jonquiè-re débrayent pour appuyer un individu que nous ne voulons pas appuyer car nous le connaissons. Nous ne sommes pas d'accord avec ce genre de moyens et encore moins prêts à accepter de nous faire dire quoi faire et quand le faire», poursuit notre interlocuteur.

La présente campagne de syndicalisation à l'aluminerie Grande-Baie remonte au printemps 1998.

Elle a été provoquée par le mécontentement de certains travailleurs ayant échoué le processus de sélection pour des postes de superviseur. C'est à ce moment que des démarches auraient été entreprises auprès de la FSSA pour lancer la troisième campagne d'organisation syndicale depuis l'ouverture de cette usine.

Un autre travailleur défavorable à la syndicalisation a soutenu qu'il y avait effectivement eu une erreur dans la sélection d'un superviseur lors de ce processus de sélection.

Il se demande toutefois si cette erreur justifie la syndicalisation des 500 travailleurs de Grande-Baie.

«Il ne faut pas croire que c'est la guerre dans l'usine. Il y a un noyau d'une cinquantaine de travailleurs favorables à la création d'un syndicat. Certains dans le groupe sont frustrés de ne pas avoir obtenu des postes et ont viré de bord du jour au lendemain. Il se dit plein de choses qui n'ont aucun rapport avec ce qui

se passe en réalité. Si les gens connaissaient le fond de l'histoire, ils comprendraient mieux pourquoi nous n'intervenons pas dans le dossier de suspension», assure-t-il.

D'après les commentaires recueillis, le climat de travail est au beau fixe à l'aluminerie Grande-Baie. Les travailleurs interrogés se doutent toutefois d'un autre coup d'éclat de la part de la FSSA qu'ils accusent de monter des dossiers à partir de cas problèmes pour tenter de faire croire que l'employeur agit de façon injuste à l'endroit des travailleurs.

Le vice-président régional d'Alcan, Yvon d'Anjou, avait officiellement proposé la tenue d'un vote secret sous la supervision du ministre du Travail du Québec. La FSSA avait accueilli avec prudence cette proposition puisque le Code du travail

contient déjà des dispositions relatives à l'organisation syndicale.

Lorsqu'un syndicat temporaire a obtenu la signature d'au moins 35 pour cent des travailleurs visés par le certificat d'accréditation, il est en mesure de demander la tenue d'un vote secret. Quand ces appuis franchissent les 50 pour cent, le ministère, après analyse des cartes, peut accorder automatiquement l'accréditation syndicale.

Des discussions entre la FSSA et la direction régionale d'Alcan avaient permis d'envisager des pistes de solution relativement à la suspension du travailleur qui s'était présenté à l'usine avec un autocollant aux couleurs de l'organisation syndicale. Il a été impossible de savoir, hier, si des développements importants étaient survenus de ce côté.



PROPOSITION — Le vice-président régional d'Alcan, Yvon d'Anjou, a déjà proposé la tenue d'un vote secret concernant la syndicalisation de l'aluminerie Grande-Baie.

Épargne à terme à rendement boursier Desjardins

Si j'avais le goût du risque, je serais funambule.

Vous croyez qu'investir à la Bourse, c'est comme marcher sur un fil? Erreur. Avec l'Épargne à terme à rendement boursier Desjardins, votre argent est en lieu sûr. Et vous avez le meilleur de tous les mondes:

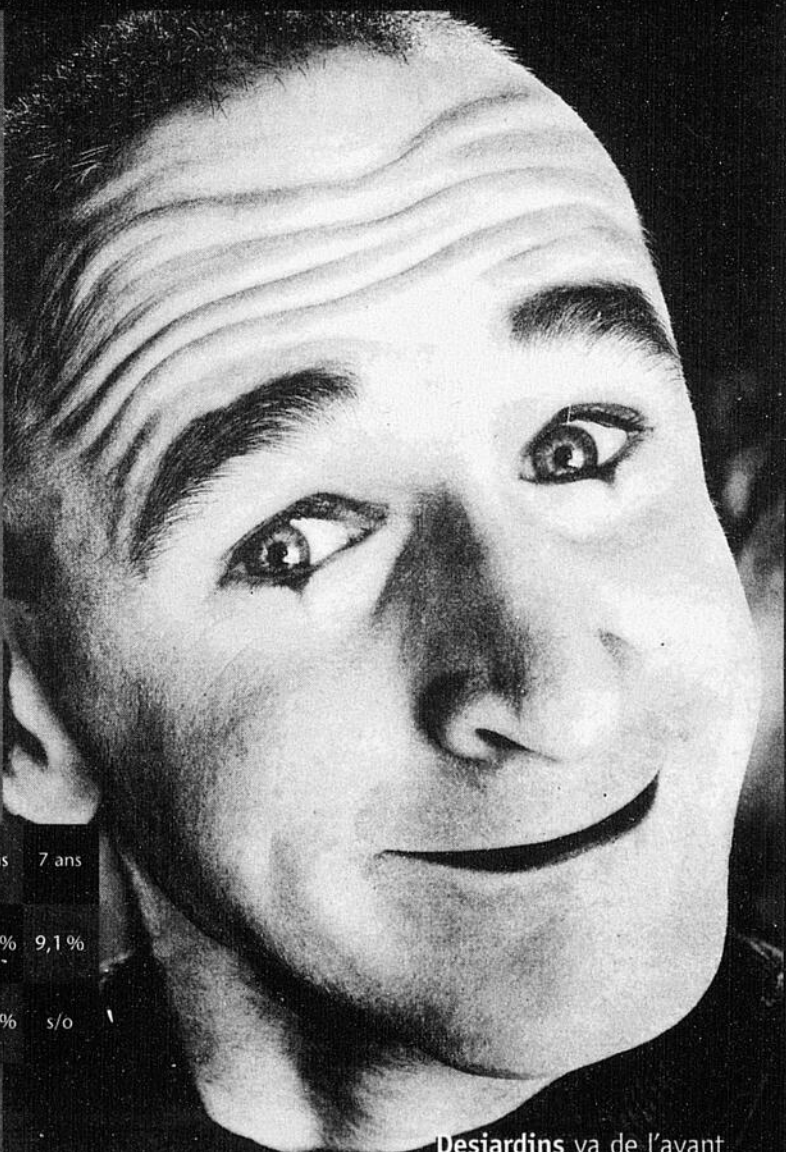
- sécurité puisque le capital est garanti à 100% comme dans le cas d'une épargne à terme;
- potentiel de rendement supérieur puisque le rendement repose sur la croissance des marchés boursiers canadien et international;
- outil supplémentaire pour diversifier votre portefeuille;
- possibilité de garantie de rendement avec l'option gel de rendement ou avec la combinaison avec un autre placement;
- imposition des revenus à l'échéance seulement;
- placement conservé et réinvesti au Québec.

Si faire fructifier votre argent — sans risquer de perdre votre capital — vous intéresse, passez voir votre conseiller Desjardins. Il saura vous guider pas à pas.

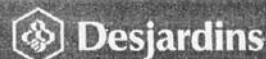
Rendement annuel composé au 30/11/98*	2 ans	3 ans	5 ans	7 ans
TSE 35 [†]	4,2%	12,4%	10,6%	9,1%
EUROPÉEN	32,8%	29,1%	19,2%	s/o

*TSE 35 Index est une marque de commerce du Toronto Stock Exchange (TSE) et tous ses droits sont réservés. Le TSE n'est pas lié au produit Épargne à terme à rendement boursier Desjardins ni à tout autre produit financier offert par les caisses Desjardins ni ne le recommande de quelque manière que ce soit.

www.desjardins.com



Desjardins va de l'avant pour 5 millions de membres en mouvement.



Les Caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean



ROBERT DUCHESNE
MASSOTHÉRAPEUTE
LIT PROPUL-SON

Massage • Fixation • Massage avec appareils • Appareil régénérateur cellulaire • Soigneur sportif • Hygiène de l'oreille • Kinésithérapie • Autres.
ACCUEIL CHALEUREUX

NOUVELLE ADRESSE:

942, Chabanel - CHICOUTIMI - Tél.: 543-8711

• OUVERT LE SAMEDI •

401429

COURS DE DANSES

Chicoutimi et Jonquiè-re
Faites votre choix

☑ **Danses sociales** CHICOUTIMI: Dimanche 10 janvier
Mardi 12 janvier
JONQUIÈRE: Dimanche 10 janvier
Mercredi 13 janvier
Vendredi 15 janvier

☑ **Danses en ligne** CHICOUTIMI: Mardi 12 janvier
JONQUIÈRE: Mercredi 13 janvier

☑ **RAP** JONQUIÈRE: Jeudi 14 janvier

Spéciaux pour étudiants en danses sociales



L'Atelier de Danses Sociales du Saguenay inc.

Tél.: 547-0941
ou 695-7510

Inscriptions et informations:



M. André Guay
est membre de la Corporation des professeurs diplômés en danses sociales du Québec. L'Atelier de Danses Sociales du Saguenay organisme sans but lucratif est reconnu et mandaté par les services des loisirs.

SOIRÉES DANSANTES
13 février, 6 mars,
10 avril

BALLROOM
ÉD. 1999
Samedi 20 mars

À titre de physiothérapeute

Jérôme Vandal joint le Cirque du Soleil

CHICOUTIMI (DB) — Jérôme Vandal a rêvé de faire partie du Cirque du Soleil en 1994 à titre d'acrobate, mais c'est par une autre porte qu'il vient de rejoindre la troupe, à Orlando, en Floride. Il est un des deux physiothérapeutes attirés du nouveau spectacle «Nouba», joué dans un théâtre de Walt Disney.

Agé de 24 ans, Jérôme Vandal a flirté avec le Cirque du Soleil fort de ses qualités d'acrobate et de gymnaste. Mais des genoux mal-en-point l'ont plutôt convaincu d'une carrière en physiothérapie à l'Université McGill.

Le Jonquérois n'a cependant jamais abandonné l'idée de rejoindre la troupe, mais dans une autre fonction cette fois-ci. En 1997, il a fait parvenir son curriculum vitae et a été convié à une entrevue. On lui a fait une offre pour travailler à Las Vegas au spectacle «O», auquel a collaboré l'olympienne Sylvie Fréchette, mais il a préféré attendre Orlando.

Entre-temps, il a travaillé deux ans à Myrtle Beach, en Caroline du Sud, dans une clinique privée de médecine sportive, dont la clientèle est trop disparate à son goût. Son désir

d'oeuvrer auprès des athlètes était plus présent que jamais.

Quand le Cirque du Soleil s'est installé à Orlando pour répéter dans un nouveau et majestueux théâtre de Disney, Jérôme Vandal était mûr pour le défi. Il s'y trouve donc depuis octobre et n'a à peu près rien fait d'autre que travailler



BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

depuis. Les liens se sont vite tissés avec les membres du nouveau spectacle, qui n'est pas moins grandiose que celui de Las Vegas, dit-il. Jérôme Vandal comprend bien l'état d'âme des athlètes ayant été gymnaste, spécialiste de la trampoline et footballeur.

C'est d'ailleurs une blessure à un genou qui l'a sorti de son rêve de participer aux Championnats canadiens de trampoline en 1992. C'est cette blessure qui est aussi la cause directe de son choix de carrière.

Il a fait partie pendant plusieurs années du Club de gymnastique Jako de Jonquière et a joué au football collégial. Ralenti par les blessures, pendant ses études à McGill, il a travaillé comme soigneur avec l'équipe de football de l'institution.

Son expérience et sa formation font de lui un complice pour les

58 membres (plus huit musiciens) de la troupe. Son travail de prévention s'en trouve facilité. «Je suis capable de déborder des cadres de mon travail pour aller sur le terrain des athlètes, ce qui m'attire beaucoup de confiance.»

Autre aspect non négligeable, quelques membres de la troupe ont participé à des compétitions en même temps que lui ou encore contre lui.

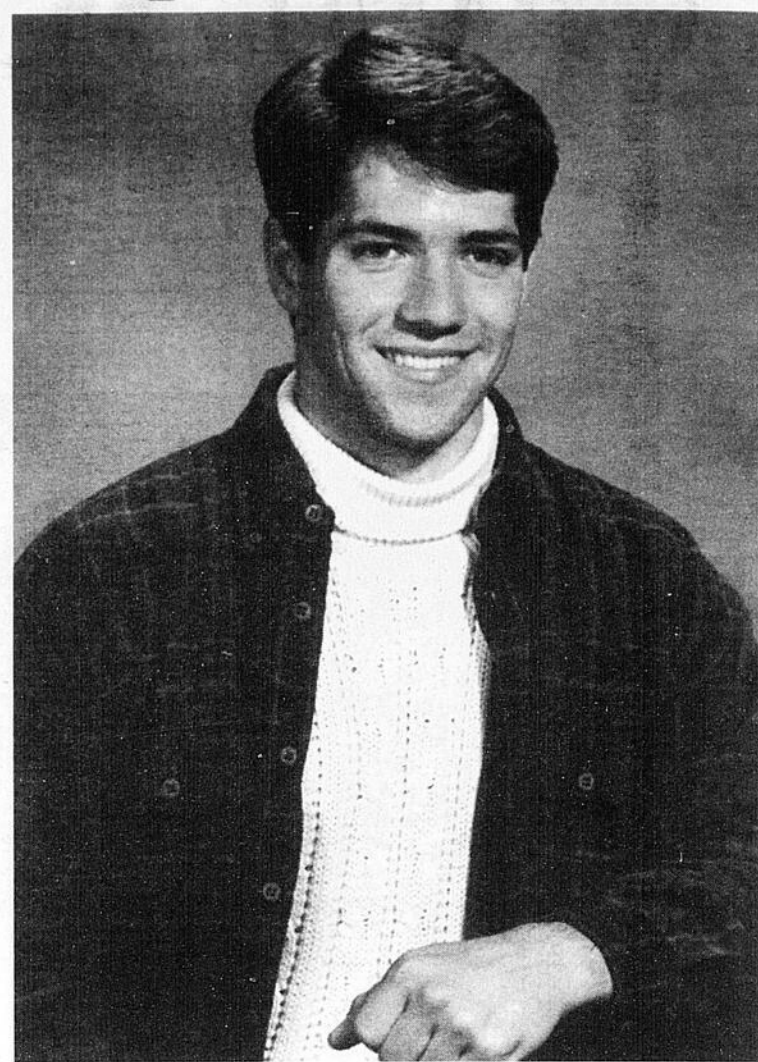
Des filles comme Mari-Lou Cousineau et Jeannette Morin, membres de la troupe, sont de sa génération.

Le spectacle de Las Vegas, Nouba (expression signifiant faire la fête en France), réunit sur scène plusieurs nationalités. Plus de 15 Russes ont rejoint la troupe, ce qui crée une ambiance internationale.

Mais c'est par dessus tout l'atmosphère athlétique qui le charme. Il apprécie se retrouver dans un milieu de performance, milieu auquel il a été initié par ses parents Gaston Vandal et Rachel Muckle.

Quand il a du temps libre, il se rend au gymnase d'entraînement de la troupe et monte sur la trampoline, question de garder la forme et la main.

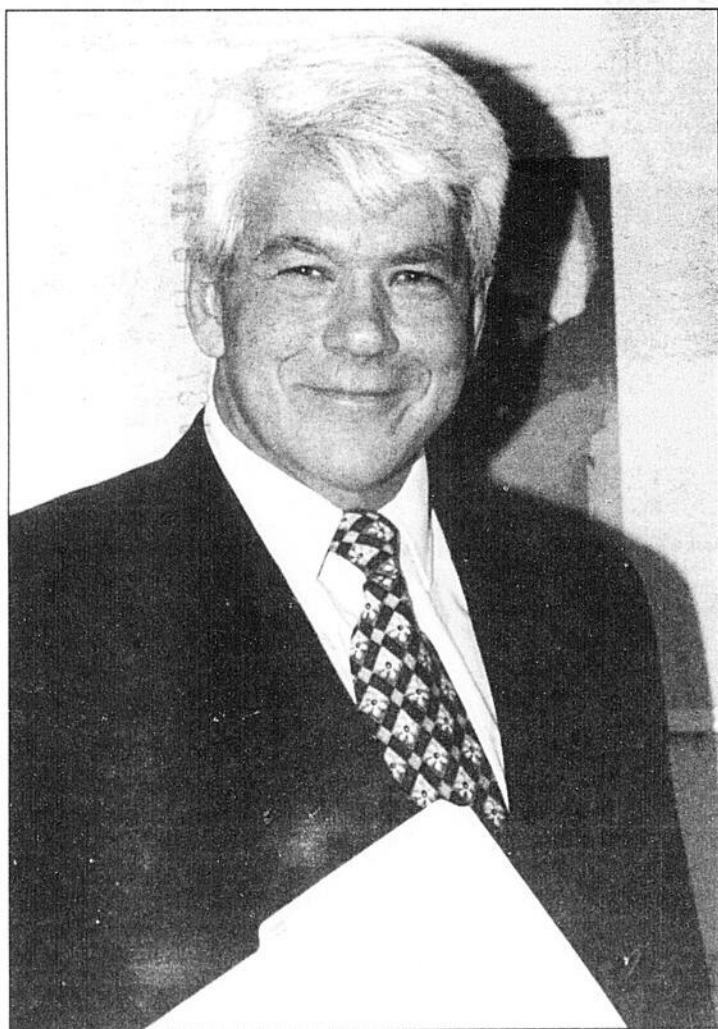
«Nouba» est toujours en période de rodage et la première aura officiellement lieu le 28 janvier, même si plusieurs spectacles auront été joués avant.



RÊVE — Jérôme Vandal de Jonquière vient de rejoindre le Cirque du Soleil, à Orlando, en Floride. Il est un des deux physiothérapeutes attirés du nouveau spectacle «Nouba», joué dans un théâtre de Walt Disney.

Préfecture de la MRC du Fjord-du-Saguenay

Noël Tremblay sollicitera un autre mandat



CANDIDAT — Noël Tremblay croit que le prochain mandat du préfet ne sera sans doute pas tant occupé que le dernier, mais les sujets n'en sont pas moins importants. Il a déjà annoncé son intention de se porter candidat pour un deuxième mandat.

CHICOUTIMI (DB) — Noël Tremblay, maire de Canton-Tremblay, devrait être réélu la semaine prochaine pour un second mandat à la préfecture de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

Il a déjà annoncé son intention de se porter candidat et, à moins d'une surprise, le poste ne sera pas contesté.

C'est mardi prochain, à l'occasion de la première assemblée de l'année de la MRC que les 29 membres seront appelés à élire un préfet, tel que le stipule ses règlements.

«En décembre, a indiqué M. Tremblay hier, j'ai avisé les membres que j'étais disponible pour continuer à exercer la fonction de préfet.»

Le prochain mandat du préfet ne sera sans doute pas tant occupé que le dernier, mais les sujets n'en sont pas moins importants. Il y a d'abord le nouveau pacte fiscal que les municipalités veulent conclure avec le gouvernement et qui pourrait accorder aux MRC le pouvoir de prélever des taxes au nom des municipalités.

M. Tremblay pense notamment aux villes-centres qui revendiquent le privilège de taxer les équipements régionaux.

Cette taxe, si elle devient réalité, sera collectée par quelle instance, se demande le préfet.

Puis, le dossier de la péréquation des revenus tirés de la taxe sur les télécommunications, le gaz et l'électricité (la TGE) sera également à l'ordre du jour et concerne aussi la fiscalité des municipalités.

Autre sujet dont le débat est en cours, le statut des préfets. Plusieurs élus ont exprimé occasionnellement le voeu que le préfet soit élu au suffrage universel. Pour en arriver là, il faudra que la loi soit amendée.

M. Tremblay souhaite également que la perception de la MRC change. Il conçoit mal qu'on dise aux contribuables que la facture des déchets ou de la Sûreté du Québec viennent de la MRC. Cela laisse sous-entendre que s'il n'y avait pas de MRC, il n'y aurait pas de facture pour l'élimination des déchets.

Facture plus élevée

Le préfet est un de ceux qui croit que cette facture (des déchets) serait plus élevée s'il n'y avait pas d'entente intramunicipale au Saguenay.

Quant à la facture de la SQ, elle découle du modèle qui a été imposé par le gouvernement, rappelle-t-il.

Le premier mandat du M. Tremblay a été particulièrement occupé. L'entente sur l'élimination des déchets, après un débat qui a duré une dizaine d'années, est sans doute le haut

fait d'arme des deux dernières années. La firme chicoutimienne AES a obtenu le contrat pour 15 ans.

La MRC a aussi statué sur la fermeture du dépot de Laterrière.

Les travaux ont suivi, de sorte que le site est présentement recouvert.

La route panoramique de Lac-Kénogami a aussi été réalisée au cours des deux dernières années avec un budget approximatif de six millions \$.

Elle a été asphaltée à l'automne et permet l'accès à de nouveaux secteurs autour du lac Kénogami. La MRC a plus de 200 terrains à vendre pour financer les travaux.

Les MRC et le gouvernement se sont entendus également sur la gestion des lots intramunicipaux, ce qui devrait pour certaines municipalités générer des revenus intéressants.

L'arrivée des Centres locaux de développement (CLD) a exigé beaucoup d'énergie et de temps de la part de la MRC. La structure est maintenant en place et doit progressivement s'en détacher.

M. Tremblay s'attend à ce que le prochain mandat soit fébrile, mais souhaite que les élus aient le temps de travailler à la consolidation de ce qui a été mis en place au cours des dernières années.

GRAND SOLDE ANNUEL

*Des magasins uniques, un choix de meubles, d'accessoires
décoratifs et d'électroménagers de qualité supérieure.*

SIGNATURE
MAURICE
TANGUAY



Vitrine 1399⁹⁹



*Causeuse cuir et tissu 1779⁹⁹
aussi disponible sofa et fauteuil*

Tout est réduit !

Commencez à payer en juillet 1999*.

CHICOUTIMI

1990, boul. Talbot • (418) 698.4411 • 1 800 363.4711

* Sous réserve de l'approbation du service du crédit. Ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

407115

L'année 1999 appartient déjà à Jonquière et Alma

Grâce entre autres aux investissements massifs d'Alcan, l'économie du Saguenay—Lac-Saint-Jean devrait poursuivre dans la voie du développement au cours de 1999. Amorcée en 1997 avec la décision de la multinationale de l'aluminium d'aller de l'avant avec son projet d'usine à Alma, un pactole de 2,2 milliards \$, le mouvement de relance est appelé à prendre encore un peu plus d'ampleur avec l'annonce officielle, il y a tout juste deux semaines, de la modernisation de Vaudreuil à Jonquière. Sur une période de cinq ans, Alcan investira plus de 165 millions \$ dans ce projet, lequel, pour l'instant, a surtout pour effet d'éloigner le spectre d'un arrêt partiel des activités à cette installation, voire une fermeture définitive.



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

Tous les regards se tournent maintenant du côté de la transformation du métal gris. Alcan ayant décidé de rester dans la région pour le meilleur et pour le pire, la balle est maintenant entre les mains des entrepreneurs et des promoteurs locaux.

Les bonnes nouvelles en provenance de l'industrie de l'aluminium tendent à minimiser l'incertitude relative caractérisant les activités d'Abitibi-Consol à Kénogami. De manière générale, le créneau des pâtes et papiers est toujours dépendant de carnets de commandes dont l'importance fluctue régulièrement. À long terme, et sans doute chez Abitibi-Consol plus qu'ailleurs, la vétusté de certaines installations fait craindre le pire aux syndicats, et ce, bien que des investissements aient été consentis récemment afin de faire face aux nombreuses crises récurrentes affectant ce secteur.

Les projets annoncés par Alcan et ceux qu'elle est en voie de réaliser permettront à Alma et à Jonquière de bien tirer leur épingle du jeu d'ici la prochaine décennie. Tandis que Chicoutimi, pour cause de chicanes internes au conseil municipal, ne semble plus considérer son développement économique comme une priorité, et que La Baie paraît encore prête à déterrer la hache de guerre avec sa voisine immédiate, les villes des maires Jean-Maurice Harvey et Marcel Martel n'ont qu'à se laisser porter par la vague de l'aluminium. Le phénomène n'est pas nouveau...mais il est toujours apprécié quand il se manifeste!

D'autre part, et pour des raisons différentes de celles qui permettent à Alma et Jonquière de se mettre en évidence, Dolbeau-Mistassini et Saint-Félicien seront elles aussi l'objet de beaucoup d'attention d'ici les prochains mois. La première, parce que, strictement au plan local, elle sert déjà comme exemple de fusion municipale à toute fin pratique réussie; la seconde, parce qu'elle se prépare, avec le Zoo sauvage, à amorcer une autre période critique de son évolution.

Pour peu qu'aucun accroc imprévu ne vienne jeter de l'ombre sur ce mariage réussie au-delà de toute espérance, le gouvernement québécois pourrait bien utiliser en 1999 l'exemple de Dolbeau-Mistassini pour relancer son plan de fusions municipales à l'échelle de la province, une politique qu'il a dû mettre en veilleuse pour cause de réorganisation du réseau des soins de santé.

Enfin, le Zoo sauvage de Saint-Félicien, qui a assisté à une baisse significative de sa clientèle étrangère en 1998, continue de faire des envieux. Le projet de Sentiers de la nature que semble toujours nourrir le Jardin zoologique de Québec n'a rien de rassurant pour les Félicinois et pour l'ensemble de l'industrie touristique régionale, laquelle, avec ses nombreux attraits, joue un rôle aussi important que la grande industrie au sein de l'économie régionale.



CLIN D'OEIL

Un dollar qui vaut son pesant...de neige

L'hiver a pris ses quartiers définitifs dans le sud et l'ouest du Québec avec un bon mois de retard. Ce qui ne fut pas le cas chez nous, heureusement.

Il se trouve encore des gens pour se plaindre de la saison froide. Le problème avec l'hiver, c'est que si on ne l'apprivoise pas, il vous fait passer six mois d'enfer.

La solution, c'est de faire copain-copain avec la neige et le froid. Essayez, vous verrez bien. Et ça coûte moins cher que le sable de la Floride!

C. Néron

Ottawa et Washington dénoncent les dirigeants Chinois.

Bande de brutes!



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Honduras : un missionnaire originaire d'Alma témoigne

Après avoir connu une saison des pluies exceptionnelle, au Honduras, tout laissait présager une très bonne récolte. Mais est survenu «Mitch», la tempête tropicale du siècle, qui a détruit presque tout ce qu'elle rencontrait sur son passage.

Dans la nuit du 30 au 31 octobre, un peu passé minuit, la ville de Choluteca a été plongée dans l'obscurité totale et c'est à ce moment-là que s'est produit une véritable hécatombe. La rivière Choluteca a débordé et toutes les maisons situées à proximité de la rivière ont été inondées littéralement. Rien de semblable n'était jamais produit et c'est ce qui explique pourquoi les gens ont tant tardé à sortir de leurs maisons. Quand ils se sont vu obligés de le faire, il était déjà trop tard; ils ont tout juste eu le temps de chercher refuge dans les églises et les écoles construites dans les environs à plus haute altitude.

Quelques-uns ne se sont pas résignés à abandonner leurs maisons et ont dû être secourus, quelques-uns se sont noyés et d'autres manquent toujours à l'appel. Deux quartiers de ma paroisse sont complètement disparus. Là où il y avait des centaines de maisons, il ne reste plus qu'une plage de sable.

Rien n'est épargné

Toute la ville a été affectée par

la tempête. Durant les huit jours qui ont suivi la tempête, la ville de Choluteca est devenue comme une île au milieu de l'océan, complètement coupée du reste du monde. La nourriture devenait chaque jour plus difficile à trouver. Les voitures ne pouvaient presque plus circuler car le combustible était réservé pour les services de première nécessité. Le couvre-feu a été décrété à partir de 18h, avec défense à qui que ce soit de circuler dans les rues jusqu'à l'aube du lendemain.

Cantoné dans mon presbytère et sans électricité, les nuits qui suivirent furent longues, chaudes et humides. J'avais pour seule distraction une petite radio à piles que j'utilisais pour synthoniser les ondes courtes d'autres pays. J'ai été frappé de constater que tout le monde connaissait le drame qui se jouait en Amérique centrale. Tous manifestaient leur consternation et se disposaient à nous venir en aide.

Abris temporaires

Au début de la crise, on a utilisé les écoles comme abris temporaires pour tous ceux qui avaient été chassés de leurs demeures. Trois fois par jour, il fallait leur porter de la nourriture. Mais, peu à peu il faudra penser à aider ces gens-là à se trouver un lopin de terre et à reconstruire leurs maisons, car la plupart ne peuvent pas songer

à retourner à là où ils vivaient car c'est considéré trop risqué.

Présentement la municipalité utilise des bulldozers pour déblayer les rues couvertes d'une épaisse couche de boue et de sable. Partout dans le pays on est à réparer ou reconstruire des ponts, réparer des routes, remettre en état d'usage le système de l'aqueduc gravement endommagé.

L'économie du pays est fortement ébranlée, car dans un avenir rapproché le Honduras ne pourra pas compter sur l'exportation de la banane, du melon, de la canne à sucre et de la crevette: premières sources de revenus du pays.

Devant cette situation les nations riches se laisseront-elles enfin toucher et finiront-elles par assumer la dette extérieure de l'Amérique centrale au lieu de persister à la saigner à blanc en la privant d'une grande partie de ses revenus dont elle a un besoin vital.

En terminant, je voudrais remercier tous ceux qui d'une façon ou d'une autre nous ont manifesté des signes de sympathie à l'occasion de cette épreuve qui affecte non seulement le Honduras mais presque toute l'Amérique Centrale.

Jacques Gauthier (Alma),
missionnaire au Honduras
depuis près de 37 ans.

Le SNEAA en appellera de la décision

ALMA (CC)—Les dirigeants du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Alma (SNEAA) ont décidé d'en appeler de la décision de la Cour supérieure, concernant la propriété des cotisations que les employés de l'usine Isle-Maligne ont versées au fonds de défense professionnelle de la Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA), avant de s'en séparer en 1994. On se souviendra que, dans un jugement déposé au greffe du Palais de justice de Chicoutimi le 1er décembre dernier, le juge François Pelletier, de la Cour

supérieure du Québec, a rejeté l'action du SNEAA qui réclamait 1 387 710 \$ (751 116 \$ en capital et 636 594 \$ en intérêts) à la FSSA, en remboursement des cotisations que les travailleurs de l'usine Isle-Maligne avait versées au fonds de défense professionnelle administré par la fédération à l'époque où leur syndicat était affiliée à cette dernière.

Denis Lepage, l'un des responsables du dossier de maraudage à la FSSA, a confirmé, hier, au journaliste du Quotidien, que le SNEAA d'Alma avait déposé à la Cour

d'appel du Québec une requête visant à obtenir l'autorisation d'en appeler de cette décision du juge Pelletier. «Nous avons reçu à la FSSA une copie de l'avis d'appel», dit-il en substance.

Muet

Il a été cependant impossible de parler au président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Alma, Paul Tremblay, qui n'a pas retourné l'appel téléphonique placé par le journaliste du Quotidien au bureau du syndicat indépendant.

Néanmoins, dans son édition du dimanche 3 janvier dernier, l'hebdomadaire «Le Lac-Saint-Jean» faisait état d'un communiqué que Paul Tremblay aurait remis à la presse afin d'expliquer sa décision relative à l'appel. «Il est inacceptable et incompréhensible que l'argent donné par les travailleurs, à même leur chèque de paye, soit conservé par la FSSA et devienne son actif, tel que l'a décidé le juge de la Cour supérieure», aurait affirmé Paul Tremblay, en ajoutant que ces sommes d'argent appartiennent aux travailleurs et doivent leur être remises.

Elaborant sur les raisons motivant la requête en appel, Paul Tremblay aurait, selon la même

source, mentionné: «C'est une question de principe pour le syndicat qui désire, en portant cette décision en appel, éclaircir cette situation pour le moins injustifiable et illogique». Il est faux de prétendre, selon le président du SNEAA, que la FSSA est pro-

priétaire de ces montants. «Les travailleurs ont cotisé au fonds de défense professionnelle, mais ils n'ont jamais eu l'intention d'en faire don à la FSSA», aurait affirmé Paul Tremblay dans un prétendu communiqué que peu de médias d'information ont reçu.

InfoRadio

La région dans la phase 2

CHICOUTIMI (LT) — Ce n'est que dans le cadre de la deuxième phase du déploiement du projet InfoRadio de la société Radio-Canada que le territoire régional sera couvert par cette nouvelle chaîne d'information continue.

C'est ce qui ressort du projet de développement d'InfoRadio dévoilé hier par la Société d'Etat. Dans un premier temps, InfoRadio couvrira 75 pour cent des francophones canadiens dans trois provinces en débutant par les centres urbains de Montréal, Québec, Ottawa et Moncton. La seconde phase s'étendra aux villes de Toronto, Chicoutimi et Rimouski.

«Alors que les services spécialisés en information à la télévision connaissent un franc succès auprès de l'auditoire francophone, la qualité et la diversité de l'information à la radio française privée s'est significativement appauvrie au cours des dernières années. Or, si cette tendance n'est pas freinée rapidement, l'écoute radiophonique risque de s'éroder au profit des autres médias», affirme le vice-

président de la radio française, Sylvain Lafrance. En mettant en place cette version RDI de la radio, la société d'Etat souhaite répondre aux besoins spécifiques des francophones en matière d'information. Cette nouvelle chaîne s'inscrit ainsi dans le plan stratégique de la radio française de Radio-Canada.

Suivant les informations transmises par le rédacteur en chef de la chaîne, Mario Montpetit, la programmation d'InfoRadio sera conçue en fonction d'une horloge de 60 minutes en mouvement perpétuel. InfoRadio diffusera des nouvelles locales, nationales et internationales en plus de l'information de service comme la météo, la circulation et l'état des routes.

Selon les patrons de Radio-Canada, InfoRadio diffusera au total quatre fois plus d'information que les autres réseaux radiophoniques francophones au Canada. Lors de l'entrée en service le nouveau réseau d'information radiophonique diffusera des segments de programmation sur le réseau Internet.



Linda Boivin
Conseillère en encadrements
16, rue Racine Est
(418) 543-7614

ENCADREMENTS DE TOUS GENRES

- Vitres et miroirs
- Gravures sur verre
- Vente et installation

Vitrierie BÉLANGER

Chicoutimi
401639

SESSION AUTOMNE 1998



Florence Fourcaudot

ÉCOLE DE DANSE
FAIT DANSER TOUTE LA FAMILLE!

POUR ENFANTS

- Ateliers rythmiques (pour les 3 et 4 ans)
 - Créativité (4 et 5 ans)
 - Préballet (5 et 6 ans)
- Danse classique (à partir de 7 ans)
 - Funky-Jazz (dès 7 ans)

POUR ADOLESCENTS

- Ballet classique
- Jazz - Rap
- Sports - Arts - Étude

POUR ADULTES

- Danse classique
- Danse et forme
- Danse contemporaine
 - Jazz

MAINTENANT À 2 ENDROITS

RUE RACINE
(Centre des Arts et de la Culture)
CHICOUTIMI

RUE ROUSSEL
CHICOUTIMI
(secteur Nord)

Subventionnés par le ministère de la Culture et des Communications

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS 696-4333

406468

1.9% 1.9% 1.9%

BOXING DAY

TOUS LES MODÈLES 1998

PRIX COÛTANT GM

PETIT PRIX

500

\$

MOINS

PETIT PRIX

PETIT TAUX

PLUS

19

%

PETIT TAUX

FINANCEMENT JUSQU'À
48 MOIS SUR TOUS LES MODÈLES 1998
ET PLUSIEURS MODÈLES 1999

JUSQU'AU 8 JANVIER 1999.
Tous les modèles
Pontiac • Buick • GMC sont en spécial!

L'équipe à voir
pour le
boxing day

548-9167

3227, SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE G7X 7V9
Sans frais: 1-800-667-5731

1.9% 1.9% 1.9%

Lorraine Pagé surprend la CSN

par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC)-La CSN a été «un peu surprise» des déclarations de la présidente de la CEQ concernant l'échéancier pour les négociations du secteur public.

Dimanche, lors de sa traditionnelle conférence pour la rentrée d'après les Fêtes, la présidente de la CEQ Lorraine Pagé avait indiqué qu'elle entrevoyait un règlement d'ici la période estivale dans le secteur public et parapublic. Or, cette négociation est menée par le front commun des trois centrales syndicales: la CEQ, la CSN et la FTQ.

Hier, en entrevue avec la Pres-

se canadienne, la première vice-présidente de la CSN Claudette Carbonneau a exprimé son étonnement après avoir pris connaissance des propos de Mme Pagé.

«J'étais un peu surprise de ses déclarations. Normalement, ce n'est quand même pas un élément insignifiant d'une stratégie que la date escomptée d'un règlement.» Or, «on n'en a jamais débattu à trois», a souligné la porte-parole de la CSN dans ce dossier, alors que cette stratégie est habituellement arrêtée par les trois centrales, après discussions.

«C'est un peu lancer un dix cents en l'air que de se prononcer

sur cette question (l'échéancier), tant et aussi longtemps qu'on n'a pas vu la nature des positions patronales», a opiné Mme Carbonneau, de la CSN.

Or, le gouvernement n'a toujours pas déposé ses offres, bien que les trois organisations syndicales aient déposé leurs demandes en juin dernier.

Ces demandes sont de 3,5 pour cent la première année, puis quatre et quatre pour cent. Les conventions collectives dans le secteur public et parapublic sont échues depuis le 30 juin dernier.

Mme Carbonneau anticipe le dépôt officiel des offres patronales pour la deuxième ou la troisième

semaine de janvier.

Et tant que le contenu de ces offres ne sera pas connu, il lui apparaît périlleux de prévoir la rapidité avec laquelle un règlement pourrait intervenir dans le secteur public.

La vice-présidente de la CSN semble moins optimiste ou moins pressée que la présidente de la CEQ face à cette future entente dans le secteur public.

«On va souhaiter que ça soit le plus tôt possible, mais on ne veut pas un exercice de négociation ratatiné. Ça va être la première fois depuis une dizaine d'années qu'on va aller au fond des questions», a plaidé Mme

Carbonneau.

Et pendant ces 10 années, les réseaux de la santé et de l'éducation ont connu d'importantes réformes; des milliers d'employés ont pris leur retraite et des compressions budgétaires ont été imposées année après année.

Il faudra prendre le temps qu'il faut pour mener à bien cette négociation, a insisté la vice-présidente de la CSN.

Il faut «arracher des gains sur les salaires», oui, mais aussi répondre aux autres priorités: l'emploi, la précarité et la sous-traitance, parce que les syndiqués du secteur public et parapublic y tiennent mordicus, a-t-elle rapporté.

Reprise du marché

Le prix des maisons grimpe au Québec

MONTREAL (PC)-Une enquête nationale de fin d'année sur le prix des maisons effectuée par Century 21 Canada révèle qu'une bonne amélioration du marché du travail et des activités économiques et commerciales a fait grimper le prix des maisons au niveau le plus élevé de ces dernières années dans les villes de Montréal et de Québec.

Michel Auclair, vice-président adjoint des Services immobiliers Century 21 Canada au Québec, explique qu'après plusieurs années d'un marché immobilier stagnant, les villes de Montréal et de Québec comptent maintenant parmi les marchés les plus vigoureux au Canada et que cette tendance à la hausse continuera vraisemblablement au printemps.

Malgré la crise du verglas de janvier qui a considérablement ralenti l'activité du marché, 1998 a été le meilleur cru de la dernière décennie, a déclaré M. Auclair.

Montréal a maintenant rattrapé les autres métropoles canadiennes. La création d'emplois va bon train et le niveau de confiance est élevé. Ainsi, l'immobilier est tout à fait abordable et les gens réalisent qu'il revient moins cher d'acheter que de louer, ajoute-t-il.

Montréal

Le marché le plus fort de Montréal est celui de Notre-Dame-de-Grâce, où le prix d'une maison type d'environ 2000 pieds carrés à deux étages et quatre chambres atteint maintenant les 228 000 \$, suivant des augmentations de 13 pour cent et de 0,9 pour cent respectivement au cours des deux moitiés de 1998.

Dans la région de Pointe-Claire, le prix d'une maison type de 1400 pieds carrés à demi-niveaux est désormais de 125 000 \$, après deux augmentations de 2,5 pour cent chacune en 1998.

Les jeunes

Parmi les autres régions ayant connu un regain d'activité ces derniers mois, M. Auclair cite Laval, qui plaît aux jeunes familles, et les villégiatures de Mont Tremblant et Saint-Sau-

veur, qui ont attiré la génération des baby-boomers.

Dans la ville de Québec, le marché s'est enflammé au cours des derniers mois. En juillet, août et septembre, c'était le calme plat, mais ce fut l'explosion en octobre, novembre et décembre. Ceux qui accèdent à la propriété et les acheteurs d'une plus grande maison ont été les forces motrices du marché. Généralement, durant les élections, le marché est stagnant, mais cette année novembre a été le mois le plus fort.

La ville de Québec offre aux acheteurs l'habitat le plus abordable de toutes les grandes villes canadiennes. Le prix d'une maison type, un bungalow de 1000 pieds carrés à trois chambres, est maintenant de 85 000 \$, soit une hausse de 4,9 pour cent au cours de la deuxième moitié de l'année. Par ailleurs, les marchés de

Toronto et Calgary demeurent forts mais se sont stabilisés. Quant à la Colombie-Britannique, le prix des maisons demeure le plus élevé au pays, mais enregistre tout de même une baisse allant jusqu'à dix pour cent en raison de la crise asiatique et du fléchissement de l'industrie forestière.

loto-québec résultats	
BANCO	Quotidienne
Tirage du 99-01-04	Tirage du 99-01-04
03 05 08 11 13	3 4
15 20 32 35 38	270 3443
45 46 50 53 54	Extra
56 58 63 64 70	Tirage du 99-01-04
	NUMÉRO: 860852
T.V.A. LE RESEAU DES TIRAGES	
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 407048	

ANTIGYMNASTIQUE



Méthode d'assouplissement articulaire et d'automassage avec différents outils (balles, bâton-mousse) dans des mouvements lents et profonds amenant l'abandon nécessaire pour permettre le relâchement et l'allongement de la musculature dans tout le corps.

S'adressant à toute personne désireuse d'un mieux-être corporel et mental, l'antigymnastique est également un magnifique outil pour soulager les maux causés par:

- Maux de dos • Stress • Arthrose • Arthrite • Insomnies
- Céphalées • Fibromyalgie • Courbatures quotidiennes

En plus de favoriser une meilleure circulation d'énergie, les mouvements aident à libérer la respiration et amènent la personne dans un état de détente profonde.

Cours à Chicoutimi / Jonquière • En après-midi et en soirée

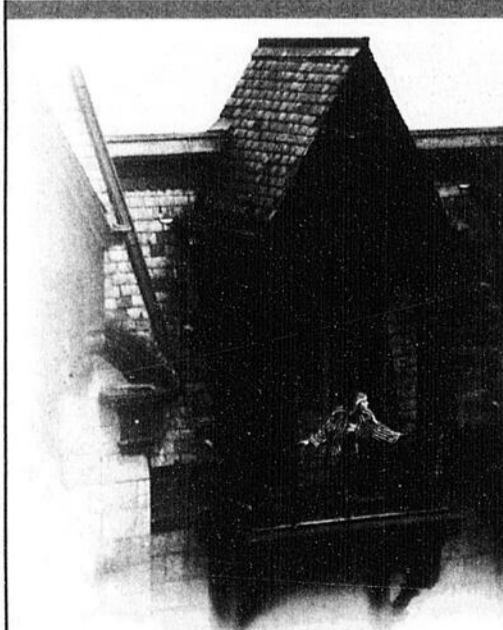
Pour inf. et inscription: Sylvie Bolduc, 545-2691

Fasciathérapeute et membre de la Corporation des praticiens en approche globale du corps et antigymnastique.

Me Denis-Mario Tremblay L.L.B.
AVOCAT

- Droit civil
- Droit corporatif et commercial
- Droit de la faillite
- Responsabilité civile et médicale

94, rue Jacques-Cartier Est, suite 203
Chicoutimi (Québec) G7H 1Y3
Téléphone: (418) 696-0100
Télécopieur: (418) 696-0284 400680



Et si 1999 débutait sur un air de beauté...

Deux séjours pour deux en balnéothérapie à l'Auberge des 21 à gagner.

Jusqu'au 15 janvier

Identifiez les chansons de l'artiste du jour pendant Ma Radio au Boulot et soyez près de votre téléphone



Le meilleur de la musique

Partez l'année en partant!

Choisissez votre destination vacances et réservez dès maintenant.

Tarifs aller-retour à partir de Bagotville:

Canada

Montréal
139\$

Ottawa
199\$

Sept-Îles
199\$

Val d'Or
199\$

Gaspé
199\$

Moncton
199\$

Halifax
199\$

Toronto
279\$

Calgary
399\$

Vancouver
399\$

États-Unis

New York
249\$

Chicago
249\$

Miami
439\$

Dallas/Fort Worth
439\$

On doit acheter les billets d'ici le 11 janvier et compléter le voyage au plus tard le 28 février 1999¹. Appelez votre agent de voyages ou Canadien International au 1 800 363-7530, ou réservez sur Internet à www.cdnair.ca dès aujourd'hui.

American Airlines[®]

InterCanadian^{MD}

Canadian^{MD}

¹Tarifs aller-retour valides en classe Économie à partir de Bagotville. Nouvelles réservations seulement. Les billets ne sont pas remboursables et les rabais offerts ne peuvent être jumelés à toute autre offre. Des frais additionnels en week-end et des périodes d'interdiction s'appliquent pour certaines destinations. Les taxes, les frais d'amélioration aéroportuaires et autres ne sont pas compris dans les prix annoncés. Sièges en nombre limité et distribués selon leurs disponibilités. D'autres restrictions et conditions peuvent s'appliquer. Pour les destinations canadiennes et américaines: achat 7 jours à l'avance, nuitée le samedi et séjour maximal de 30 jours requis. On doit acheter les billets au plus tard le 11 janvier et compléter le voyage au plus tard le 28 février 1999. Canadien International est une marque déposée des Lignes aériennes Canadien International Ltée. American Airlines est une marque déposée d'American Airlines, Inc.

406942

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com

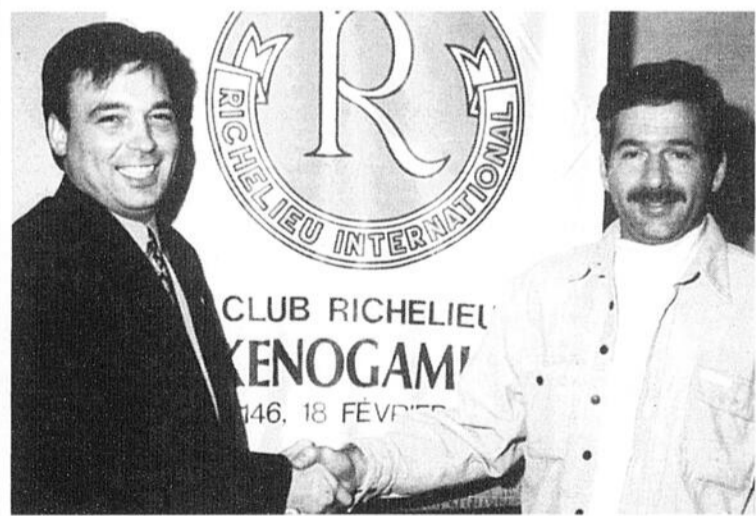


L'ancien et le nouveau

* Le club Richelieu de Kénogami nous présente son nouveau président, qui officiera en cette année 1999. Il s'agit de JACQUES NÉRON, qui reçoit ici les félicitations de l'ancien président, ANDRÉ MARCHAND.



* PUISQUE NOUS sommes chez les Richelieu de Kénogami, l'intronisation de deux nouveaux membres a fait l'objet d'une récente cérémonie de présentation. (PHOTO DU CENTRE) GUY LAVOIE félicite le nouveau membre Richelieu RÉGIS BOUCHARD; et (PHOTO DU BAS) PIERRE LAROUCHE félicite JEAN BLACKBURN.



Fraudons, fraudez...

(AR) - Comme à chaque année, la coalition canadienne contre la fraude à l'assurance nous propose une amusante compilation de fraudes pour les moins curieuses, tortueuses.

Mais, nous vous laissons juger de quelques-unes de ces effronteries malhonnêtes:

Après qu'un homme eut déclaré avoir été blessé dans un accident de voiture, les faits ne semblaient pas concorder à la



ANDRÉE RAINVILLE

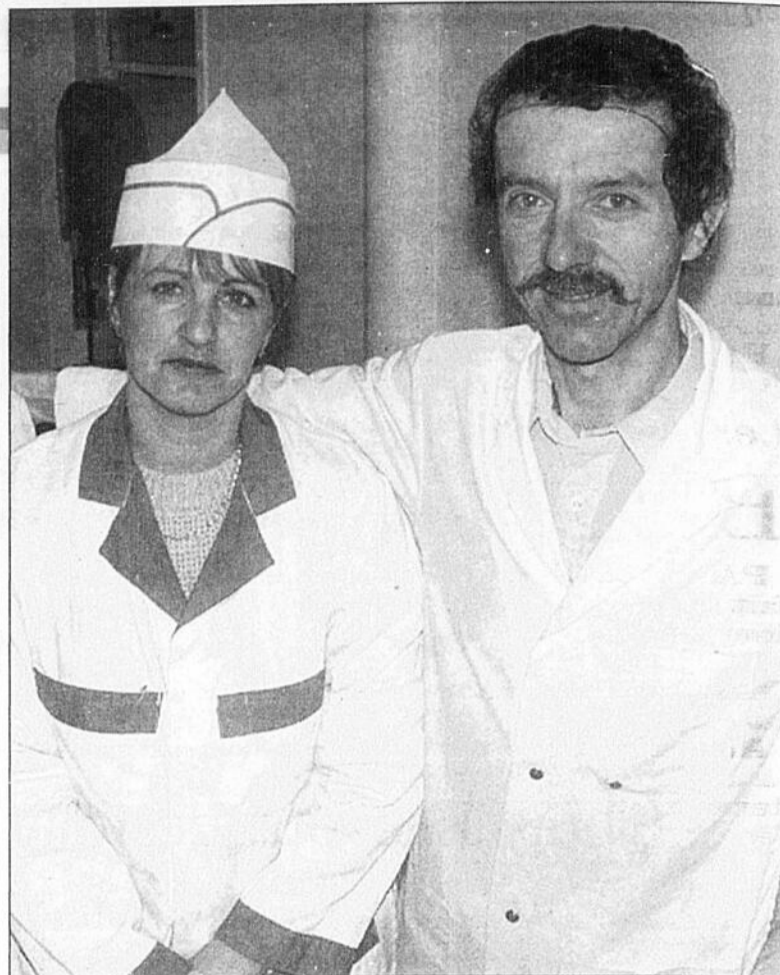
satisfaction de la compagnie d'assurance, qui décida d'établir une surveillance vidéo. La cassette révéla que la victime n'était pas blessée du tout, et était même assez en forme pour... voler une voiture...

Autre cas: sur sa demande de règlement d'assurance, à la suite d'un prétendu vol par infraction, un homme déclara que sa bague en diamant (7000 \$), qu'il avait achetée à un ami, avait été volée. Malheureusement, l'ami en question avait été arrêté peu de temps avant pour une affaire de narcotiques. La bague existait bien, mais elle avait été saisie par la police et se trouvait dans la salle des pièces à conviction de la GRC au moment où le cambriolage se serait produit...

Encore? Un expert en assurance interrogeait un homme à son domicile au sujet de sa demande d'indemnité pour un banal vol de bateau. L'assuré avait déclaré que son bateau de 21 pieds avait été volé dans son garage fermé à clé. L'ajusteur n'a pas eu besoin d'un instrument de haute technologie pour découvrir la fraude. Un simple ruban à mesurer a fait l'affaire: le garage ne mesurait que 18 pieds!

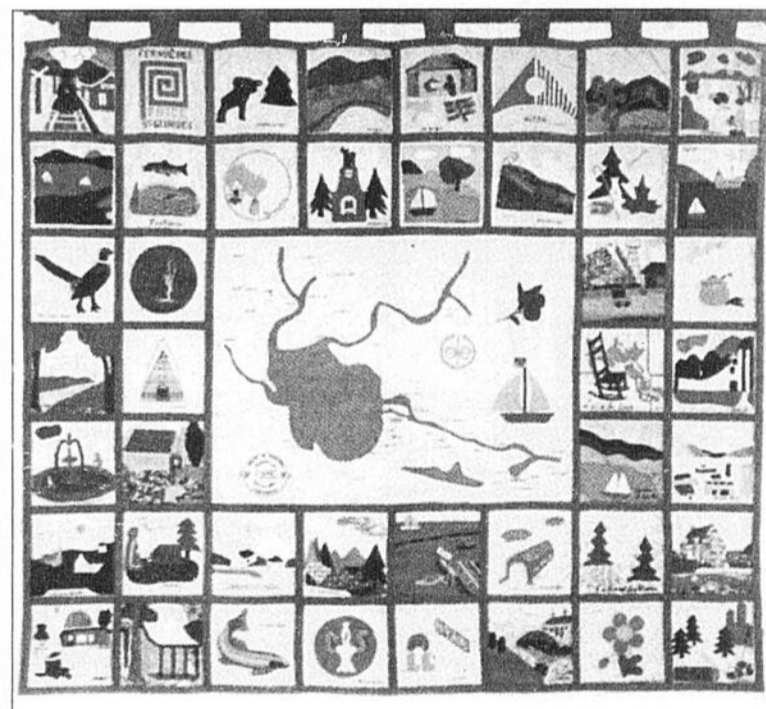
Un p'tit dernier? Bien sûr, la viande dans un congélateur peut s'avérer à la suite d'une panne de courant. À la suite d'une telle panne, un homme présente une demande de règlement pour les aliments... et aussi pour sa veste de cuir, qu'il prétendait avoir mise au congélateur pour «préserver le cuir»...

De quelle imagination tordue certains ne sont-ils pas dotés! Et vive les polices... d'assurances!



Nouvelle entreprise: bonne chance!

* Le Quotidien en parlait dans sa livraison d'hier: une nouvelle entreprise de transformation alimentaire vient de voir le jour sur la rue Thérèse-Casgrain à Chicoutimi. Sous l'étiquette «Produits à la mode saguenéenne», les consommateurs trouveront divers produits, dont les cretons à l'ancienne, les pâtés de campagne 4 saveurs, les cretons au poulet, les pâtés de foie. Nous souhaitons la meilleure des chances au propriétaire Jean-Yves Desmeules, ici accompagné de sa conjointe Jacynthe Duchesne, qui s'occupe principalement de l'administration et des communications, notamment via Internet.



Exposition chez les Fermières

* Toute la population est invitée à visiter l'exposition annuelle du Cercle de Fermières de Chicoutimi, activité qui se tiendra les 18-19-20 février prochain, à Place du Saguenay. La remarquable pièce que nous vous présentons ici est une murale de tableaux de tissus, entourant la représentation géographique du lac et du fjord, une oeuvre réalisée par la Fédération régionale des Cercles de Fermières.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Températures au-dessus de la normale en 98

par Catherine Delisle
BAGOTVILLE (CD) — Alors qu'on a tendance à penser que les climatologues se trompent un peu trop souvent, eh bien en cette année El Nino, qu'on se le tienne pour dit. Ils ont vu juste. Effectivement, les climatologues d'Environnement Canada

avaient indiqué que l'année 1998 connaîtrait des températures au-dessus des normales et des quantités de précipitation près des normales... et c'est ce qui s'est produit, selon le Centre météorologique des Forces canadiennes de Bagotville.

Partout au Canada, les tempé-

ratures enregistrées ont été au-dessus des normales et Bagotville ne fait pas exception à la règle. Même que Bagotville a enregistré la température moyenne annuelle la plus élevée de son histoire. Chaque mois de l'année 1998, les températures moyennes ont été au-dessus des

normales. Les écarts les plus importants ont été enregistrés pendant les mois froids de l'hiver. Par exemple, le mois de février a été le mois le plus anormalement chaud avec une température moyenne de près de 6 degrés de plus que la normale, tandis que juillet n'a été que de 0,2 degré au-dessus de la moyenne. La température moyenne de l'année 1998 a été de 4,2 degrés celsius, soit 2,0 degrés au-dessus de la normale. Toutefois, nous n'avons bénéficié que de cinq jours avec des températures supérieures à 30 degrés celsius, alors que normalement nous en comptons annuellement huit.

Sur le plan des précipitations, l'année 1998 a été près des normales. Nous avons reçu 940,5 millimètres de précipitation, soit 12,8 millimètres de plus que la moyenne. Nous avons aussi reçu 372,1 centimètres de neige contre 344,4 en moyenne, ce qui nous place au 17ième rang des années les plus enneigées depuis 1943. Pour l'hiver 1997-98 (soit de septembre à mai), nous avons eu un total de 375,7 centimètres. La période sans neige s'est étendue du 27 avril au 6 octobre. Quant à la période sans gel, elle s'est prolongée du 31 mai au 18 septembre pour un total de 109 jours.

Décembre

Selon le Centre météorologique des Forces canadiennes de Bagotville, le mois de décembre a été un mois particulièrement doux. La température moyenne a été de -8,7 degrés celsius, soit 3,4 degrés au-dessus de la normale, ce qui classe décembre 1998 au troisième rang des mois avec la température maximale la plus élevée depuis 1943 soit -3,3 degrés celsius. La température la plus élevée 10,6 degrés celsius a été atteinte le premier décembre éclipsant l'ancien record de 7,8 degrés celsius établi en 1975. Un second record a été enregistré le 15 décembre avec un maximum de 4,9 degrés celsius, alors que l'ancien record datait de 1975 avec 4,4 degrés.

La veille du Jour de l'An, on a connu la température la plus froide avec -31,2 degrés celsius. Sur le plan des précipitations, décembre 1998 se situe tout près des normales. A la Base de Bagotville, on a enregistré une quantité de précipitation totale de 77,2 millimètres soit 0,1 millimètre de plus que la normale. Pendant le mois, on a reçu 83,1 centimètres de neige, soit 2,7 centimètres de moins que la normale. Il a neigé pendant 21 jours.

Les marchés font la fête

Baptême réussi pour l'euro

PARIS (AP) — Les marchés ont fait fête à l'euro lundi, premier jour de cotation de la monnaie européenne, qui en quelques heures s'est déjà posée en rivale du roi dollar.

Après la naissance officielle de la monnaie unique, le vendredi 1er janvier, c'était le baptême du feu, attendu avec une certaine sérénité dans les 11 pays de l'Euroland. Comme beaucoup le prévoient, la nouvelle monnaie a inspiré confiance aux marchés et dès les premières minutes de cotation l'euro a progressé face à l'ensemble des grandes devises, au premier chef le dollar et le yen.

Dans le même temps, et dans un climat d'euphorie, les places boursières de l'Euroland ont salué l'événement en s'offrant des hausses vertigineuses: 5,2 pour cent à Paris, 5,6 pour cent à Francfort, 6,2 pour cent à Madrid et 6,3 pour cent à Milan.

«C'était aujourd'hui le baptême du feu et je peux dire que je suis tout à fait satisfait. L'euro est devenue une monnaie crédible, une monnaie stable et une monnaie forte», s'est félicité le président de la Commission européenne, Jacques Santer.

En Australie et en Asie, premières places à ouvrir, la nouvelle devise a atteint 1,1862 dollar avant de redescendre à 1,1806

dollar à midi, bien au-dessus de la parité de 1,1668 dollar fixée jeudi à Bruxelles. Contre le yen, l'euro s'échangeait à 134,77 yens, également en hausse par rapport aux 132,80 yens de jeudi.

«Nous avons eu de nombreuses demandes de renseignements concernant l'euro, mais pas une activité frénétique», a expliqué Peter Chen, directeur des ventes pour le sud-est asiatique de la Deutsche Bank à Singapour.

A Londres, première place mondiale pour les transactions sur les devises, l'euro a continué sa progression, franchissant un court moment la barre des 1,19 dollar avant de revenir aux alentours de 1,1850. A New York enfin, l'euro cotait, peu de temps après l'ouverture, 1,1805 dollar, avant de redescendre à 1,1795.

A la fermeture, l'euro cotait 1,1806 dollar, soit plus que son cours de 1,1668 dollar acquis sur les places financières asiatiques. La monnaie européenne aurait bénéficié des craintes des opérateurs relatives à un ralentissement de la croissance américaine.

L'entrée en fanfare de l'euro sur les principales places financières a suscité des rumeurs faisant état d'une intervention de la Banque centrale européenne (BCE), qui aurait vendu des euros pour éviter une hausse trop importante

de la nouvelle devise. Conformément à la tradition, les responsables de la BCE n'ont pas commenté ces informations.

Sur les marchés, certains estiment que ces bons débuts annoncent une nouvelle et rapide appréciation de la devise européenne. Cameron Crise, analyste sur la place londonienne, prédit ainsi un euro à 1,20 dollar avant la fin de la semaine.

Une hausse trop importante de la nouvelle devise pénaliserait les exportations européennes. Mais le ministre français de l'Economie Dominique Strauss-Kahn s'est dit «moins soucieux qu'auparavant» de la parité euro-dollar car le commerce de la zone euro sera moins sensible au niveau du billet vert.

SERVICE ELECTRO MENAGERS AGAMIE
980, boul. de l'Université Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864

SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
Dépôt de service autorisé

KitchenAid
Inglis
Whirlpool
WOODS

Admiral
ROPER

Réginald Tremblay
Préposé au service

Service de pièces de toutes marques 406072

pht
Clinique de physiothérapie de la Baie

POUR TOUS PROBLÈMES DE:

- Tendinite, bursite, capsulite, entorse, séquelle de fracture.
- Problèmes de dos (hernie - entorse), ou de cou.
- Arthrose, arthrite.
- Présence de calcification.

Pourquoi attendre pour vos traitements
CSST-SAAQ et assurance privée acceptées
Facilité de rendez-vous (dans les 2 jours)
105, boul. de la Grande-Baie Nord - VILLE DE LA BAIE
Tél.: 544-2803

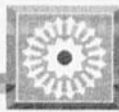
tout le monde passe **fm**
au 93,7 **saguenay**
première chaîne
Radio-Canada

93,1 **fm**
Lac-saint-jean

bernier et compagnie.
de 5h30 à 9h00
avec carl bernier

c'est ici que ça se passe
de 15h00 à 17h00
avec josée bourassa
et jean-pierre girard

beau temps, mauvais temps
samedi, de 6h00 à 12h00
dimanche, de 6h00 à 9h00
avec line boily



Ébéniste artisan

Jean-Pierre Gaudreault redonne vie au bois

LATERRIERE (MT) - «Je me souviens d'une époque, pas très lointaine, où les gens se débarrassaient de leurs meubles en bois et les jetaient tout simplement à la rue, comme de vulgaires rebuts, parce que la mode avait changé. Pour un ébéniste artisan, comme moi, il n'y a pas de chose plus dramatique. Heureusement, la tendance change tranquillement et les gens commencent à comprendre qu'un meuble de bois, c'est la plus belle richesse que l'on puisse posséder.»



MARTIN TREMBLAY

Ces paroles évocatrices appartiennent à Jean-Pierre Gaudreault, demeurant au 2718 Chemin de La Batture à Laterrière, qui demeure, à quelques exceptions près, un des rares artisans-ébénistes de la région qui réussit à vivre de son art.

Jean-Pierre Gaudreault, qui travaillait dans le domaine de la viande, a décidé, en 1978, de faire ce qu'il aimait le plus dans la vie, travailler le bois. Pour ce faire, il s'est inscrit à l'école Du Meubles de Victoriaville et, depuis ce temps, bon an mal an, il vit de son art.

Pour cet artisan, la route ne fut pas toujours facile et il avoue qu'il a failli tout abandonner quand, après avoir opté pour la fabrication de meubles, il a constaté qu'il était en train de tout perdre.

«Dans ce domaine, souligne-t-il, tu dois être bien gros pour survivre, si non, tu crèves.»

Le départ

Face à cette situation de non retour, Jean-Pierre Gaudreault a décidé de revenir à son point de départ, soit se consacrer à ce qu'il sait faire de mieux, l'artisanat.

«Aujourd'hui, je fais revivre des meubles en bois et je leur permet d'avoir une deuxième vie, parce que, un meuble de bois, ça ne meurt jamais. Il est un fidèle compagnon pour toute la vie», mentionne-t-il.

Jean-Pierre Gaudreault est un original et il a fait de sa maison sa salle de montre pour ses clients.

«Toutes ma maison est meublée de meubles que j'ai fait revivre en leur donnant une cure de rajeunissement. Avec un meuble de bois, on peut tout faire. Je suis les tendances et je donne à mes meubles de bois les couleurs qui ont été décidées par les créateurs. Si le vert est à la mode, je les peints en vert. Pour redonner vie à un meuble en bois, il s'agit de lui donner une nouvelle personnalité. C'est très simple, parce que le bois, c'est un matériau docile qui ne demande qu'à obéir à vos caprices. Après une quinzaine d'années, vous pouvez être fatigué de votre meuble en bois, mais ce n'est pas une raison pour vous en débarrasser. Un meuble en bois, c'est un ami fidèle qui est

prêt à se soumettre à tous vos caprices.»

Pas d'illusion

Jean-Pierre Gaudreault ne se fait pas d'illusion et il sait bien qu'il devra toujours travailler très fort pour réussir à survivre et vivre de son art. Son plaidoyer est très simple et il consiste à établir un postulat qui lui semble évident, soit celui du travail à rabais.

«Je suis un artisan, mais je dois me soumettre au régime amaigrissant de la négociation. Notre salaire est de 12,50 \$ de l'heure, mais les gens trouvent que c'est toujours trop cher. Quand une personne va dans un garage, elle accepte de payer le prix horaire, mais, quand elle fait des affaires avec un artisan, c'est une autre paire de manches. Elle essaie toujours de nous avoir à rabais. C'est une mentalité qui nous complique la vie. Pourtant, nous prenons de vieux meubles, nous leur redonnons la vie et nous faisons économiser beaucoup d'argent aux gens. C'est la coutume qui veut, semble-t-il, qu'un artisan, on ne



SALLE - Jean-Pierre Gaudreault de Laterrière, un artisan ébéniste, a transformé sa maison en salle de montre pour ses clients. (Photo Sylvain Dufour)

paie pas ça trop cher.» Malgré tous ces inconvénients, Jean-Pierre Gaudreault avoue qu'il ne changerait pas de métier. Dans son esprit, travailler le bois,

c'est une vocation qui prend toute sa dimension dans ces formes que vient de prendre ce meuble qui agonisait. Ressusciter des lignes, faire

respirer cette matière première et souder des liens nouveaux avec ce meuble qui souffrait dans un coin, voilà comment cet artisan ébéniste voit son travail.

Un métier qui semble en voie de disparaître

LATERRIERE (MT) - Jean-Pierre Gaudreault trouve dommage que les diplômés en ébénisterie soient de plus en plus rares. Il mentionne que l'école Du Meuble de Victoriaville ne forme plus de ces artisans capables de bien travailler dans leur domaine. Sept ébénistes ont eu leur diplôme en 1998.

Plus, une compagnie de Montréal est à la recherche, présentement, de 250 ébénistes capables d'œuvrer dans une fabrique de meubles en bois, mais elle est incapable de trouver des gens qualifiés. Cette entreprise veut construire des meubles en bois pour des hôtels et des motels de haut de gamme.

«Le bois, ça toujours été la marque de commerce des établissements de qualité et nous assistons à cette résurrection des boiseries et des meubles en bois.»

Jean-Pierre Gaudreault invite les gens à se méfier des aventuriers qui offrent leur services à des prix dérisoires.

«Refaire un meuble, qu'il soit ancien ou vieux d'une dizaine d'années, c'est un art. Dans mon cas, quand je travaille un meuble, je respecte une démarche très rationnelle. Je reviens à son origine et j'aime bien inviter le client à venir voir son meuble, dans mon atelier, alors qu'il est à son état naturel. C'est à ce moment là que nous prenons une décision pour savoir quelle apparence on veut donner à ce meuble. Ce meuble, il va vivre dans votre intimité et il fera partie de votre vie de tous les jours. À ce titre, il est important

que vous établissiez cette relation étroite qui vous fera aimer ce meuble. Pour moi, cette démarche est importante. Malheureusement, ce n'est pas ce que font les aventuriers de la restauration. Quand vous voulez savoir si un travail est bien fait, tournez le meuble en sens inverse et regardez-le de très près. C'est là que vous trouverez la signature de l'artiste.»

Prudence

L'ébéniste Gaudreault avoue qu'il n'est pas un partisan fou des vieux meubles et il explique pourquoi.

«Dans un premier temps, c'est un marché très restreint et les ouvertures, dans une région comme la nôtre, ne sont pas légion. Tous ces trésors d'antiquités, qui existeraient dans les régions éloignées comme la nôtre, relèvent bien plus de la légende que de la

réalité. Les ramasseurs de meubles à rabais, c'est une légende qui s'estompe depuis longtemps.»

« Dans un deuxième temps, quand on joue dans le meuble ancien, c'est très dispendieux et, quand nous faisons affaire avec des gens qui en possèdent, ils ne sont pas prêts à payer le prix. Je les comprends très bien, d'ailleurs, parce que l'ébéniste, qui entreprend un tel travail, doit y mettre le temps et le savoir, deux éléments qui ont leur prix. Malgré tout, refaire des meubles anciens, c'est un beau défi à relever. Dans une région comme Montréal, il y a un marché parce qu'on y retrouve de nombreux collectionneurs.»

L'artisan laterrois est heureux dans son travail et il aimerait bien pouvoir, un beau jour, dispenser ses connaissances à d'autres personnes ou à des jeunes.

Concernant sa formation, Jean-Pierre Gaudreault souligne qu'il est allé, il y a quelque temps, suivre un cours de perfectionnement avec un vieil artisan de Victoriaville qui prenait sa retraite à l'âge de 70 ans.

«Jusqu'à aller chercher des secrets que possédait cet artiste et je suis revenu avec un tas de petits trucs que je ne connaissais pas. C'est comme ça qu'on devient un artisan à l'avant-garde. J'ai, moi aussi, ma boîte à secrets, mais je la garde de façon très jalouse.»

14 - LE QUOTIDIEN, le Mardi 5 Janvier 1999

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

SEMAINE DU 31 DÉCEMBRE AU 7 JANVIER

LES BOYS II (G)
Lun. 4 au Mer. 6 jan.: 12h20 - 4h20 - 7h00 - 9h30
Jeu. 7 jan.: 7h00 - 9h30

VOUS AVEZ UN MESSAGE (G)
Lun. 4 au Jeu. 7 jan.: 7h00 - 9h25

LES RAZMOKET (G)
Lun. 4 au Mer. 6 jan.: 10h30 - 2h30

PETIT PAPA NOËL (G)
Lun. 4 au Mer. 6 jan.: 10h30 - 12h20 - 14h30 - 4h30

PATCH ADAMS (G)
Lun. 4 au Mer. 6 jan.: 10h30 - 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h40
Jeu. 7 jan.: 7h00 - 9h40

LA BLONDE DE MON PÈRE (G)
Lun. 4 au Mer. 6 jan.: 12h00 - 4h00 - 6h45 - 9h25
Jeu. 7 jan.: 6h45 - 9h25

BABE un cochon dans la ville (G)
Lun. 4 au Mer. 6 jan.: 10h30 - 2h30

Visitez notre site Internet: <http://www.cinema.ca>

Un film du réalisateur de *La nuit la plus longue* et *Desperado*.
Écrit par le scénariste de *Frissons* et *Frissons 2*.

Ces six élèves soupçonnent leurs professeurs de venir d'une autre planète... Ils ont malheureusement raison.

LES ENSEIGNANTS
Version française de *THE FACULTY*

Un nouveau thriller de science-fiction.

À L'AFFICHE
SON DIGITAL

CINÉ-ENTREPRISE
Imperial **CHICOUTIMI**

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE
CINÉMA DU JOURNAL

www.alliance.ca



DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 455

LA BONNE COULEUR

Pour faire trois sans-atout, il faut faire neuf levées. Il n'est pas toujours nécessaire d'établir la couleur la plus longue.

Personne vulnérable
Sud donneur

À la suite d'enchères non rapportées, vous vous trouvez assis en Sud aux commandes d'un contrat de manche à sans-atout.

NORD
♦ DV6
♥ R65
♦ A7654
♣ D5

SUD
♦ R52
♥ AD73
♦ 10832
♣ A4

Quest entame du six de trèfle. Vous appelez la Dame du mort en croisant les doigts. Est joué le neuf. Comment continuez-vous?

À première vue, il semble normal de s'attaquer aux carreaux. Mais avant cela, il faut compter les levées certaines : trois cœurs, un carreau et deux trèfles, lorsque la Dame remporte la première levée. Il en manque donc trois. Si les carreaux divisent favorablement (2-2), vous aurez suffisamment de plis. Mais cela n'arrivera que dans 40% des cas. Voyez-vous un moyen d'augmenter sensiblement vos chances de réussite? Si les cœurs divisent 3-3, vous n'aurez besoin que de deux levées supplémentaires. Faire sauter l'As de pique garantira alors votre contrat.

♦ DV6
♥ R65
♦ A7654
♣ D5

♠ A943
♥ 1042
♦ D
♣ R10762

♠ R52
♥ AD73
♦ 10832
♣ A4

Lorsque pour réussir votre contrat vous ne pouvez vous permettre de donner la main aux adversaires qu'une seule fois, il est important de chercher le plan de jeu qui vous rapportera les plis manquants le plus rapidement possible.

Vous pouvez toujours m'envoyer vos mains intéressantes, vos commentaires ou vos problèmes à :

Jean-François Boucher, 168 rue St-Sauveur, Chicoutimi-Nord, Qc, G7G 4E9.
E-mail : jfb@saglac.qc.ca

GAGNANTS DU TOURNOI LA VIEILLE CAPITALE

Samedi 21 nov. Paires libres strata A: Richard Wildi et Jacques Carel; Robert Lalippe et René Pelletier; Jacques Laliberté et Robert Tremblay. Paires libres strata B: Régent Primeau et Réal Laberge; André Limoges et André Frenette; Paul-André Racine et Gertinde Santafon. Paires libres, strata C: Carmen Rioux et Bernice Cyr; Gérald Beaulieu et Camille Roy; Denis Lavoie et Suzanne Viau.

TÉLÉROMANS

Mardi 05 JANVIER
17h00

CKRS — WATATATOW 66766 Vincent veut mettre de l'ordre dans sa vie sentimentale, mais il n'arrive pas à choisir entre Maude et Nadeige. Prise avec un secret qui la gêne, Camille coince Vincent: s'il ne débrouille pas la situation, elle racontera tout à Maude.

19h00

CKRS — VIRGINIE 79230 Virginie demande à Lacaille de la laisser s'occuper de Marilyn. Marc Dupras a-t-il encore l'intention d'embobiner Pierre avec sa nouvelle proposition d'affaires? Bob apprend de Suzanne qu'elle est très attirée par lui.

Vous voulez souligner:

- Anniversaire
- Naissance
- Graduation

Carnet Mondain

545-4014 / 668-4506 / 679-3832

LE QUOTIDIEN

310776

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 05 JANVIER
13h00

CKRS — ROMANCE SUR LE LAC 48143 (4) (A Month by the Lake), G.-B. 1995. Comédie sentimentale de J. Irvin avec Vanessa Redgrave, James Fox et Uma Thurman. - Lors d'un séjour en Italie, une Anglaise d'un certain âge tombe amoureuse d'un major qui se laisse cependant désirer. (2h)

CANAL VIE — OMISSION 2436853 (5) (My Son is Innocent), É.-U. 1996. Drame judiciaire de L. Elikann avec Marilu Henner, Nick Stahl et Matt McCoy. - Une mère lutte pour disculper son fils accusé de tentative de viol. (2h)

14h30

CFRS — GROSSESSE NERVEUSE 349143 (4) Fr. 1994. Comédie de mœurs de D. Rabaglia avec Tom Novembre, Sabine Haudepin et Isabelle Townsend. - Un jeune publicitaire apprend qu'une de ses anciennes maîtresses attend un enfant de lui qu'elle veut élever seule. (2h)

20h00

TQc-CIVV — TI-MINE, BERNIE PIS LA

GANG...396211 (4) Can. 1976. Comédie de mœurs de M. Carrière avec Marcel Sabourin, Jean Lapointe et Rita Lafontaine. - Un homme ayant accueilli son frère à sa sortie de communauté décide de réaliser avec lui le vieux rêve de la famille d'aller vivre en Floride. (2h30)

CANAL VIE — PLAIDOYER POUR UNE VICTIME 9753360 (5) (False Arrest), É.-U. 1991. Drame judiciaire de B.L. Norton avec Donna Mills, Robert Wagner et Steven Bauer. - Une mère de famille est injustement condamnée pour le meurtre de l'associé de son mari. (2h)

00h00

CBJET — À COMMUNIQUER 80896 (2h)
CANAL VIE — PLAIDOYER POUR UNE VICTIME 88599457 (2h) Voir 20h00.

00h30

CKRS — LES REQUINS DE LA FINANCE 60422457 (4) (Barbarians at the Gate), É.-U. 1992. Comédie dramatique de G. Jordan avec James Garner, Jonathan Pryce et Peter Riegert. - Alors qu'il veut s'approprier la totalité des actions d'une importante compagnie, un homme d'affaires est doublé par plus offrant que lui. (2h05)

MOTS CROISÉS

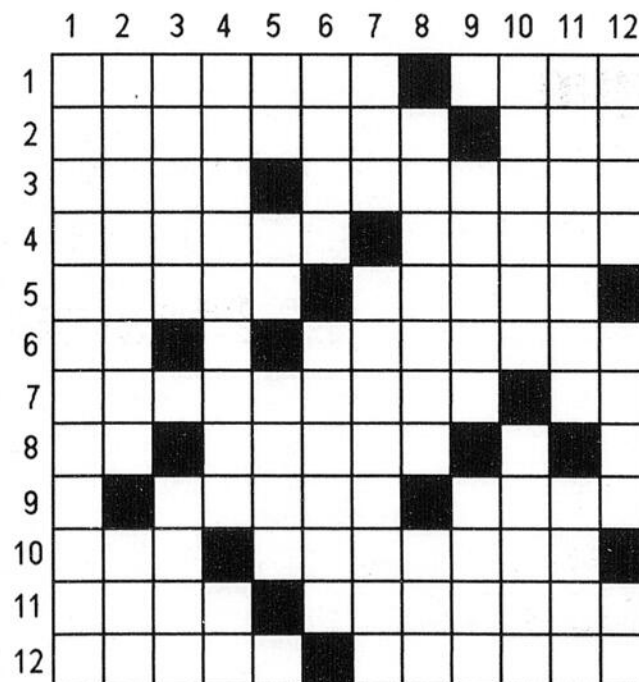
NO 501

HORIZONTALEMENT

- Défense faite provisoirement à un navire étranger de quitter le port - Un élément du chromosome.
- Était agréable à qqn - Ration.
- Hurllements - Stade embryonnaire des vertébrés succédant à la gastrula.
- Qui fait preuve d'habileté - Répète.
- Plus avantageux - Amas de pus dans une partie du corps.
- Langue du Moyen Âge - Tumultueuses.
- Tracassa - Sélénium.
- En matière de - Vif.
- Embrouillai - Considérable.
- Fut déjà "tertiaire" - Dégradation progressive (fig.).
- Jeune fille - Le canard est un.
- Personne d'une puissance extraordinaire - Querelles violentes.

VERTICALEMENT

- Dérobèrent subtilement.
- Avec une fermeté opiniâtre - Rayon.



SOLUTION DU PROBLÈME 500

1	L	I	N	I	M	E	N	T	I	D	E
2	A	N	O	D	I	N	E	F	F	E	T
3	M	I	N	E	R	V	E	A	E	D	E
4	E	T	C	L	I	N	E	R	I	R	
5	N	I	E	R	I	O	N	S	P	A	N
6	T	A	E	T	N	A	R	A	I		
7	A	L	I	O	S	P	A	R	I	S	
8	B	E	N	I	N	P	I	N	E	N	E
9	L	G	R	C	R	O	I	S	E	R	
10	E	C	R	I	V	A	I	N	S	P	A
11	R	A	S	E	R	A	S	E	T	I	
12	S	I	T	A	R	S	T	A	R	E	T

- C'est un vase - Ne dit pas la vérité.
- Voyou - Passe à St-Omer.
- Pouffé - Neuf - Affil. de l'Oubangui.
- Moufle - Déesse inférieure, représentée en musicienne ou en danseuse, dans la mythologie indienne.
- Jars - Secouions vivement en tous sens.
- Essoreuse industrielle - Pillage d'une ville.
- Ponctuellement - Bande.
- Escamotée - Museau du porc.
- Loués - Eau de la mer.
- Manière d'être - Direction - Siège.

HOROSCOPE

Mardi, le 5 janvier 1999

Bélier: du 21 mars au 20 avril

En amour, faites taire votre sens critique. La personne qui vous aime peut vous donner des inquiétudes. Un climat méditatif bien proche du soupçon s'installe et la confiance vous reviendra bien difficilement. Vous supporterez mal les critiques amoureuses. Au travail, possibilité de renouvellement. Vous saurez trouver comme toujours le défaut de la cuirasse.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Sur le plan sentimental, des désirs secrets chez la personne aimée seront exaucés. Rappelez-vous que ceux qui complimentent le plus sont ceux qui aiment le moins; acceptez donc avec le sourire les quelques reproches que vous adressera la personne chère. Au travail, des bénéfices nullement négligeables vous sont assurés si vous êtes habile, même un peu malin.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Sur le plan sentimental, vous vous montrerez peu lucide et inconséquent. Il vous faudra surmonter certains désaccords avec l'être cher. Au travail, vous établirez des contacts qui peuvent vous servir, mais évitez de courir plusieurs lièvres à la fois. Sur le plan finance, les rentrées d'argent sont très favorisées et vous recevrez de gains considérables.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Certaines choses semblent trop belles pour être vraies. Cela pourrait s'appliquer à vous aujourd'hui lorsque quelqu'un vous fera une proposition d'affaire. Dans ces matières, il est préférable de prêter foi à des experts plutôt qu'à des amis. Il est aussi avisé de faire des arrangements par écrit plutôt que verbalement. Sur le plan sentimental, vous serez entouré de sentiments de toute nature.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Si vous êtes vendeur, vous accomplirez des records de vente aujourd'hui, ce qui vous remplira de fierté. Pour tous les natifs de ce signe, c'est une excellente occasion de récupérer certaines pertes que vous avez accumulées depuis longtemps. Ne manquez pas l'occasion. Soyez sur vos gardes en ce qui concerne votre relation amoureuse, une querelle pourrait s'annoncer avec votre conjoint.

Virgo: du 24 août au 22 septembre

Il y a des jours où la chance vous fait rencontrer des êtres extraordinaires qui peuvent vous apporter beaucoup sur le plan émotif et intellectuel. Ce pourrait être le cas aujourd'hui alors que vous établirez une relation de confiance avec une personne. Certes, vous n'êtes pas dans une position où vous avez besoin de l'aide des autres puisque vous êtes plutôt au faite de votre forme. Mais, il est toujours enrichissant d'étendre ses connaissances.

Balance:

du 23 septembre au 23 octobre

Sur le plan professionnel, vos états de service antérieurs vous permettent d'envisager l'avenir avec une certaine confiance, ce qui vous permettra de franchir de nouvelles étapes dans votre plan de carrière. Vous serez porté à la réflexion aujourd'hui. Attention de ne pas disperser vos énergies mentales. Un événement social vous amènera à rencontrer des personnes très intéressantes.

Scorpion:

du 24 octobre au 22 novembre

La personne aimée tentera de vous enjôler aujourd'hui. Elle recherchera l'amour et l'affection en attirant votre attention par toutes sortes de manœuvres. Cependant, vous ne devriez vous laisser limiter par une telle éventualité. Vous avez besoin de sortir et de montrer votre savoir-faire dans d'autres avenues. Vous voudrez même exercer vos dons de clairvoyance qui vous feront prédire des événements futurs.

Sagittaire:

du 23 novembre au 21 décembre

Tentez de ne pas imiter les méthodes bureaucratiques aujourd'hui même si vous vous sentez plutôt d'humeur paresseuse. Éloignez-vous de toute tâche routinière qui ne ferait que vous faire sombrer dans une certaine torpeur. Un parent va vous rappeler à la nécessité de prendre position sur un sujet donné. Ecoutez mais ne vous laissez pas amoindrir par ce que l'on pourrait penser de vous.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier

Vous avez beaucoup d'imagination et vos mots d'esprit fusent de tout côté. Vous serez sûrement en mesure d'inventer de nouvelles blagues qui vous vaudront la reconnaissance de votre entourage. Sur le plan sentimental, une personne qui sait faire vibrer vos cordes sensibles utilisera son pouvoir pour vous impressionner.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

La passion sera le sentiment dominant de la journée. Presque tous les natifs de ce signe tomberont en amour avec une personne aimée, peu importe les circonstances. Sachez d'où émergent ces sentiments et réalisez qu'ils ne sont que passagers. Cela vous évitera des déceptions. Mais tout cela est très humain.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Sur le plan professionnel, vous serez confronté à une situation où votre jugement sera mis à contribution devant un supérieur. Vous allez impressionner et vous surpasser. Vous serez très satisfait de vous, car vous aurez été très productif. Vous mériterez bien des louanges de votre entourage.

MOT MYSTÈRE

NO 3079

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: PAPIER

aigle	ciré	glacé	pâte	satiné
alfa	couché	gommé	peint	serpente
bible	couronne	gris	pile	soie
blanc	coût		pot	stencil
bois	crêpe	lettre		taché
brun	défilage	liasse	raisin	taché
bulle		luxue	rame	
	émeri	mâché	rayé	vélin
cahier	épair	monnaie	recto	vergeure
calque			réglé	
carbone	fin	nappe	réglure	
carte		noir		
cavalier	gaufage	page	sablé	

Solution du problème précédent: schilling

E	E	O	N	I	F	E	E	R	U	E	G	R	E	V
T	S	T	T	C	H	N	T	R	A	A	M	U	Y	D
O	R	S	R	C	S	O	A	O	U	I	Q	E	A	E
P	I	N	A	A	E	B	P	F	C	L	S	I	R	F
L	A	T	B	I	C	R	R	O	A	R	G	I	S	I
I	P	L	A	F	L	A	U	C	E	L	O	E	N	L
C	E	M	M	O	G	C	A	I	E	L	R	F	R	A
N	C	E	G	E	H	V	H	T	G	P	B	I	E	G
E	S	R	C	E	A	A	T	E	E	L	E	I	O	E
T	I	O	E	L	C	R	R	N	A	T	A	I	B	N
S	U	X	I	P	E	V	T	N	N	N	B	C	N	I
T	U	E	A	E	E	C	E	N	U	E	O	E	T	
L	R	G	R	E	G	L	E	O	L	R	R	M	I	A
T	E	H	C	A	M	I	M	L	I	I	B	A	S	
C	O	U	R	O	N	N	E	C	E	P	P	A	N	R

C'est...

ma

Fête

le QUOTIDIEN



a 25 ans!

Molitor



À GAGNER

15

VOYAGES

Los Mazatlan
Puerto

5 destinations

Manzanillo

Une valeur totale de
Ocean Acapulco
Pacificque

41400\$

* Valeur approximative

3 tirages par mois

Tous les détails
demain dans
votre Quotidien



PUNTA CANA
République
Dominicaine

Villas Bavaro

IXTAPA
Mexique

Presidente

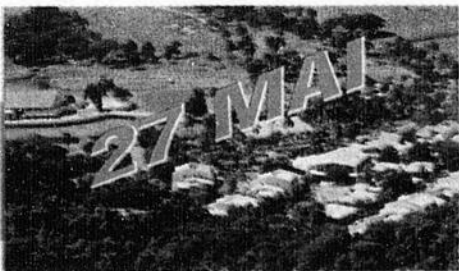


ACAPULCO
Mexique

Playa Suites

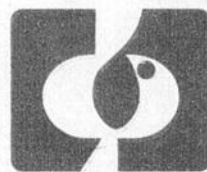
PUERTO VALLARTA
Mexique

Decameron Tropical



PUERTO PLATA
République
Dominicaine

Villas Doradas



CLUB
VOYAGES
TOURNESOL

255, rue Racine Est
Chicoutimi 549-6880

405352



Journée historique

L'euro fait une entrée réussie en France

PARIS (AP) - Tout a basculé à 10h du matin précises. Pour la première fois, à l'ouverture de la séance à la Bourse de Paris, les cotations se sont affichées en euros et non plus en francs. La monnaie unique européenne a ainsi fait une entrée réussie lundi dans les salles de marché françaises, où depuis plus d'un an chacun se préparait à cette petite révolution.

Une journée historique marquée par plusieurs manifestations de bienvenue à la nouvelle devise. Le ministre de l'Économie et des Finances Dominique Strauss-Kahn a ainsi réuni pour un déjeuner à Bercy tous les hommes politiques, de droite ou de gauche, qui ont participé à l'élaboration de l'euro.

Jacques Delors, Simone Veil, Edith Cresson, Alain Madelin ou Michel Rocard (qui a souhaité à tous une «bonne euro-année») se sont retrouvés pour se féliciter de l'avènement de la monnaie unique. Valéry Giscard d'Estaing, Raymond Barre, Alain Juppé et Edouard Balladur avaient pour leur part décliné l'invitation.

Avant ce déjeuner, Dominique Strauss-Kahn avait fait un tour à la salle de contrôle de la Bourse de Paris. Le ministre s'est réjoui de la forte hausse des valeurs, le «salut à l'euro» des marchés.

Pendant ce temps à l'extérieur du Palais Brongniart, de drôles de personnages en combinaison futuriste bleue semé d'étoiles d'or, dansaient dans les rues sur des échasses en frappant des tambours métalliques. Une «Parade de l'Euro», organisée par la banque Paribas pour saluer la monnaie.

Dans les salles de marché des grandes banques, cette première journée de cotations en euros était une journée ordinaire et exceptionnelle à la fois. Au terme d'un long week-end du Nouvel an, que les banques avaient consacré aux derniers ajustements après la fixation, jeudi, des taux de parité définitifs, la monnaie unique est devenue une réalité quotidienne pour les opérateurs boursiers et leurs clients.

Laurent Fabius est venu assister dans la matinée à l'ouverture des marchés parisiens dans l'une des salles du «front-office» de la BNP, au siège parisien de la banque. Le président de l'Assemblée nationale tenait à voir le passage de cette «première étape de l'euro-quotidien». Car, rappelait-il, au moins six millions de Français détiennent des actions.

Tout va bien

Cette ouverture des marchés a été un «non-événement»: traduisez, tout c'est bien passé. Devant leurs ordinateurs, avec leurs interlocuteurs au téléphone, les opérateurs n'ont plus désormais qu'à s'habituer à penser en euros. Une gymnastique intellectuelle à acquiescer puisque jusqu'à présent



SOURIRE - Cette agent de change aurait eu besoin de plusieurs mains pour faire face à la demande d'euros sur le marché de Londres. La nouvelle monnaie a fait une entrée marquée et solide partout dans les pays d'Europe.

leurs repères étaient en francs. Heureusement, si du côté des valeurs la journée a débuté fort avec un indice CAC40 en hausse, les volumes d'échange restaient encore limités, chacun demeurant prudent. Un démarrage en

douceur pour permettre à tout le monde de s'adapter. Finalement, expliquait un opérateur, «le plus dur sera de travailler toute la journée en euros et, le soir, d'aller acheter sa baguette de pain en francs».

Campagne de souscription du 16 au 31 janvier

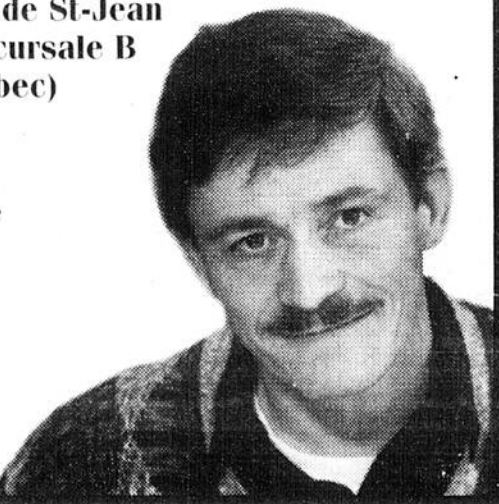
Claude St-Jean s'est juré de vaincre l'Ataxie de Friedrich. Votre aide financière est toutefois indispensable pour poursuivre les recherches médicales et permettre à Claude de gagner son pari.

Envoyez vos dons à :
Fondation Claude St-Jean
C.P. 3725, succursale B
Montréal (Québec)
H3B 3L7

Reçu pour déduction d'impôt sur demande



FONDATION CLAUDE ST-JEAN



Car la deuxième étape de l'euro au quotidien n'est pas pour tout de suite. Si l'on peut déjà payer par chèque ou carte de crédit dans la monnaie unique, ce n'est que dans trois ans, en 2002, que les habitants des 11 pays de l'Euroland pourront glisser dans leurs poches pièces et billets en euros.

Enfin, la Banque de France a

annoncé lundi le lancement réussi du système TARGET par le système européen de banques centrales. Un système qui relie quinze systèmes nationaux de règlement brut en temps réel et le mécanisme de paiement de la Banque centrale européenne (BCE), et traite en temps réel de manière sécurisée des transactions en euros.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones +9184.27 +2.84
Volume 882 566 000

MONTRÉAL

Indices comp. +3393.76 +60.50

TORONTO

TSE 300 +6554.27 +68.33
TSE 100 +402.06 +4.80
TSE 35 +358.36 +6.4035

VALEURS INDUSTRIELLES

LES PLUS ACTIVES

Biochem Pharma 44.80 +.70
Weston George Ltd 93.00 +1.15
Alcan Alum. 41.90 +.60
Cda Imp. k Com 38.20 +.20
CGI Group Inc. 30.75 +.50

Or +287.35 -.9028

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	14.15	0
Alcan Aluminium	41.90	+60
Alliance Forêt	14.35	-25
Amisk	1.60	-05
BCE Inc.	58.25	-05
Ban. Nationale	24.80	0
Bruneau Minerals	.320	0
Cascades Inc.	8.00	+20
Domtar	8.75	-10
Donohue CI-A	29.35	+20
Groupe CGI Inc.	30.75	+50
Jean Coutu Grp CI-A	34.30	+05
Métro-Rich.	19.40	0
Paperboard Inds Intl	1.95	-20
Proviso	16.95	+45
Uniforest Inc. CI-A	2.30	0

\$ U.S. +1.5270 +1013

\$ CDN +6549 +19

Taux de conversion 1.5313

EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

DÉJEUNER-CONFÉRENCE

La Chambre de commerce de Chicoutimi
en collaboration avec
La Corporation des femmes d'affaires
du Saguenay

vous convient à un

Déjeuner-conférence
Le jeudi 14 janvier 1999 à 7 h 30
à l'Hôtel Chicoutimi

Conférencière invitée:

Madame Lyne Desgagné

Directrice

Les soins de Santé Opti-Soins



Thème:

«Privatisation des services de la Santé»

Réervations:



La Chambre de commerce
de Chicoutimi
543-5941



CORPORATION
DES
FEMMES
D'AFFAIRES
DU SAGUENAY
543-2426

Coût du déjeuner: 15 \$ (taxes incluses)

Petites annonces le QUOTIDIEN

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



ANN



BRIGITTE



COLOMBE



DANIELLE



ÉLIANE



JACYNTHÉ



LOUISETTE



NANCY



SANDRA

POUR NOUS REJOINDRE:

- 545-4014 SAGUENAY
 - 668-4506 ALMA et les environs
 - 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
- COURRIEL: classees@lequotidien.com

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES	Compteur à vendre	307	Antiquités	705	
COMMERCIAUX	Fourgonnettes	308	Bois de chauffage	706	
Bâtiments commerciaux	101	Machinisme	309	Coin du bébé	707
Blocs appartements	102	Motomariniers à vendre	310	Demandé	708
Bureaux à louer	103	Motoneiges à vendre	311	Divers	709
Commerces à vendre	104	Motos à vendre	312	Équipement de bureau	710
Commerces à louer	105	Motos 3 et 4 roues	313	Équipement de commerce	711
Entrepôts à louer	106	Pièces et accessoires	314	Escrime	712
Fermes	107	Remorques à vendre	315	Marché aux puces	713
Garages	108	Souffleuses à vendre	316	Matériaux de construction	714
Locaux à louer	109	Tracteurs à vendre	317	Peùle à bois	715
Terrains commerciaux	110	Véhicules divers	318	Réceptions	716
HABITATIONS	EMPLOI	400	Ventes de garage	717	
RÉSIDENTIELLES	Gardiennage/demand(e)	401	Vêtements	718	
À partager	Personnel demandé	402	Verres de garage	719	
À vendre ou à louer	FORMATION	450	SPORTS / LOISIRS	800	
Chalets à vendre	Enseignement / cours	451	Arts de sport	801	
Chalets à louer	OCCASIONS	500	Bicyclettes	802	
Chambres à louer	D'AFFAIRES	501	Camping	803	
Condominiums à vendre	Finances	502	Chasse et pêche	804	
Condominiums à louer	SERVICES	600	Musique et accessoires	805	
Logements à louer	PROFESSIONNELS	600	Ordnateurs et jeux	806	
Maisons à vendre	Construction/Rénovation	601	Photos et vidéos	807	
Maisons à louer	Impôt	602	Piscines et acc.	808	
Maisons mobiles à vendre	Massage	603	Roulottes à vendre	809	
Maisons mobiles à louer	Offres de service	604	Roulottes à louer	810	
VÉHICULES	Services de garde	605	Vacances / voyages	811	
Remorques à vendre	MARCHANDISES	700	AVIS	900	
Abris d'auto	À donner	701	Activités diverses	901	
Autos à vendre	À vendre ou à échanger	702	Agences de rencontres	902	
Autos à louer	Aménagement	703	Massages personnels	903	
Bateaux à vendre	Animaux	704	Premiers secours	904	
Bateaux à louer			Recherche	905	

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INTERNET GRATUIT



Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou Le Quotidien et elle paraîtra sur le site Internet le même jour

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE? Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour	7,35 \$
2 jours	8,90 \$
3 jours	10,45 \$
4 jours	12,00 \$
5 jours	13,55 \$
6 jours	15,10 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,45 \$

Mots additionnels:
0,42 \$ mot/par semaine

OPTIONS:
6,50 \$ par parution

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine/par option

AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

IMMEUBLE à logements, près Place Royaume et Saguenay, UQAC, Hôpital, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, à vendre en partie ou globalement. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383. (Possibilité de financement).

104 Commerces à vendre

HOTEL-MOTEL
Avec résidence, financé par le propriétaire. Accepterais échange. Tél.348-6428

109 Locaux à louer

A JONQUIÈRE: 2095 St-Hubert, très beau local commercial au rez-de-chaussée, 1,650 pi.car. x 10' hauteur, peut être loué en tout ou en partie, possibilité du sous-sol de même grandeur, grand stationnement, éclairé et déneigé, présentement disponible. Tél.:(418)547-1873.

CHICOUTIMI, boul. Talbot, locaux industriels ou d'entrepôt, chauffés, 10,000 pi.ca. (ou 3,058, 2,058, 3,525, 1,254 pieds carrés). Tél.:549-3135 #102, 690-9590 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD, Place Roussel, (ancien Bonaï), pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire: 690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI: boul. Barrette, espace d'entrepôt avec bureau, 3,000 pi.ca., chauffage gaz naturel, prix abordable. Tél.:543-0144.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,600 PI.CA. 1823, Boul. St-Paul. Tél.:545-8499

CHICOUTIMI: rue Racine, 1,000 pi.ca. tout inclus, prix raisonnable. Tél.:418-682-8282.

ESPACE de bureau à louer de 474 pieds carrés avec entrée indépendante au 1680, Manic, Chicoutimi. Tél.:549-1323.

LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Pour informations: 418-548-1184.

LOCAUX de 3,200 pi.ca. d'espace commercial et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN, 2 chambres, ski Mont-Edouard, pêche blanche. Tél.544-3963, paget:696-5897.

FALARDEAU: lac Grenon, chalet-maison très confortable, entièrement équipé, 15 minutes du Valinouet, accès pistes de motoneige, à la semaine, tél.:696-1127.

205 Chambres à louer

3 MINUTES Place Royaume, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Cellulaire:591-0416.

A VISITER, Chicoutimi, très propre, tous les services, prix raisonnable. Tél.:698-0732.

CHICOUTIMI centre-ville, grand logement, bien décoré, toute commodité, petit chat accueillant, charce étudiant(e), non-fumeur(se). Tél.:696-3101.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sècheuse, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, 610 Chemin St-Thomas, stationnement, laveuse sècheuse incluses, très près Université, Cégep, libre immédiatement. Tél.:693-0204.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, laveuse sècheuse, câble fourni. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, grande, chauffée, éclairée, meublée, câble, cuisine, laveuse, sècheuse, stationnement. \$210/mois. Tél.:698-2108, 545-2703.

CHICOUTIMI, près cégep et université, grande, propre, tranquille, câble, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI, près cégep, université, centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, stationnement. Tél.:545-0698, 541-0077 paget.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, câble. 200\$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI, quartier neuf et tranquille, meublé, câble, laveuse, sècheuse, salon et cuisine commune, téléphone, ordinateur, non-fumeur(se), libre immédiatement. Tél.:698-5850.

CHICOUTIMI-NORD, grande, spacieuse, salon salle de bain stationnement privés, non-fumeur(se) de préférence, \$60/semaine. Tél.:543-1226, cellulaire:591-0521.

CHICOUTIMI-NORD, Près de l'arrêt d'autobus et McDonald. Tél.:545-9361, 543-4160.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 690-7185 (cellulaire).

CHICOUTIMI: cuisinette, laveuse, sècheuse, entrée indépendante. Tél.:549-6234.

CHICOUTIMI: meublée, câble, téléphone, nombreux services, semaine ou mois. Prix intéressant. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sècheuse, câble, stationnement, entrée indépendante. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: près cégep, université, idéal pour étudiant(e), 210\$/mois, tél.:690-2496.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170\$/mois à 260\$/mois. Câble fourni. Tél.:693-0697

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, laveuse, sècheuse, téléphone, stationnement, 35\$/semaine, idéale pour étudiante. Tél.:696-3336, 591-7196 (télé-avertisseur).

CHICOUTIMI: stationnement, toutes commodités, libre immédiatement. Tél.:545-7041, cellulaire: 540-4235.

JONQUIÈRE, grande chambre, près Cégep, entrée indépendante, cuisine commune, câble, télévision. \$200/mois. Tél.:542-3904.

JONQUIÈRE. À sous louer, près cégep, tout compris, 230\$/mois. Tél.:547-6319.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

207 Condominiums à louer

ARRIERE PLACE SAGUENAY: 5.1/2, avec verrière, construction récente, libre 1er janvier. Tél.:698-4768.

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT!
CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre. Endroit tranquille. **1 GRAND 3.1/2, libre IMMÉDIATEMENT. 1 GRAND 4.1/2, libre IMMÉDIATEMENT. Idéal pour couple sans enfant, porte patio, grands balcons, remises intérieures. TRÈS BON PRIX. Tél.:549-9343.**

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, UN MOIS GRATUIT.

5.1/2, secteur Port-Allard, 5.1/2 secteur Grande Baie, libres immédiatement. Tél.:272-2521, 540-5391.

A LOUER un logement 4.1/2, près Place Saguenay. Pour informations 543-0320, rencontrer Philippe Gagné au 355 Goulet, Chicoutimi.

APPARTEMENTS LE GITE 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement, 1318 des Rotelets, app. 43, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA, grand 5.1/2, 1er îme étage plus sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 480\$/mois. Tél.:548-7228 après 13h00.

ARVIDA: 1 mois gratuit, 2.1/2 et 5.1/2, chauffés, éclairés, meublés, près des services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2.1/2, haut de maison, meublé, non chauffé, non éclairé, 250\$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-7408.

ARVIDA: idéal pour atelier d'artiste ou d'artisan, 3.1/2, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-7228 après 13h00.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3.1/2, semi-meublé, chauffé, \$300. Libre immédiatement. Tél.:698-1643.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, buanderie, chauffés, meublés, près université, cégep, hôpital. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 851 McLaren. 4.1/2, 75 des Oblats. 3.1/2, 916 de l'Écluse. Tél.678-2960.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, près centres d'achats et université. Aussi 4.1/2, 370\$/mois, 400\$/mois, 460\$/mois. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI, 3711 rang St-Paul, très joli 3.1/2, chauffé au bois possible, semi-meublé. Tél.:276-3737.

CHICOUTIMI, 4.1/2, centre-ville, rue Price, moderne, câble inclus. Tél.:693-0608, paget: 696-8111.

CHICOUTIMI, 5.1/2, face Lycée, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, peinturé à neuf. Tél.:544-3269 après 18h00.

CHICOUTIMI, Angoulême, grand 4.1/2, impeccable. Libre immédiatement, 475\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-4452, 690-0121.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, moderne. Faut voir. Tél.:690-2990, 549-6624.

CHICOUTIMI, beau 3.1/2, location janvier à juin, idéal pour enseignant, étudiant, tout inclus, dans maison luxueuse. Tél.:696-0288.

CHICOUTIMI, quartier Caron, grand 5.1/2, rez-de-chaussée, moderne, \$440, libre 1er février. Tél.:696-0949.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 1er étage, libre 1er février, 390\$/mois. Tél.:698-2094.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, semi-meublé, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI: 2.1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, 635, Audet, 275\$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-2123, 548-5164.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er décembre, propre. \$405. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI: 3.1/2, neuf, semi-meublé, près Cégep, Université, 470 rue Lafontaine, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI: 533 Racine, 3.1/2 chauffé, éclairé, meublé, vue sur le Saguenay, libre présentement, tél.:693-1984.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4.1/2 moderne, porte-patio, non chauffé, \$460, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. Rue Paquet, grand 4.1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510\$/mois. Rue St-Vincent, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 280\$/mois. Rivière-du-Moulin, 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 320\$/mois, grand 4.1/2 non chauffé, \$400/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI: très grand 5.1/2, sur 1.1/2 étage, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre février, Tél.:549-9320 (jour), 696-3103 (soir).

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, cégep. Tél.:549-4567.

JONQUIÈRE secteur Kénogami, centre-ville, 5.1/2 repeint, chauffé, tapis neufs, 430\$/mois, libre immédiatement. Tél.542-5293, 542-4217

JONQUIÈRE, 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, rue Ste-Famille, secteur Kénogami. Tél.:542-4642, 547-2766.

JONQUIÈRE, 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, endroit tranquille, conciergerie, buanderie, avec stationnement. \$375/mois, situé au 4074 de De La Loire #7, libre 1er décembre. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE, 4.1/2, 3817 Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, remise, stationnement. \$320. Tél.:542-4069.

JONQUIÈRE: de Montfort, 2.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-6107.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 5.1/2, modernes, spacieux, local de rangement, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, près du cégep, tél.:695-5918.

JONQUIÈRE: 2198, Jodoin, près centre-ville, 4.1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 345\$/mois (haut-maison) Tél.:547-6611 (Sylvain Bergeron).

JONQUIÈRE: 2x3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, près Cégep et centre-ville, 1 refait à neuf, 350\$/mois, 1x325\$/mois. Tél.:547-7813, (547-2601, après 18h00).

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

KÉNOGAMI: 2 logements 3.1/2, libres immédiatement. Tél.:547-2224.

LA BAIE, à sous-louer, 5.1/2, avec sous-sol, 385\$/mois, libre fin janvier début février. Tél.:544-8065.

LA BAIE, à voir, grand 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, armoires chêne, libre immédiatement, 300\$/mois. Tél.:544-1847, 541-8518.

LA BAIE, grand 4

LE QUOTIDIEN

LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET C'EST GRATUIT!

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours SANS FRAIS ADDITIONNELS sur notre site Internet.

WWW.lequotidien.com

DODGE Dakota, 1994, 2x4, king cab, 106.000 kilomètres, 8 pneus, 8 jantes, 9.800\$. Tél.:544-6690, 690-4922.

DODGE RAM 150, excellente condition. Faites votre offre. Vente rapide. Tél.:695-0838.

FORD RANGER 1988, 2.9 litres, king cab, manuelle, 150.000 kilomètres, 2.000\$. Tél.:543-0579, 591-8535.

GMC S15 1985, V6, 2.8, cab et demi, manuelle, condition exceptionnelle, peinture neuve. \$1.695. Tél.:545-9537, G.B. Automobiles.

NISSAN 1987, 4 cylindres, automatique, super cab, \$1.500. Tél.:693-9234.

PICK UP Chevrolet S15 Sierra, 1986, bonne mécanique, propre, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, 1.800\$. Tél.:549-5973.

A VOIR!

DODGE Dakota sport 1992, king cab, 67.000 kilomètres, 4 pneus d'hiver clous, 4 pneus d'été, très très propre, 11.000\$. Tél.:673-6425, 541-5719 paget.

CHEVROLET 1500, Silverado, 4x4, 5.7 litres, 1990, mécanique A1, 120.000 kilomètres, 8.500\$ négociable. Tél.:544-2600, 541-0748.

DODGE RAM 50, 1988, 2X4, automatique, king cab, 1.600\$. Ford F-150, 1987, 6 cylindres, injection, manuelle, propre, 2.995\$. Ford F-150, 1986, manuelle, 4X4, 302, 2.400\$. Chevrolet S-10, 4X4, 1.1/2 cab, 1985, manuelle, 2.8, 2.400\$. Nissan king cab, 1985, manuelle, 1.200\$. Ford Bronco, 1984, 4X4, manuelle, V6, 1.400\$. Ford F-150, 1981, peinture neuve, automatique, 995\$. Plymouth Voyager, 1986, 2.6, automatique, 2.100\$. Tél.:545-9537 G.B. Automobiles, 1160, boul. Du Royaume.

MAZDA B2600, 1988, extra cab, bon état. Tél.:547-4891.

FORD AEROSTAR 1994, 4X4, automatique, équipement complet, 8 pneus, 59.000 kilomètres, tél. 698-0938.

CLAM Locomo, modèle 933, Grapple JohnDeere 740A, à vendre en pièces. Tél.:251-1052.

SCIE MÉCANIQUE, Johnsered Pro 2055, Turbo, comme neuve, 375\$. Tél.544-3760.

TIMBER 240, 1978, Ebranchage Drott 40, 1980. Transporteur JohnDeer 440, cause maladie. Tél.:672-1044, 540-0629.

A VENDRE: Formula Z 1994, strippé 1995, suspension SC-10, chenille neuve, excellente condition. Tél.:344-1989.

ALPINE 1981, 2 vitesses, bonne condition, tél.:668-0537.

ARTIC CAT Kitty Cat 1997. Presque neuf. Tél.:673-6159, 673-1057.

AUBAINE: Wild Cat 650 1990, super propre, \$1.300. Tél.:671-1058, 276-7202.

BOMBARDIER Grand Touring 1993, équipement complet, très bon état. Tél.:673-7039.

BOMBARDIER MXZ 1994, moteur 470, très propre. \$2.500 négociable. Tél.:272-3370, 272-2411.

BOMBARDIER Scandik 380, 1997, 3.000 kilomètres, marche arrière, comme neuve, Tél.:673-1098, 549-1881.

BOMBARDIER Touring 440 1999, neuf, démarreur, reculons, Long Track, garantie, remorque neuve. Négociable. Tél.:673-3118.

ENSEMBLE complet: 2 Bombardier Touring SLE 1996, tout équipé, 1.900 et 2.400 kilomètres. Une remorque basculante double fermée. Un traineau et 2 cartes d'accès au piste. Le tout 13.500\$ ferme. Tél.:543-9292.

FORMULA III, 700cc 1998, 1800 kilomètres, avec toile et dossier, 6.800\$. Tél.:542-0001.

POLARIS XCR600 SP 1996, 4.300 milles. \$3.700 négociable. YAMAHA V-Max 600 DX 1996, équipement complet, \$4.000. Tél.:251-2824.

POLARIS XLT, 1995, excellent état, 3.400\$. Tél.:545-2387.

SAFARI 503, 1988, très très bonne condition, 1.500\$ négociable. Tél.:678-2333.

SAFARI L 1991, moteur neuf, excellente condition, 1100\$ négociable. Tél.:698-4108, paget: 541-3706.

TOURING SLE 500, 1995, 4.000 kilomètres, marche arrière, pouces, poignées chauffants, carte membre, super propre, 3.500\$ non négociable. Tél.:698-4571.

YAMAHA MOUNTAIN MAX 700, 3 cylindres, 1997, 3.000 kilomètres, suspension 1998, 5.800\$. Tél.:672-2947, 696-7369.

YAMAHA V-Max 600 DX, 1994, tout équipé, marche arrière, démarreur électrique, poignées chauffants, siège double, excellent état, 2.450\$ négociable. Tél.:547-4677.

YAMAHA V-MAX 600 XT, 1998, 3.000 kilomètres, marche arrière, démarreur, Tél.:673-1098, 549-1881.

QUATRE roues Kawasaki "Bayou 300" 4x4 1990, \$3.600 négociable. Tél.:549-8106, après 17h00.

1000 ET MOINS \$. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAYONS COMP. TANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES MARQUES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696-1036.

SOUFFLEUSE de marque Brenhoud 8/26, excellente condition. Prix négociable. Tél.:545-3448.

SOUFFLEUSES usagées 8 et 10 forces, à prix d'aubaine. Tél.:543-4103.

AH! AH! LES JEUNES! Vendez 70 tablettes de chocolat + cadeau et gagnez 110\$. Tél.:547-3434, 1-800-265-1296.

BARMAID(man), serveurs(SES), demandés(ES), 5 ans d'expérience en salle à manger et connaissance du Bar. Apporter votre CV avec photo au 2377, St-Dominique, Jonquière avant jeudi, 7 janvier.

BARMAN (barmaid), avec ou sans expérience, pour entrevue, demander Chantale Tél.:544-7337.

COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE MAJEURE

Recherche 3 personnes, exceptionnelles, autonomes, pour recruter, former et gérer une équipe de vente. Bonis et bénéfices supérieurs à la moyenne. Pour entrevue confidentielle, faxer C.V. a/s M. Pelletier (613)738-3345

RECHERCHE chauffeurs(euses) de camion remorque et B-Trains, minimum 2 ans d'expérience pour le Québec, l'Ontario et les États-Unis. Travail à l'année. Faire parvenir C.V. à Gestion Pro-Bec inc. C.P. 357, Lac St-Charles, G3G 1G3.

RECHERCHE plongeurs(SES), livreurs(SES), chefs-cuisiniers(ÈRES). Se présenter 1569 Bl. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

URGENT! Besoin de personnels. Remplissage d'envois postaux, matériels gratuits. Envoyez enveloppe 10pc. timbré et pré-affranchie: C.P. 8821, Ste-Foy, Québec, G1V 4N7.

ATTENTION! COURS PRIVÉS primaire-secondaire, français, mathématique, racrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

FINANCEMENT de comptes à recevoir, équipement, bons de commande, contrats, inventaires. Affacturage, marge de crédit. Tél.:590-3557, 696-7293 paget.

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.A.D. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

RECHERCHE actionnaire pour discothèque déjà en fonction. Condition à discuter. Tél.:542-7086.

ATTENTION CONSTRUCTION RENOVATION. Pour rénover intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire).

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél.:545-4582.

BIENVENUE au Carrefour Santé-Sagesse. Massage détente (réflexologie Reiki). Tél.:698-7171 (jour).

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.:542-6200.

MASSAGE de relaxation et détente, de 9h00 à 16h00. Tél.:542-8485.

A1 PEINTURE, plastrage, tapisserie, céramique ainsi que réparations intérieures. Travaux garantis. Demandez Alain 541-2450.

ABATTEUSE DISPONIBLE Koreing 618, tête à scie avec opérateur d'expérience, cherche endroit pour bûcher. Disponible dès maintenant. Tél.:349-8286 Michel, fax: 349-8634.

COMPAGNIE EN TOITURE offre ses services pour le déplaçage et le déneigement de toiture résidentiel et commercial Estimation gratuite Secteur Saguenay Lac St-Jean téléphonez sans frais: 541-0347

COUTURIÈRE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.:546-2090, demandez Martine.

Secteur Chicoutimi. Tracteur avec souffleur. Résidentiel et commercial. Déneigement Robin Morin. Tél.:549-7606.

TRAVAILLEUR autonome, 15 ans d'expérience en peinture et plastrage. Travail propre, estimation gratuite. Tél.:696-4886, 541-8293 (télé-avertisseur).

12.95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Recherchons réfrigérateurs usagés. Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS PRIX APPAREILS ÉLECTROS R.S. LAVEUSES, SÈCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, POÊLES, AVEC GARANTIE. VASTE CHOIX DE PLUS DE NOMBREUX APPAREILS. RECONDITIONNEMENT «TIMER». VENTE DE PIÈCES USAGÉES. APPEL DE SERVICE: 14.95\$, 743 BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. Tél.:698-4399.

ACHAT, VENTE, RÉPARATION d'appareils électro-ménagers, vente de pièces neuves et usagées, reconditionnement de minuterie. Aux minuteriers du Québec, 1360 boul. Saguenay Est. Tél.:418)543-0000.

LAVEUSE Kenmore, très propre, 250\$. Tél.:543-4840 après 18h00.

LAVEUSE, sècheuse, poêle, réfrigérateur petit congélateur, et gros. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95\$ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

POÊLE, congélateur, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse. Tél.:272-2521, pagette: 540-5391.

REPARATIONS PAUL, garantis, cuisinière, frigidaire, laveuse, sècheuse. Paget: 591-5256, 543-1028.

URGENCE REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. Nouveau: réparation de chauffe eau électrique. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695-0380.

ACHAT et vente de chevaux de toutes races et d'équipement. (Aussi achetons chevaux blessés ou malades.) Tél.:344-1183.

BICHONS Maltais pure race (3), miniatures, 6 semaines. Tél.:549-0668.

SHIH-TZU (3), vaccinés, vermifugés, prêts à partir 2ième semaine de janvier. \$250. Tél.:543-3792, 540-1546.

1 À ABSOLUMENT RENCONTRER MARCHÉ D'ANTIQUITÉ 5922, boul. Talbot - Laterrière 678-2775 Ne jamais acheter sans nous rencontrer Ouvert seulement samedi et dimanche de 9 à 5

DU NOUVEAU A CHICOUTIMI Antiquités de toutes sortes en vitrine au 20 Est, boulevard Saguenay, coin Ste-Anne. Une visite vous assure de payer le juste prix lors de vos futurs achats d'antiquités. Ouvert seulement samedi et dimanche de 10H00 à 16H00.

BOULEAU en longueur de 8'. Les Entreprises Forestières Munc, inc. Tél.:672-4461.

BOULEAU et érable mélangés. Tél.:674-2362.

BOULEAU sec, 55\$ cour extérieur. 60\$ séché dans la grange, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU vert, fendu \$44/corde, rond \$39/corde, \$400 pour voyage de 10 roues. Possibilité de le faire sur place, à \$25/corde. Tél.:673-4792.

BOULEAU, merisier semi-sec. Merisier vert. 16 pouces Livré. Tél.:418)673-6133.

Centre de bois de Chauffage Enr. Bouleau, merisier, sec ou vert. Prix compétitifs. Tél.:418)549-2466.

ERABLE, merisier, bouleau sec, \$60/corde. Merisier, bouleau demi-sec, \$50/corde. Tremble sec. Tél.:542-0091.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE citrouille comestible, pour de la comote. Tél.:673-4251.

LE QUOTIDIEN LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET C'EST GRATUIT!

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours SANS FRAIS ADDITIONNELS sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur "petites annonces" au bas de notre page d'accueil. WWW.lequotidien.com

EQUIPEMENT de bureau comprenant: bureaux d'ordinateur, classeurs, tables, chaises, etc.Tél.:540-5739.

A LIQUIDER: surplus d'inventaire. Equipement de restaurant usagé et neuf. Bar incluant malaxeur. Hotte. 150 chaises tavernes, bistro, tabourets. Machine à glace. Grille-pain rotatif au propane. Friteuse. Copieur de photos couleurs Canon. 3 comptoirs vitrés 24"x24". Miroir concave 36". Tél.:698-2174, paget: 541-2637.

EQUIPEMENT M.S. tout pour resto et bar, neufs et usagés, meilleurs prix garanti meilleur service garanti. Venez visiter notre magasin. 2180 Burma, secteur Arvida. Tél.: 548-6550, 696-6111.

Machine à Coudre Achat - Vente Réparation André Croft 693-2373

Cours d'hypnose et de sophrologie. Pénétrez votre inconscient. Guérissez vos maladies. Revisitez votre naissance. Revoquez vos vies antérieures. Rencontrez vos guides. Cours commençant le 12 janvier 1999. Tél.:547-7824, 540-3674.

50.000 pieds bois de construction toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions. Demex Inc. Tél.:418-698-2222, 1-800-361-9519.

ENTREPRENEUR, vous rénovez!! Nous vous permettons d'augmenter votre chiffre d'affaire. Pourquoi? Liquidation d'inventaire. Par exemple: J.Aluminium, \$2.00/chaque, J.Vinyle \$2.00/chaque. Aussi garnitures d'aluminium, vinyle, d'acier, de toutes couleurs. Portes, fournilure de chauffage au bois, plinthe, bois, caoutchouc, etc... Tél.:540-5739.

POÊLE à l'huile, 2 mois d'usage, 45.000btu, prix spécial. Tél.:696-0991.

CABANE À PÊCHE 10x12, prix à discuter. Tél.:545-4232

PIANO YAMAHA très bon état, table d'harmonie en fonte, 4.200\$ négociable. Tél.:548-1086.

486DX2-66, 8 Mb RAM, Sound Blaster 16, 2 lecteurs 3.1/2, disque dur 270 Mb, CD-Rom 24x, tape backup Colorado 250Mb, 1 carte SVGA 1Mb, écran SVGA 14" TTX. Ecran TTX 14" SVGA, 4 écrans monochromes. Disque dur SCSI 350Mb, imprimante Panasonic 24 pins, Microsoft Office 4.3, Microsoft Access 2.0,Clavier 106 touches. Disque dur 250 Mb (Quantum LPS), Souris Microsoft 2.1A, 8 chip de Ram (8X1Mb). Tél.:673-6114.

PENTIUM II, 300 MMX, disque dur 6.3, internet, neuf. Tél.:547-7049.

PLAYSTATION équipé, état neuf, excellente condition, 400\$. Tél.:547-8901.

545-4664

668-4506 Alma

679-3832 Saint-Félicien

310776.

ENCAN tous les dimanches. Venez vendre ou acheter à bon prix au Bar Le Clin d'oeil, 2164 St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventure. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

C'EST parfois dans un endroit étonnant qu'on retrouve une merveille, Annie. Tél.:696-0469

SOIF DE PLAISIR 542-1661 Toutes tendances Demandez Éric 24 heures, hôtesses, hôtesses. Engageons.

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

JULIEN vous invite à bord de son navire, capitaine ou sirène pour votre plaisir. Tél.:543-3408

AGENCE CRYSTAL BELLES JEUNES ET SENSUELLES reçoivent, se déplacent ENGAGEONS 545-6213

LES COLLEGIENNES s'envoient en l'air. Nouvelle: Sarah sensuelle. Tél.:543-3281.

ABORDABLE douce, sensuelle détente inoubliable, appelle Sara 698-3999

POUR une rencontre réussie, appelle Janny, sans pouce. Tél.:591-8641.

MESDAMES ou couples libérés, Kevin, 30 ans, beau, propre, discret, docile, réalise vos fantasmes. Tél.:695-1410.

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

DE RETOUR hôtesses, hôtesses. À votre service. 24/24 heures. Tél.:662-7657.

Jeune femme 30 ans, se déplace et reçoit. Tél.: Francesca: 543-2443.

SENSUELLE, SEXY ET PLUS Reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:549-0923.

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceur garantie. Tél.:695-5600.

AMOUREUSEMENT votre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, American-Express, www.erotica-palace.com. Tél:(514)353-2835

A BEAUTE PLUS Nouvelles amazones Engageons 693-5143

PERDU Bourse (sac à main) noire à l'Orchidée, 31 décembre, récompense promise. Tél.:672-4577

RECHERCHE Golden blond, bout de pattes blanches, collier vert: Chloé, perdu à Laterrière, récompense promise. Tél.:678-2039.

ABAT-TABAC OUI! ABAT-FUMEURS NON! Encourageons le dialogue entre fumeurs et non-fumeurs! Association pulmonaire du Québec Montreal 596-0805 Extérieur: 1 800-295-8111

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE (30 000 \$ à 40 000 \$) REPRÉSENTANTS(ES) DES VENTES GÉRANT(E) DES VENTES - Revenu de départ garanti. - Grande clientèle existante. - Formation en gestion. - Programme complet d'avantages sociaux. - Expérience de vente non requise. Si vous êtes d'esprit sportif, que vous détenez un secondaire 5 ou l'équivalent, que vous possédez une voiture utilisable en tout

La tempête continue de faire des ravages

CHICAGO (AP) - Les perturbations causées ces trois derniers jours par la violente tempête de neige - qui a fait au moins 50 morts dans le centre des États-Unis et sept autres dans l'Ontario - se faisaient toujours sentir lundi sur le continent nord-américain.

Des côtes du Maine à la Caroline du Sud, on recensait encore des voyageurs attendant toujours leur vol, des automobilistes en détresse sur les routes enneigées et des dizaines de milliers d'habitants encore privés d'électricité. Par ailleurs, il n'y avait pas classe lundi de l'Iowa à l'Ohio et en plusieurs endroits de la Nouvelle-Angleterre.

Les avions sont restés cloués au sol pendant le week-end et le retour à la normal n'est pas prévu avant mercredi. Plusieurs milliers de foyers ont été privés d'électricité dans la moitié est du pays. Plus de 50 comtés de l'Indiana ont déclaré l'état d'urgence à cause de la neige. On en a relevé 56 cm à Chicago, 30 cm à Milwaukee (Wisconsin) et 28 cm sur le Metropolitan Airport de Detroit.

Des milliers de passagers se sont retrouvés bloqués ce week-end après l'annulation des vols d'American Airlines, d'United Airlines, de la TWA, de Delta et des Northwest Airlines sur Chicago et Saint Louis. A Chicago, comme à Detroit, l'aéroport international O'Hare n'attendait pas un retour à la normale avant mercredi. Il y avait peu d'annulations lundi, mais beaucoup de voyageurs bloqués, alors qu'ils revenaient des congés de fin d'année.

Les vents glacés soufflant à 90 km/h et formant des congères hautes parfois de 2,5 m ont rendu les routes particulièrement dangereuses, au point que le service postal a été interrompu dans la région d'Indianapolis. Deux carambolages impliquant plus de 110 véhicules et tuant au moins une personne se sont produits dans le Wisconsin.

En Virginie, quatre personnes ont été tuées et 23 autres blessées dimanche dans un carambolage provoqué par le verglas et dans lequel 16 véhicules ont été impli-

qués. Un autre carambolage a impliqué 23 véhicules sur l'I-80 dans le New Jersey. Quant au reste des décès, il est essentiellement dû à des personnes foudroyées par des crises cardiaques en plein effort de déblaiement de neige.

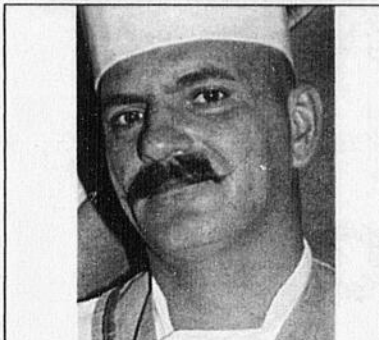
A Chicago, coeur d'un Etat de l'Illinois qui a enregistré 12 décès, on n'avait jamais relevé de telles chutes de neige depuis 1967. Plus de 700 engins de déblaiement ont été mobilisés par la municipalité. Les intempéries ont également tué dans l'Oklahoma et le Nebraska.

A mesure qu'elle progressait vers l'est, la dépression s'est légèrement réchauffée, le blizzard se transformant en pluies verglaçantes ou en violentes averses. Des records de pluviométrie ont ainsi été battus dimanche à New York (358 mm), à Bridgeport dans le Connecticut (500 mm) et à Plymouth dans le Massachusetts (120 mm). Toutefois, on signalait lundi de nouvelles chutes de neige dans le Michigan et le nord de l'Etat de New York. Plus au sud, en Floride, tornades et violents orages ont détruit et endommagé de nombreuses maisons, retourné des voitures et privé des milliers de personnes d'électricité samedi dans le nord de l'Etat. Plus d'une centaine de foyers ont été inondés dans le comté de Palm Beach.

Au plus fort de la tempête, jusqu'à 450.000 foyers ont été privés d'électricité, pour essentiellement en Caroline du Nord et du Sud. Lundi matin, environ 100.000 foyers en étaient encore privés. Selon la compagnie locale Duke Energy, le courant ne sera pas rétabli avant mardi. Au Canada, enfin, au moins quatre personnes sont mortes dimanche en pelletant l'épaisse neige mouillée laissée sur le centre et le sud de l'Ontario par la forte tempête qui s'est abattue samedi sur la région. On a recensé jusqu'à 40 centimètres de neige dans certains secteurs. A l'aéroport international de Toronto-Pearson, Air Canada et Canadian Airlines International ne s'attendaient pas à une reprise normale avant mercredi.



NÉCROLOGIE



BERGERON (M. Mario) — Le 2 janvier 1999 est décédé subitement à l'âge de 42 ans et 5 mois, M. Mario Bergeron, conjoint de dame Lily Harvey, fils de dame Jeannine Perreault (1ères nocces feu Guy Bergeron, Jules Labrie), demeurant au 282 rue Dequen à St-Gédéon. La famille accueillera les parents et ami(e)s mercredi le 6 janvier 1999 de 11h00 à 15h45 à la résidence funéraire Emery Gravel, 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu mercredi le 6 janvier 1999 à 16h00 à l'église St-Luc. Il sera incinéré au crématorium Emery Gravel. Outre sa conjointe, dame Lily Harvey, le défunt laisse dans le deuil sa fille: Carol-Ann Bergeron; les enfants de sa conjointe: Francis et Mélissa Tremblay; ses frères et soeurs: Lynda Bergeron (Martin Angers), Serge, Stéphane (Emilie Tremblay), et Carlos; son beau-père: Rosaire Harvey (feu 1ères nocces Yolande Tremblay, 2èmes nocces Paulette Brisson); ses beaux-frères et belles-soeurs: Richard Harvey (Pauline Corneau), Gérald (Isabelle Larouche), Gaétan (Hélène) et Pauline. Il laisse également ses neveux et nièces: Nina-Carla, Pier-Olivier, Sarah, Shana-Audrey, ainsi que de nombreux parents et amis. M. Bergeron était propriétaire avec sa conjointe de l'Auberge La Maison Blanche à St-Gédéon. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation Le Plateau, 3700 avenue Calixa-Lavallée, Montréal, H2L 3A8 sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

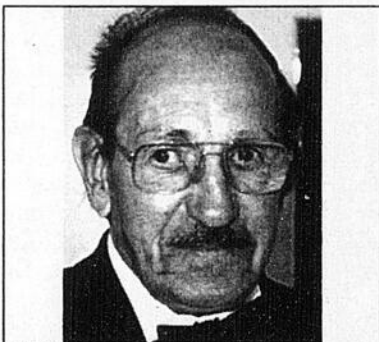


COULOMBE (M. Fernand) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 4 janvier 1999, à l'âge de 76 ans et 1 mois, M. Fernand Coulombe, époux de dame Yvette Jobin, demeurant au 5157 Des Peupliers, La Doré. La famille accueillera les parents et ami(e)s au salon funéraire paroissial de La Doré, mardi le 5 janvier 1999 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 janvier 1999 à 14h30 à l'église de La Doré et l'inhumation suivra au cimetière de La Doré. Outre son épouse dame Yvette Jobin, il laisse ses enfants: Laurence (Madeleine St-Cyr), Réjeanne (Laurent Perron), Christian (Céline Harvey), Sylvie (Bernard Boivin), Jeannot (Jacynthe Coulombe); ses 11 petits-enfants et son arrière-petite-fille. Il était le frère et le beau-frère de: feu Jeannette (feu Aurèle Croteau), feu Antoinette (feu Arthur Bélanger), feu Marianne (feu Adrien Leclerc), Fernande (Arthur Tremblay), René (feu Irène Bélanger); feu Alette Jobin (feu Léopold Coulombe), Lauretta Jobin (feu Fernand Bélanger), Léo Jobin, Roland Jobin (Georgette St-Hilaire), Alette Tremblay (feu Almas Simard), Solange Tremblay (Léonce Tremblay). Il laisse ses neveux et nièces et également de nombreux parents et amis. M. Coulombe était membre de l'Age d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.

mardi le 5 janvier 1999 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, mercredi le 6 janvier 1999, jour des funérailles à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 janvier 1999 à 11h00 à l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa belle-mère dame Blandine Servais (feu Thomas-Louis Bolduc); ses frères et soeurs: feu René, Françoise, Lucille (Gaétan Lamarche), Thérèse (Denis Gravel), Lorraine (feu Léo Larouche), feu Roland (Jeannine Couture); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle (Edmond Bouchard), Lucien (Réjeanne Ouellet), Thérèse (Gérard Dubois), Lucille (François Lavallée), Colette (feu Gilles Fortin), Jean-Marie (Paulette Simard) et Colombe, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Direction funéraire: Maison Funéraire Harvey Mouvement Coopératif, 816 boulevard St-Joseph, Roberval, tél.: 418-275-0375, fax: 418-275-7496.



MARTIN (M. Léon) — Est décédé le 2 janvier 1999, à Métabetchouan, à l'âge de 67 ans, M. Léon Martin, fils de feu M. Ernest Martin et de feu dame Rosanna Boudreaux, demeurant au 143 rue St-Georges à Métabetchouan. A sa demande, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 janvier 1999 à 14h00 à l'église de Métabetchouan et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa fille Annie (Ronald Cyr); sa petite-fille Marilie Martin C., son petit-fils Samuel Martin C., son épouse dame Yvette Langlois; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc. Pour informations: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290, courrier électronique: gdesbi-en@digicom.qc.ca



BOULANGER (M. Albert) — Le 3 janvier 1999 est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 86 ans et 6 mois, M. Albert Boulanger, époux de feu dame Yvette Larouche, demeurant au Campus Bel Age, rue Berthier, Jonquière, autrefois de la rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière, mercredi le 6 janvier 1999 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 janvier 1999 à 11h00 à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Alain Boulanger (Doris Tremblay), Fernand, Armand (Réjeanne Dubois), Pauline (Rosaire Savard), Jean-Rock (Reine Girard), Marc (Jacqueline Pageau), Diane (Allen Potvin), France, Linda (Harold Guay), Judith (Ghislain Tremblay). Il était le frère de: feu Yvonne Boulanger (feu Henri Côté), feu Jeanne (feu Alfred Coulombe), feu Jeannette (feu Maurice Landry). Il était le beau-frère de: feu Lorenzo Larouche (Marie-Claire Imbeault), feu Simone (feu Conrad De Chantal), feu Lucien (feu Annette Tremblay), feu Rose-Hélène (Adrien Gauthier), feu Philippe (feu Rita Tremblay), René (feu Anita Imbeault), feu Irène (feu Raoul Desbiens), Pierre-Etienne (Jeanne-d'Arc Imbeault), Etienne (feu Raymond Simard). Plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens peuvent faire des dons à la Fondation Wilbrod Dufour. Une personne bénévole sera présente au salon. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



GAUTHIER (M. Gaston) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 3 janvier 1999, à l'âge de 76 ans 11 mois, M. Gaston Gauthier, époux de dame Carmen Bolduc, demeurant au 950 boulevard St-Joseph, Roberval. La famille recevra les condoléances à la maison funéraire Harvey du 816 boulevard St-Joseph à Roberval,



IN MEMORIAM



ROY (M. Réal) — Le 2 janvier 1999, est décédé à Alma, à l'âge de 65 ans et 9 mois, M. Réal Roy, époux de dame Gemma Desbiens, demeurant au 1045 Levasseur Ouest, Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, à compter de mardi le 5 janvier 1999 de 19h00 à 22h00 et mercredi le 6 janvier 1999 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Jeudi le 7 janvier 1999, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9h00. Le service religieux aura lieu à 11h00 à l'église St-Jude et les cendres seront déposées au Columbarium Bérubé & Fils. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Guy, Linda (Marc Gagnon), Annie (Claude Bois); ses petits-enfants: Simon-Pierre, Mathieu, Jean-Benoit, Marie-Philippe, Charles, Emile; sa soeur: Soeur Maria a.m.; son beau-frère: Ludger Dufour (feu Jeanne-d'Arc Roy) et leurs enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Desbiens, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. M. Réal Roy était le propriétaire et fondateur de la Plomberie Roy d'Alma Ltée. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôpital d'Alma. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.



Nos
condolances
aux familles
éprouvées
QUOTIDIEN

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN

et le

progrès-dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

405898

Les téléviseurs y goûtent aussi

Roy se défoule sur Bob Hartley

DENVER (PC) — Patrick Roy faisait la «une» du cahier des sports du Denver Post hier, devant la passe de Steve Young à Terrell Owens, pour un incident survenu... le 21 décembre.

Ce soir-là à Anaheim, Roy aurait engueulé son entraîneur Bob Hartley pour l'avoir retiré momentanément du match de façon à écouler du temps pour permettre à ses joueurs en avantage numérique de mieux profiter d'un avantage de deux hommes.

L'Avalanche a marqué le but victorieux, mais avec Craig Billington devant le filet. Celui-ci a donc reçu le crédit de la victoire 4-2 sans avoir à faire un seul arrêt, et Roy, qui est à la poursuite du record de 447 victoires de Terry Sawchuk (il en compte 390), ne l'a pas pris. Il aurait frappé deux téléviseurs et un appareil vidéo avec son bâton, en plus de crier des insanités à Hartley.

Roy a dit hier que c'était «un petit peu exagéré» et que ce qui s'était passé dans le bureau demeure privé: «Tout ce que je peux dire

c'est que ça n'a pas mis fin à mes très bonnes relations avec Bob Hartley.»



ROBILLARD

Ce dernier a excusé son gardien en parlant de «réaction d'un joueur qui veut gagner».

Marc Crawford avait lui aussi privé Roy d'une victoire dans des circonstances identiques.

Fiche personnelle d'abord

Mais comme la stratégie a porté fruit et que l'équipe a gagné, la réaction de Roy n'est-elle pas typique d'un joueur qui pense à sa fiche personnelle avant les succès de l'équipe?

Hartley n'a pas répondu directement à cette question hier matin, disant plutôt: «Roy a fait des arrêts incroyables après, à la troisième période. C'est un gagnant et il veut des victoires, qui ne viennent pas aussi vite qu'espéré. Je n'ai pas de problème avec ça.»

Hartley préfère dire que c'est le règlement qui devrait être changé.

Tout en avouant être très émotif («Vous me connaissez...»), Roy s'est défendu en disant que son entraîneur aurait pu demander un

temps d'arrêt. Mais la stratégie consistait justement à éviter d'en gaspiller un à la deuxième période.

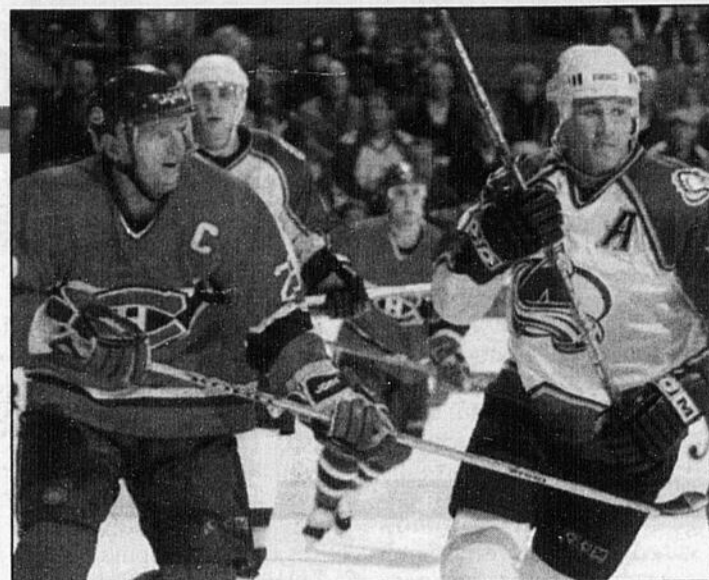
D'excellente humeur, malgré des blessures au dos et à un genou qui le forcent à l'inactivité, Roy s'est expliqué ainsi: «C'était un argument entre lui et moi. Je lui ai parlé dans son bureau, ça ne s'est pas fait devant les joueurs, et j'ai le droit de le faire.»

Comme Ulanov et Plante.

«C'est sûr qu'on a eu un argument, mais est-ce que ce n'était pas correct? Ulanov en a eu un avec Dave King et le Canadien vient de gagner quatre matchs de suite.»

Roy semble toujours bien au fait de ce qui se passe chez son ancienne équipe, et même de ce qui s'est passé il y a très longtemps.

Quand quelqu'un lui a fait remarquer qu'il n'y a pas si longtemps, les joueurs ne se permettaient pas de questionner leurs entraîneurs, il a en effet répondu: «Si je me rappelle bien, Jacques Plante est déjà entré dans le bureau (de Toe Blake) pour lui dire qu'il ne jouerait plus s'il ne portait pas son masque. C'est juste que les journalistes cachaient ça à l'époque. Aujourd'hui, la compétition entre les médias fait que ces choses-là sont publiées. La



VINCENT DAMPHOUSSE...tente de contrer le défenseur de l'Avalanche, Adam Foote, devant son filet en première période.

preuve que c'était pas important, c'est que c'est sorti 12 jours plus tard. A Montréal, ça aurait pris 12 heures...»

La conclusion revient à Hartley, lui-même reconnu pour avoir beaucoup de caractère et dans une posi-

tion peu commode dans la peau d'un entraîneur recrue face à un monument comme Roy: «J'ai appris que deux positifs ne peuvent pas se rencontrer. Vous me connaissez... C'est arrivé, et ça va arriver encore.»

Avalanche 4, Canadien 3

Théodore n'a pu assurer la relève

DENVER (PC) — José Théodore n'a pu assurer la relève de Jeff Hackett et le beau voyage du Canadien a pris fin par une première défaite en cinq matchs, 4-3 au Colorado.

C'était la première défaite du Canadien en 16 matchs disputés dans le cadre de ses longs voyages annuels entrepris après Noël, sa dernière remontant à New York le 3 janvier 1996.

En l'absence des gardiens numéro un, Hackett et Patrick Roy, tous deux blessés, le match mettait en présence deux jeunes diplômés de la LHJMQ: Théodore et Marc Denis, qui ont tous deux connu des moments difficiles.

Denis a néanmoins remporté son premier match en carrière dans la LNH. Théodore en avait aussi arraché à sa sortie précédente, une défaite de 4-2 subie à Buffalo le 12 décembre.

Claude Lemieux a fait mal à son ancienne équipe en marquant les buts égalisateur et victorieux, en fin de deuxième et en troisième périodes, chaque fois sur une passe de Joe Sakic pendant une punition à Brett Clark.

Sur le but gagnant, Lemieux a dégagé sur réception de la passe de Sakic pour battre Théodore de vitesse. Sakic a complété sa soirée de travail avec trois mentions d'assistance.

Sergei Zholtok, Saku Koivu et Martin Rucinsky ont réussi les buts du Canadien tandis que Stéphane Yelle et Chris Drury ont complété le pointage du côté de l'Avalanche.

En bref...

Jeff Hackett a été nommé le joueur de la dernière semaine dans la LNH, honneur qu'il reçoit pour la première fois de sa carrière.

Il a limité les Oilers d'Edmonton, les Flames de Calgary et les

Canucks de Vancouver à quatre buts (moyenne de 1,33), conduisant le Canadien à des victoires de 5-2, 2-1 et 2-1. Son pourcentage d'arrêt a été de .938.

Le gardien a été préféré à Teemu Selanne des Mighty Ducks de Anaheim (5-2-7) en quatre matchs et aux gardiens Damian Rhodes des Sénateurs d'Ottawa (3-0-0, 1,65) et Jamie Storr des Kings de Los Angeles (3-0-0 1,67)...

Hackett, qui soigne un genou meurtri, a cédé sa place à José Théodore, hier.

Patrick Roy est lui aussi blessé et c'est un autre jeune diplômé de la LHJMQ, Marc Denis, qui était confronté à Théodore.

Agé de 21 ans, l'ancien des Saguenéens de Chicoutimi disait ressentir une «bonne nervosité» avant d'affronter l'équipe de sa ville natale à son deuxième départ en carrière dans la LNH. Il avait perdu 3-2 face aux Kings de Los Angeles, en décembre 1996, quand il était encore d'âge junior.

Avant hier, il avait accordé un but en 33 minutes cette saison...

Après avoir visité des amphithéâtres accueillants dans l'ouest canadien, le Tricolore disputait hier un dernier match dans un aréna où il avait jamais gagné (0-2-1). L'Avalanche évoluera la saison prochaine au Pepsi Center, plus près du centre-ville...

Pour la première fois depuis qu'il l'a échangé, le Canadien n'a pas eu à se buter à Patrick Roy, qui a une fiche de 4-1-1 contre son ancienne équipe.

Roy est remis de sa blessure à un genou qu'il s'est infligé contre Dallas le 26 décembre, mais il a toujours mal au dos résultat du même faux mouvement qu'il a fait en tentant de dégager la rondelle. Il en aurait encore piur une semaine à patienter...

Une bien bonne équipe sous la moyenne de .500

DENVER (PC) — Comment une équipe comptant sur deux des meilleurs joueurs de la Ligue nationale en Peter Forsberg et Joe Sakic, un gardien de la trempe de Patrick Roy et d'autres joueurs de qualité comme Claude Lemieux, Valeri Kamensky, Adam Deadmarsh et Adam Foote peut-elle jouer pour une moyenne inférieure à .500? D'autant plus qu'elle a l'avantage de se retrouver dans une Association Ouest plus faible?

On se défend évidemment pas les blessures qui, lors de sa visite à Montréal en novembre, privaient l'Avalanche de ses sept premiers défenseurs! Il y a aussi Joe Sakic qui vient de revenir au jeu après avoir raté neuf des 11 matchs précédents.

Encore hier, l'Avalanche était privé des services de Shjon Podein (jambe fracturée), Warren Rychel (main fracturée), Jon Klemm (genou) et Alexei Gusarov (doigt cassé).

«On ne veut pas chercher d'excuse, mais toutes les équipes avec beaucoup de blessures,

comme les Kings, le Canadien et nous, en ont arraché», rappelle Patrick Roy, qui convient néanmoins qu'il y a encore beaucoup de talent chez l'Avalanche, avec qui il souhaite d'ailleurs signer un nouveau contrat pour la saison prochaine.

Attention dans les séries.

«Il y a un bon potentiel de joueurs et ce qui est intéressant, c'est que dans les séries, tout le monde repart à zéro. Si une équipe peut surprendre, c'est la nôtre. Si des joueurs comme Sakic et Forsberg (et lui-même...) connaissent de grosses séries, tout peut arriver.»

Bob Hartley a aussi parlé des blessures, devenues cruciales dans une ligue aussi équilibrée. Mais il reconnaît que le mauvais départ, trois défaites en ligne à domicile, a fait mal.

«Dès qu'Ottawa a marqué dans la dernière minute du premier match (victoire de 4-3), j'ai senti qu'un doute s'était installé. Les gars ont pensé à la dernière saison.»

L'Avalanche n'a marqué que six buts de plus que le Canadien et Hartley estime que «en premier lieu, il faut marquer des buts; c'est la partie plaisante du hockey.»

Kamensky a récemment disputé 15 matchs sans en marquer un seul.

Entraîneur recrue, Hartley n'a pas eu la vie facile jusqu'ici mais il se dit très bien accepté par ses joueurs, surtout qu'il est dans l'organisation depuis cinq ans. Un fort en gueule à ses années junior, il assure avoir mûri: «Je ne suis pas le même qu'à Hawkesbury et Laval. On vieillit tous. Il faut s'ajuster.»

Il affirme aussi avoir appris des épreuves traversées par son équipe: «Le bon côté, c'est que ça fait peut-être comprendre à tout le monde qu'on n'a pas le même club qu'il y a trois ans.»

Ce beau club-là, c'était les champions de la coupe Stanley, une équipe que le directeur général Pierre Lacroix a beaucoup modifiée par la suite.

Principal commanditaire secondaire

Télé globe avec BAR pour cinq ans

Par Marc Delbès

MONTREAL (PC)-Désireux de consolider sa position sur l'échiquier des télécommunications internationales, Télé globe a confirmé, hier midi, la conclusion d'une entente qui en fait le principal commanditaire secondaire de la nouvelle équipe de Formule Un BAR, dont fait partie le Québécois Jacques Villeneuve.

Le principal commanditaire de l'écurie demeure British American Tobacco et les voitures devraient être identifiées aux couleurs d'une des marques du géant du tabac.

Le dévoilement de l'entente d'une durée de cinq ans avec Télé globe n'a pris personne par surprise puisque les négociations duraient depuis l'été dernier. Mais la conférence de presse, tenu au siège social de la compagnie canadienne à Montréal, n'a pas permis d'apprendre le montant de la transaction, bien que le président du conseil et chef de la direction de Télé globe, Charles Sirois, ait affirmé que le chiffre avancé de 110 millions \$ soit exagéré.

«L'entente financière entre Télé globe et BAR demeure confidentielle, a expliqué M. Sirois, assis au côté du directeur général de l'équipe Craig Pollock. Mais elle nous garantit une visibilité sur la voiture et les combinaisons et les casques des pilotes.»

Télé globe entend également participer activement à l'évalua-



TÉLÉ GLOBE- Le président du conseil et chef de la direction de Télé globe, Charles Sirois, a affirmé que la décision de sa compagnie de s'associer à l'écurie BAR, en est une avant tout d'affaires. (Photo PC)

tion et l'élaboration des systèmes de télécommunications de l'écurie de Formule Un.

C'est demain par ailleurs que la nouvelle écurie BAR dévoilera les couleurs des voitures dans son usine toute neuve de Brackley, en Angleterre.

La première course de la saison 1999 aura lieu le 7 mars à Melbourne, en Australie.

Une décision d'affaires

Pour M. Sirois, la décision de

Télé globe de s'associer à BAR et d'utiliser la Formule Un pour obtenir de la visibilité se veut avant tout une décision d'affaires, même s'il affirme être personnellement un amateur de course automobile.

«Notre commandite n'a rien d'un cadeau que nous faisons à BAR, a-t-il insisté. Au cours des dernières années, notre compagnie s'est employée à étendre sa présence dans la plupart des marchés du monde et en particulier en

Europe, en Asie et en Amérique du Sud.

«Notre principal objectif est d'établir le nom de Télé globe sur les marchés mondiaux et nous avons estimé que la Formule Un constitue le meilleur moyen d'atteindre la plus large audience. Elle nous ouvre la porte à plusieurs pays où ce sport est une véritable passion. Nous utilisons ce moyen novateur pour gagner du terrain sur la concurrence.» Il a ajouté qu'il existe beaucoup

de points communs entre la vision de Télé globe et celle de nouvelle écurie.

«Avant tout, nous visons chacun à notre façon à défier l'establishment, a-t-il dit. Et comme nous, l'équipe BAR réunit une parfaite combinaison entre haute technologie, personnels talentueux et argent.»

Télé globe mise sur un réseau mondial de télécommunications par câbles optiques et satellite qui relie 240 pays et territoires. Ce réseau vient au troisième rang mondial après ceux d'AT&T et de MCIWorldcom. La compagnie a récemment fait l'acquisition d'Excel Communications de Dallas, qui se spécialise dans le marché du détail des longues distances.

Défi à relever

Si l'arrivée de Télé globe comme principal partenaire a réjoui Pollock, le directeur général de BAR a voulu tempérer l'enthousiasme en soulignant l'ampleur du défi qui attend sa nouvelle équipe.

«Notre défi maintenant est de compétitionner au plus haut niveau de façon à justifier la confiance que Télé globe nous témoigne. Il s'agit d'un projet à long terme.»

Pollock a aussi confirmé qu'il négocie avec d'autres compagnies canadiennes désireuses de s'associer à BAR mais il n'a pas voulu en dire davantage.

Il vise même au moins une victoire

Villeneuve se dit confiant pour 1999

MONTREAL (PC)-Même si les premiers essais officiels de la BAR de Jacques Villeneuve ont tourné court à la mi-décembre, le Québécois se montre étonnamment confiant en vue de la prochaine saison. Il vise même une victoire au volant d'une nouvelle voiture en 1999, ce qu'il n'est pas parvenu à faire chez Williams l'année dernière.

«Il faut viser haut. Je suis convaincu que nous allons nous battre aux avant-postes. Tout est en place, le budget, la technologie et le moteur. Je ne vois aucune raison pour laquelle nous ne pourrions pas rivaliser avec les meilleurs, d'autant plus que l'ambiance est excellente au sein de l'équipe», a raconté Villeneuve, présent par le truchement d'une liaison satellite à la conférence de presse annonçant le partenariat entre Télé globe et BAR.

De Villars, en Suisse, où il s'accorde des vacances de ski, Villeneuve a avoué qu'il faut corriger plusieurs «petits soucis» mais que, selon ses premières impressions, la BAR01 est une

voiture bien née.

«Elle doit s'endurcir mais elle déjà très, très rapide, cela ne fait aucun doute», a-t-il précisé.

A la mi-décembre, toute l'équipe s'est livrée à ses premiers essais pendant trois jours à Barcelone, en Espagne. Villeneuve a alors été limité à une trentaine de tours à la suite d'une série de pépins (bris de la boîte de vitesse, perte de l'aileron arrière, bris de suspension et fuite d'huile).

«C'est vrai que nous n'avons pas effectué beaucoup de tours. Mais malgré cela et le fait que nous n'avions pas tous les morceaux sur la voiture, dont la barre anti-roulis, la voiture est déjà très rapide. Notre défi consiste à la rendre plus fiable.»

Selon le champion du monde 1997, il faudra attendre encore un peu avant de connaître le vrai potentiel de la voiture.

«Pour l'instant, on ne peut que rêver. Le 11 janvier, nous effectuerons une nouvelle série d'essais à Barcelone en compagnie d'autres équipes. Nous aurons alors tous les morceaux et on pourra se comparer aux autres.»

Bras de fer BAR-FIA

C'est demain qu'on dévoilera les couleurs de la nouvelle monoplace de Villeneuve, dotée d'un châssis Reynard et du moteur Supertec.

Le directeur général de l'équipe Craig Pollock a d'ailleurs engagé un bras de fer avec les autorités de la Fédération internationale (FIA). Il désire afficher deux marques de cigarettes différentes sur ses voitures contrairement à la réglementation adoptée par la FIA pour faciliter l'identification des monoplaces. Face à cet imbroglio, Pollock a entamé une procédure judiciaire.

«C'est étrange comme situation. Nous n'avons pas encore disputé une seule course et nous défions l'autorité qui régit notre sport, a commenté Pollock, qui classe son équipe parmi les quatre ou cinq des mieux nanties financièrement de la F1. Mais nous devons défendre nos intérêts et ceux de nos partenaires commerciaux.»

Pollock a toutefois démenti l'information selon laquelle l'équipe envisageait d'utiliser des couleurs et des marques différentes selon les courses et les pays dans lesquelles elles ont lieu.



DELBÈS



JACQUES VILLENEUVE... est convaincu que sa nouvelle écurie sera en mesure de se battre aux avant-postes au cours de la prochaine saison qui se mettra en branle le 7 mars à Melbourne en Australie. (Photo AP)

LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

	Association de l'Est					Association de l'Ouest						
	MJ	G	P	N	Pts	MJ	G	P	N	Pts		
Toronto	38	22	14	2	122	109	46	14	7-2	8-7-0	6-4-0	G1
Buffalo	34	20	9	5	102	69	45	11	5-2	9-4-3	6-4-0	G1
Boston	37	18	13	6	99	82	42	10	4-4	8-9-2	6-4-0	G2
Ottawa	36	18	13	5	109	87	41	10	7-2	8-6-3	5-3-2	N1
Montréal	37	12	18	7	82	100	31	7	8-3	5-10-4	4-2-4	G4
New Jersey	35	21	10	4	104	92	46	9	5-3	12-5-1	6-3-1	P1
Philadelphie	37	18	9	10	105	82	46	8	4-5	10-5-5	5-0-5	N1
Pittsburgh	33	16	10	7	96	90	39	7	3-5	9-7-2	6-4-0	G3
N.Y. Rangers	37	15	17	5	102	99	37	8	6-2	7-9-5	5-5-0	G3
N.Y. Islanders	38	13	23	2	90	111	28	7	11-1	6-12-1	3-5-2	P4
Caroline	39	18	14	7	104	95	43	10	8-5	8-6-2	5-3-2	N1
Floride	34	13	14	7	90	96	33	8	8-3	5-6-4	5-4-1	P1
Washington	35	12	20	3	80	91	27	5	9-2	7-11-1	4-6-0	G1
Tampa Bay	37	9	25	3	79	128	21	5	12-1	4-13-2	2-7-1	P2
Detroit	37	19	16	2	116	102	40	11	6-1	8-10-1	3-6-1	G2
St. Louis	34	13	12	9	93	89	35	9	5-3	4-7-6	4-3-3	P1
Nashville	37	14	20	3	88	114	31	10	8-2	4-12-1	4-6-0	G1
Chicago	37	11	22	4	81	121	26	8	10-3	3-12-1	2-7-1	P2
Colorado	37	16	18	3	88	96	35	6	9-1	10-9-2	3-6-1	P2
Edmonton	36	15	17	4	99	97	34	7	9-1	8-8-3	2-6-2	N1
Vancouver	37	13	20	4	99	112	30	8	8-2	5-12-2	3-7-0	P5
Calgary	38	12	23	3	100	120	27	5	12-2	7-11-1	1-8-1	P7
Dallas	35	24	5	6	107	67	54	13	2-2	11-3-4	8-0-2	G5
Phoenix	33	21	8	4	95	61	46	11	3-1	10-5-3	5-4-1	P1
Anaheim	37	14	15	8	88	85	36	9	4-4	5-11-4	4-4-2	P2
San Jose	36	11	17	8	78	87	30	8	8-4	3-9-4	6-3-1	P1
Los Angeles	37	13	21	3	87	98	29	6	10-2	7-11-1	6-4-0	G3

CALENDRIER

Dimanche, 3 janvier
Philadelphie 3 Edmonton 3
Detroit 3 Chicago 1

Lundi, 4 janvier
Boston 5 Calgary 1
Ottawa 4 Caroline 4
Nashville 2 Anaheim 1
Toronto 5 Tampa Bay 4 (P)
N.Y. Rangers 4 San Jose 3
Vancouver à St. Louis, 21h.
Montréal au Colorado, 21h.

Mardi, 5 janvier
San Jose au New Jersey, 19h30.
Chicago à N.Y. Islanders, 19h30.
Calgary à Pittsburgh, 19h30.
Los Angeles à Edmonton, 21h.
Floride à Phoenix, 21h.

Mercredi, 6 janvier
New Jersey à N.Y. Rangers, 19h30.
Ottawa à Detroit, 19h30.
Vancouver à Dallas, 20h30.
Floride au Colorado, 21h.
Buffalo à Anaheim, 22h30.

CLASSEMENT GENERAL

Association de l'Est

	MJ	G	P	N	Pts
x-New Jersey	35	21	10	4	104
x-Toronto	38	22	14	2	122
x-Caroline	39	18	14	7	104
Philadelphie	37	18	9	10	105
Buffalo	34	20	9	5	102
Boston	37	18	13	6	99
Ottawa	36	18	13	5	109
Pittsburgh	33	16	10	7	96
N.Y. Rangers	37	15	17	5	102
Floride	34	13	14	7	90
Montréal	37	12	18	7	82
N.Y. Islanders	38	13	23	2	90
Washington	35	12	20	3	80
Tampa Bay	37	9	25	3	79

Association de l'Ouest

	MJ	G	P	N	Pts
x-Dallas	35	24	5	6	107
x-Detroit	37	19	16	2	116
x-Caroline	39	18	14	7	104
Philadelphie	37	18	9	10	105
Buffalo	34	20	9	5	102
Boston	37	18	13	6	99
Ottawa	36	18	13	5	109
Pittsburgh	33	16	10	7	96
N.Y. Rangers	37	15	17	5	102
Floride	34	13	14	7	90
Montréal	37	12	18	7	82
N.Y. Islanders	38	13	23	2	90
Washington	35	12	20	3	80
Tampa Bay	37	9	25	3	79

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est

	MJ	G	P	N	Pts
Lowell	37	19	14	4	108
Saint-Jean	34	13	15	5	102
Fredericton	38	12	20	3	109
St. John's	38	12	21	4	105
Portland	39	13	25	1	98

Association de l'Ouest

	MJ	G	P	N	Pts
Albany	32	21	7	3	116
Hamilton	37	20	11	4	113
Rochester	35	20	11	3	118
Syracuse	38	11	21	5	115
Adirondack	34	11	19	4	76

26 - LE QUOTIDIEN, le Mardi 5 Janvier 1999

SEMI PROFESSIONNEL

Section Est

	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-Geor.-de-Beauce	26	17	8	1	125	102	35
Thetford Mines	24	15	8	1	97	99	31
Pont-Rouge	28	15	13	0	143	109	30
Jonquière	26	9	14	3	127	153	21

Section Centrale

	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Acton Vale	24	15	6	4	105	83	34
Cap-Breton	23	10	11	2	109	117	22
Grandy	23	10	11	2	109	117	22
Asbestos	24	9	12	3	110	115	21

Section Frank-Dillo

	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Québec	42	29	8	5	177	120	63
Halifax	42	29	12	1	174	119	59
Moncton	44	24	15	5	171	135	53
Acadie-Bathurst	40	23	15	2	177	154	48
Rimouski	43	19	18	6	169	162	44
Cap-Breton	41	16	22	3	138	147	35
Chicoutimi	40	13	26	1	124	185	27
Baie-Comeau	42	9	28	5	134	197	23

Vendredi, 1er janvier

Samedi, 2 janvier

Dimanche, 3 janvier

Mardi, 5 janvier

Mardi, 5 janvier

Mardi, 5 janvier

MARQUEURS

	MJ	B	P	Pts
Desmarais, James Rou	40	46	47	93
Ribeiro, Mike Rou	40	40	53	93
Richards, Brad Rim	39	25	60	85
Tremblay, Jérôme Rou	40	20	57	77
Nagy, Ladislav Hal	37	44	31	75
Walsh, Ryan Cap	37	32	38	70
Dusablon, Benoit VdO	40	22	44	66
Grandmaitre, Patrick Vic	42	22	43	65
Thinel, Marc-André Vic	42	27	34	61
Paré, Jean-Philippe Sha	41	23	38	61
Benoit, Mathieu Bat	39	41	19	60
Fillion, Martin Bat	37	31	29	60
Tremblay, Alexandre Sha	42	27	30	57
Gagné, Simon Qué	34	25	31	56
Chouinard, Eric Qué	34	23	33	56

MARQUEURS

	B	P	Pts
Kariya, Ana	14	32	46
LeClair, Phi	23	22	45
Lindros, Phi	19	25	44
Jagr, Pgh	13	30	43
Yzerman, Det	16	26	42
Yashin, Ott	14	27	41
Forsberg, Col	10	31	41
Brind'Amour, Phi	16	24	40
Demitra, SIL	19	20	39
Fleury, Cal	18	21	39
Khrstich, Bos	16	23	39
Sundin, Tor	12	26	38
Selanne, Ana	18	19	37
Roenick, Phx	14	23	37
Gretzky, NYR	6	31	37
Amonte, Chi	23	13	36
Straka, Pgh	17	19	36
Modano, Dal	12	24	36
Robitaille, LA	19	16	35
McEachern, Ott	18	16	34

JUNIOR

	PJ	G	P	DF	BP	BCPTS
La Baie	20	15	4	1	101	61
Jonquière	22	13	7	2	92	82
Chicoutimi	20	11	7	2	103	65
Métabetchouan	18	8	6	4	76	25
Alma	21	8	11	2	69	15
Normandin	21	6	13	2	64	102

MIDGET

	PJ	G	P	N	DF	BP	BCPTS
Saint-Félicien	25	23	1	1	0	156	47
Alma	22	18	3	0	1	135	47
Dolbeau	22	16	4	1	1	131	54
Jonq. (Orioles)	25	15	7	1	1	2136	83
Jonq. (Dynamos)	23	14	8	1	0	1116	79
Chibougamou	24	7	17	0	0	91	119
La Baie	23	5	18	0	0	50	135
Jonq. (Marquis)	22	4	17	0	0	40	114
Jonq. (Sag's)	24	0	23	1	0	22	208

SPORT ÉCLAIR

Les Blues ont maraudé

NEW YORK (PC)-Les Blues de St. Louis devront acquitter une amende de 1,5 million\$ US la plus importante jamais accordée dans l'histoire de la LNH en plus de céder un de leurs cinq prochains choix de première ronde au repêchage aux Devils du New Jersey parce qu'ils ont été reconnus coupables de maraudage à l'endroit du défenseur Scott Stevens, a fait savoir la ligue, hier.

De surcroît, les Devils pourront inter-changer avec les Blues un choix de première ronde au cours des cinq prochaines années, à l'exception de l'année à laquelle les Blues céderont leur première sélection.

SOMMAIRE

Canadien 3 Avalanche 4

Première période

Aucun but.

Pénalités Sakic Col 4:28, Zholtok Mtl 9:11, Rivet Mtl 14:26, Miller Col 16:08.

Deuxième période

1. Montréal, Zholtok 2 (Poulin, Dawe) 1:42

2. Colorado, Yelle 3 (Donovan, Drury) 1:56

3. Montréal, Koivu 6 (Savage) 6:41

4. Colorado, Drury 9 (Sakic, Kamensky) 14:24

5. Montréal, Rucinsky 9 (Quintal, Damphousse) 16:15

6. Colorado, Lemieux 13 (Sakic, Forsberg) 17:52 (an)

Pénalités Quintal Mtl 3:57, Belak Col 8:30, Foote Col 11:49, Clark Mtl 17:29.

Troisième période

7. Colorado, Lemieux 14 (Sakic, Forsberg) 7:36 (an)

Pénalités Clark Mtl 5:40, Corson Mtl, Forsberg Col et deVries Col 11:43.

Tirs au but

Montréal 9 14 11-34
Colorado 9 14 5-28

Gardiens Montréal: Theodore (P,3-9-0), Colorado: Denis (G,1-0-0).

Avantages numériques Montréal: 0-5; Colorado: 2-5.

Arbitre Dave Jackson. **Juges de lignes** Mike Cvik, Don Henderson. **Assistance** 16,061.

Championnat du monde de hockey junior

	PJ	G	P	N	BP	BCPTS
Slovaquie	4	3	0	1	10	7
Canada	4	2	1	1	10	9
Finlande	4	2	2	0	17	6
Rép. tchèque	4	1	3	0	11	2
Etats-Unis	4	1	3	0	13	2

Lundi, 4 janvier

Demi-finales

Canada 6 Suède 1
Russie 3 Slovaquie 2

Match pour le 5e rang

Finlande 6 Kazakhstan 1

Régulation

Etats-Unis 7 Biélorussie 2
Rép. tchèque 5 Suisse 4

Mardi, 5 janvier

Match pour la médaille de bronze

Suède c. Slovaquie, 15h, à Winnipeg

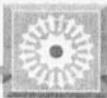
Match pour la médaille d'or

Canada c. Russie, 20h30, à Winnipeg.

BANTAM

	PJ	G	P	N	DF	BP	BCPTS
Lac-St-Jean-Est	22	17	4	1	0	108	53
Jonq. (Orioles)	21	15	5	0	1	87	49
Roberval	22	15	6	0	1	122	71
Jonq. (Marquis)	22	14	8	0	0	96	80
Chic. (Dynamos)	22	11	9	1	1	80	76
Mistassini	19	7	12	0	0	74	91
La Baie	21	4	16	0	1	57	119
Chic. (Sag's)	22	2	19	0	1	68	151

PEEW



SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

**Canucks 0
Blues 4**
Première période

1. St. Louis, Pellerin 10 (Conroy, Young) 16:53
2. St. Louis, MacInnis 11, 17:29
Pénalités McAllister Vcr 2:55, Persson StL 13:26, Cooke Vcr (maj.) et Persson StL (min.) (maj.) 18:33.

Deuxième période

3. St. Louis, Campbell 2 (Rheaume, Yake) 7:04
4. St. Louis, Rheaume 5 (Demitra, Yake) 16:31 (an)
Pénalités York Vcr 1:34, Chase StL 10:48, Scatchard Vcr (min.) (maj.) et Bergevin StL (min.) (maj.) 13:56.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités May Vcr 17:02, Staios Vcr et Twist StL, 19:52, Chase StL, 19:52.

Tirs au but

Vancouver 8 5 7-20
St. Louis 10 16 8-34

Gardiens Vancouver: Hirsch (25-21) (P,2-4-1), Snow (0-0) (18:35 2e), Hirsch (9-9) (18:45 2e); St. Louis: McLennan (G,8-9-3).

Avantages numériques Vancouver: 0-3; St. Louis: 1-5.
Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Andy McElman, Thor Nelson.
Assistance 16,946.

**Lightning 4
Maple Leafs 4 (P)**
Première période

1. Tampa Bay, Tucker 10 (Clark) 0:35
2. Tampa Bay, Lecavalier 7 (Richer) 18:05
Pénalité Svoboda TB 14:35.

Deuxième période

3. Tampa Bay, Selivanov 6 (Clark) 3:38
4. Toronto, Berezin 11 (Korolev, Valk) 5:36
5. Toronto, Sundin 13 (Thomas, Côté) 7:31
6. Tampa Bay, Andersson 2 (Clark, Cullimore) 13:47
Pénalités Sillinger TB et Sullivan Tor 7:14, Bannister TB et Thomas Tor (d. min.) 7:42, Tucker TB (min.) (maj.) (inc.), Eakins Tor (min.) et Thomas Tor (maj.) 13:12, Svoboda, TB 16:30, Bannister TB (min.), Gratton TB (maj.) et Eakins Tor (maj.) 19:38.

Troisième période

7. Toronto, Thomas 15 (Kaberle, Sundin) 4:24
8. Toronto, Johnson 11 (Berezin, Kaberle) 7:43
Pénalités Bannister TB 5:29, Eakins Tor 12:47.

Prolongation

9. Toronto, Modin 12 (Yushkevich, Sundin) 1:54
Pénalité Aucune.

Tirs au but

Tampa Bay 13 6 10 0-29
Toronto 6 15 14 2-37

Gardiens Anaheim: Ranford (P,2-13-2); Toronto: Joseph (G,17-12-2).

Avantages numériques Tampa Bay: 0-2; Toronto: 0-4.
Arbitres Kevin Maguire, Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Darren Gibbs, Kevin Collins.
Assistance 15,726.

**Sharks 3
Rangers 4**
Première période

1. San Jose, Marleau 7 (Murphy) 13:47
Pénalités Myhres SJ et Langdon NYR 3:32, Myhres SJ (maj.) et Langdon NYR (maj.) 5:40, Harvey NYR 9:06, Houlder SJ 16:39,

Matteau SJ 17:13.

Deuxième période

2. San Jose, Myhres 1 (Granato, Sutter) 5:59
3. NY Ranger, Knuble 8 (Sundstrom, Samuelsson) 12:29
Pénalités Samuelsson NYR 1:16, Stern SJ 6:47, Neckar NYR 9:12, Samuelsson NYR 19:28.

Troisième période

4. NY Rangers, Harvey 9 (Gretzky, Graves) 3:06
5. NY Rangers, Stevens 9 (Savard, MacLean) 3:31
6. NY Rangers, Graves 17 (Harvey, Samuelsson) 14:08 (an)
7. San Jose, Ricci 9 16:28
Pénalité Nolan SJ 12:17.

Tirs au but

San Jose 8 8 11-27
NY Rangers 7 9 11-27

Gardiens San Jose: Shields (P,3-5-3); NY Rangers: Richter (G,13-12-5).

Avantages numériques San Jose: 0-4; NY Rangers: 1-5.
Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Jean Morin.
Assistance 18,200.

**Flames 1
Bruins 5**
Première période

1. Boston, Thornton 6 (DiMaio, Axelsson) 3:35
2. Boston, Samsonov 13 (McLaren, Sweeney) 15:18
3. Calgary, Fleury 19 (Nylander) 17:32
Pénalités Sweeney Bos 4:12, Allison Bos 8:01, Gauthier Cal 8:01, Dubinsky Cal 11:23, Baumgartner Bos (maj.) et Dingman Cal (maj.) 17:15, Khristich Bos 18:48.

Deuxième période

4. Boston, DiMaio 2 (Axelsson, Bourque) 1:13
Pénalités DiMaio Bos 7:50, DiMaio Bos, Fleury Cal 18:04.

Troisième période

5. Boston, Heinze 11 (Bates, Ferraro) 4:32
6. Boston, Samsonov 14, 12:30
Pénalités Simpson Cal 5:16, Khristich Bos 8:05, Bélanger Bos (maj.) (inc. de match) et Morris Cal 13:22, Domenichelli Cal 14:50.

Tirs au but

Calgary 19 11 10-40
Boston 14 9 15-38

Gardiens Calgary: Trefilov (1-1), Garner (37-32) (P,0-1-0) (0:50 1ere); Boston: Dafoe (G,11-7-5).

Avantages numériques Calgary: 0-6; Boston: 0-5.
Arbitre Lance Roberts. **Juges de lignes** Francois Gagnon, Brian Murphy.
Assistance 14,491.

**Sénateurs 4
Hurricanes 4**
Première période

1. Caroline, Ranheim 3 (Gélinas, Manderville) 2:15
2. Caroline, Francis 8 (Ranheim, Kapanen) 11:12
3. Caroline, Primeau 19 (Sheppard, O'Neill) 15:30
4. Caroline, Battaglia 1 (Manderville, Ranheim) 17:57

Tirs au but

Coffey Car 11:37, Dackell Ott 12:26.

Deuxième période

5. Ottawa, Dackell 8 (Traverse, Yashin) 9:09
Pénalité Aucune.

Troisième période

6. Ottawa, Yashin 15 (McEachern, Laukkanen) 3:18
7. Ottawa, Van Allen 4 (Hossa, Arvedsen) 3:53
8. Ottawa, York 4 (Hossa, Van Allen) 7:46

Pénalité O'Neill Car 4:39.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité Aucune.

Tirs au but

Ottawa 9 9 13 4-35
Caroline 11 6 5 2-24

Gardiens Ottawa: Rhodes (10-7), Tugnutt (14-13) (N,8-5-3) (15:30 1e); Caroline: Irbe (N,12-8-5).

Avantages numériques Ottawa: 0-2; Caroline: 0-1.
Arbitres Blaine Angus, Dan O'Halloran.
Juges de lignes Tim Nowak, Pierre Racicot.
Assistance 5,655.

**Mighty Ducks 1
Predators 2**
Première période

1. Anaheim, Olausson 5 (Rucchin, McInnis) 5:18 (an)
2. Nashville, Kjellberg 8 (Brunette, Ronning) 16:45
3. Nashville, Heward 3 (Ronning, Brunette) 19:37 (an)

Pénalités Haller Ana 1:06, Vopat Nash 4:30, Grimson Ana (maj.) et Côté Nash (maj.) 15:37, Green Ana 18:29.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités Marshall Ana 3:05, Lambert Nash 3:05, Marshall Ana 10:34.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités Daigneault Nash 0:20, Boughner Nash 1:19, Timonen Nash 7:49, Pushor Ana (min.) (inc.) 18:08.

Tirs au but

Anaheim 9 9 11-29
Nashville 8 10 2-20

Gardiens Anaheim: Hébert (P,13-12-7); Nashville: Vokoun (G,5-5-2).

Avantages numériques Anaheim: 1-4; Nashville: 1-4.
Arbitre Paul Devorski. **Juges de lignes** Mark Pare, Stephane Provost.
Assistance 13,507.

CHAMPIONNAT DU MONDE JUNIOR

**Canada 6
Suède 1**
Première période

1. Suède, Karlin (Wallin, Persson) 11:31
2. Canada, McDonnell (A. Ference, B. Ference) 15:01
Pénalités Fata Can 0:54, Berglund Swe (maj.) (inc. de match) 4:57, Chimera Can 11:07.

Deuxième période

3. Canada, Gagné 3:18 (dn)
4. Canada, Tkaczuk (Calder, Fata) 15:41 (an)
Pénalités Chimera Can 1:44, Can Mair 8:39, Campbell Can 12:59, Tjarnqvist Swe 14:55.

Troisième période

5. Canada, Leeb (Morrow) 1:49
6. Canada, A. Ference 3:58 (an)
7. Canada, Calder (Tkaczuk) 8:35
Pénalités Ytfeldt Swe 1:49, D. Sedin Swe 2:54, A. Ference Can, B. Ference Can (maj.) (inc. de match) et Hallin Swe 10:16, McDonnell Can 14:20.

Tirs au but

Canada 7 7 7-21
Suède 9 11 7-27

Gardiens Canada: Luongo (G,4-1-1); Suède: Andersson (P,4-1).

Avantages numériques Canada 2-3; Suède 0-7.
Arbitre Vladimir Mihalik. **Juges de lignes** Dave Kronenberg, Allen Stensland.
Assistance 13,225.

GARDIENS

Gardiens	Min.	BC	JB	Moy.	V	D	N	A	A%
Khabibulin	1376	43	3	1.88	15	6	2	573	.930
Waite	624	20	1	1.92	6	2	2	242	.924
Phoenix (0)	2005	63	4	1.89	21	8	4	815	.928
Turek	554	17	0	1.84	6	0	2	207	.924
Belfour	1574	49	3	1.87	18	5	4	542	.917
Dallas (1)	2131	67	3	1.89	24	5	6	749	.918
Hasek	1905	61	7	1.92	19	7	5	914	.937
Rolinson	158	7	0	2.66	1	2	0	72	.911
Buffalo (1)	2067	69	7	2.00	20	9	5	986	.935
Vanbiesbrouck	1635	55	2	2.02	12	6	8	523	.905
Hextall	630	26	0	2.48	6	3	2	223	.896
Philadelphie (1)	2274	82	2	2.16	18	9	10	746	.901
Dafoe	1722	59	4	2.06	12	10	6	752	.927
Tallas	472	19	1	2.42	5	3	0	184	.906
Boston (3)	2197	81	5	2.21	17	13	6	936	.920
Roussel	301	10	1	1.99	1	3	1	163	.942
Hebert	1890	70	4	2.22	13	11	7	919	.929
Anaheim (3)	2202	83	5	2.26	14	14	8	1082	.929
Shields	694	22	1	1.90	3	4	3	268	.924
Rhodes	1134	49	1	2.59	10	8	2	431	.898
Ottawa (2)	2124	83	1	2.34	18	13	4	828	.909
Irbe	1522	53	5	2.09	12	8	4	680	.928
Kidd	785	35	1	2.68	6	2	2	323	.902
Caroline (3)	2315	91	6	2.36	18	14	6	1003	.917
Parent	85	3	0	2.12	0	0	1	25	.893
McLennan	1071	43	1	2.41	7	9	3	336	.887
Fuhr	920	41	1	2.67	6	3	5	307	.882
St. Louis (2)	2085	89	2	2.56	13	12	9	668	.882
Rosati	28	0	0	0.00	1	0	0	12	1.000
Tabaracci	597	22	1	2.21	2	5	2	255	.921

Koltzig	1480	67	3	2.72	9	15	1	572	.895
Washington (2)	2119	91	4	2.58	12	20	3	839	.902
Denis	33	1	0	1.82	0	0	0	9	.900
Roy	1551	59	2	2.28	10	12	3	612	.912
Billington	639	33	0	3.10	6	0	0	249	.883
Colorado (3)	2235	96	2	2.58	16	18	3	870	.901
Brodeur	1821	74	2	2.44	17	9	4	665	.900
Terreti	300	15	0	3.00	4	1	0	93	.861
New Jersey (3)	2125	92	2	2.60	21	10	4	758	.892
Cloutier	439	17	0	2.32	2	3	2	216	.927
Richter	1749	75	3	2.57	12	12	5	744	.908
Rangers-NY (4)	2197	96	3	2.62	14	15	7	960	.909
Fiset	560	18	1	1.93	5	4	0	259	.935
Storr	722	29	2	2.41	6	6	1	304	.913
Legace	859	37	0	2.58	2	9	2	378	.911
Bach	88	7	0	4.77	0	2	0	53	.883
Los Angeles (7)	2241	98	4	2.62	13	21	3	994	.910
Shtalenkov	1424	57	2	2.40	10	11	3	557	.907
Essensa	750	37	0	2.96	5	6	1	290	.887
Edmonton (3)	2185	97	2	2.66	15	17	4	847	.897
Hackett	1022	39	0	2.29	6	6	5	418	.915
Thibault	529	23	1	2.61	3	4	2	227	.908
Theodore	692	36	0	3.12	3	8	0	263	.880
Montreal (2)	2256	100	1	2.66	12	18	7	998	.901
Barrasso	1080	44	2	2.44	9	6	3	399	.901
Aubin	309	13	1	2.52	3	1	1	99	.884
Skudra	623	31	1	2.99	4	3	3	227	.880
Pittsburgh (2)	2020	90	4	2.67	16	10	7	725	.890
Maracle	522	20	0	2.30	4	2	2	221	.917
Osgood	1596	72	2	2.71	15	13	0	666	.902
Hodson	99	6	0	3.64	0	1	0	35	.854
Detroit (4)	2230	102	2	2.74	19	16	2	922	.900
Burke	1365	62	0	2.72	10	7	6	561	.900
McLean	707	34	1	2.89	3	7	1	295	.897
Floride (0)	2078	96	1	2.77	13	14	7	856	.899
Healy	1806	78	1	2.59	16	12	2	763	.907
Joseph	120	6	0	3.00	2	0	0	50	.893
Potvin	299	19	0	3.81	3	2	0	123	.866
Toronto (2)	2231	105	1	2.82	21	14	2	936	.899

Salo	1717	74	5	2.59	12	16	1	700	.904
Cousineau	221	11	0	2.99	0	3	0	80	.879
Faherty	348	21	0	3.62	1	1	0	148	.876
Islanders-NY (5)	2298	111	5	2.90	13	23	2	928	.893
Snow	1843	89	2	2.90	11	17	3	835	.904
Hirsch	382	20	0	3.14	2	3	1	166	.892
Vancouver (3)	2240	112	2	3.00	13	20	4	1001	.899
Moss	530	23	0	2.51	3	7	0	272	.922
Wregget	632	30	1	2.85	3	5	2	271	.900
Giguere	860	46	0	3.21	6	7	1	401	.897
Trefilov	161	11	0	4.10	0	3	0	72	.867
Garner	20	2	0	6.00	0	0	0	11	.846
Calgary (3)	2238	115	1	3.08	12	22	3	1027	.899
Mason	20	0	0	0.00	0	0	0	8	1.000
Dunham	1121	55	0	2.94	9	9	1	570	.912
Fichaud	447	24	0	3.22	1	6	0	205	.895
Vokoun	579	32	0	3.32	4	5	2	283	.898
Nashville (2)	2175	113	0	3.12	13	20	3	1066	.904
Mason	20	0	0	0.00	0	0	0	8	1.000
Dunham	1121	55	0	2.94	9	9	1	570	.912
Fichaud	447	24	0	3.22	1	6	0	205	.895
Vokoun	579	32	0	3.32	4	5	2	283	.898
Nashville (2)	2175	113	0	3.12	13	20	3	1066	.904
Fitzpatrick	783	34	0	2.61	3	6	3	360	.914
Thibault	895	44	1	2.95	6	9	0	404	.902
Puppa	524	33	0	3.78	2	6	1	223	.871
Trefilov	25	4	0	9.60	0	1	0	16	.800
Chicago (5)	2241	121	1	3.24	11	22	4	1003	.892
Bierk	59	2	0	2.03	0	1	0	19	.905
Puppa	691	33	2	2.87	5	6	1	317	.906
Schwab	458	26	0	3.41	2	6	0	230	.898
Ranford	967	58	1	3.60	2	11	2	473	.891
Tampa Bay (4)	2182	123	3	3.38	9	24	3</		

Mike Holmgren pourrait quitter

Les Packers feront face à un casse-tête

GREEN BAY, Wis. (AP)-Mike Holmgren sera-t-il de retour à la barre des Packers de Green Bay à l'occasion de la prochaine saison ?
Éliminés dimanche par San Francisco, les Packers feront face à un casse-tête puisque 18 joueurs pourraient réclamer leur autonomie. Et même Holmgren, l'homme qui les a conduits à deux matches du Super Bowl, pourrait

lui aussi changer d'adresse. De nombreuses équipes dont Baltimore, Cleveland, Philadelphie et Seattle sont intéressées à engager Holmgren à titre d'entraîneur et de directeur général.

Le directeur général des Packers, Ron Wolf, a confirmé hier que les Packers avaient accordé la permission à Holmgren de négocier avec les Ravens, les Eagles et les Seahawks.

«C'est maintenant entre les mains de Mike Holmgren. La balle est dans son camp. Il fera ce qu'il doit faire», a lancé Wolf.

Holmgren pourrait aussi bien rester à Green Bay et signer un nouveau contrat qui lui rapporterait quatre millions de dollars par saison. Toutefois, la direction de l'équipe refuserait encore de lui donner le dernier mot quant aux décisions concernant le personnel.

Un bon noyau

Les avis sont partagés quant à l'avenir de l'équipe. Certains joueurs espèrent que la direction de l'équipe parviendra à convaincre la majorité des joueurs autonomes de rester à Green Bay.

«Le noyau reste en place, a soutenu le receveur Antonio Freeman. Il faudra garder avec nous le plus de joueurs possibles. Nous garder ensemble sera un défi important.»

D'autres ne s'inquiètent pas trop du départ possible de Holmgren et de plusieurs autres joueurs.

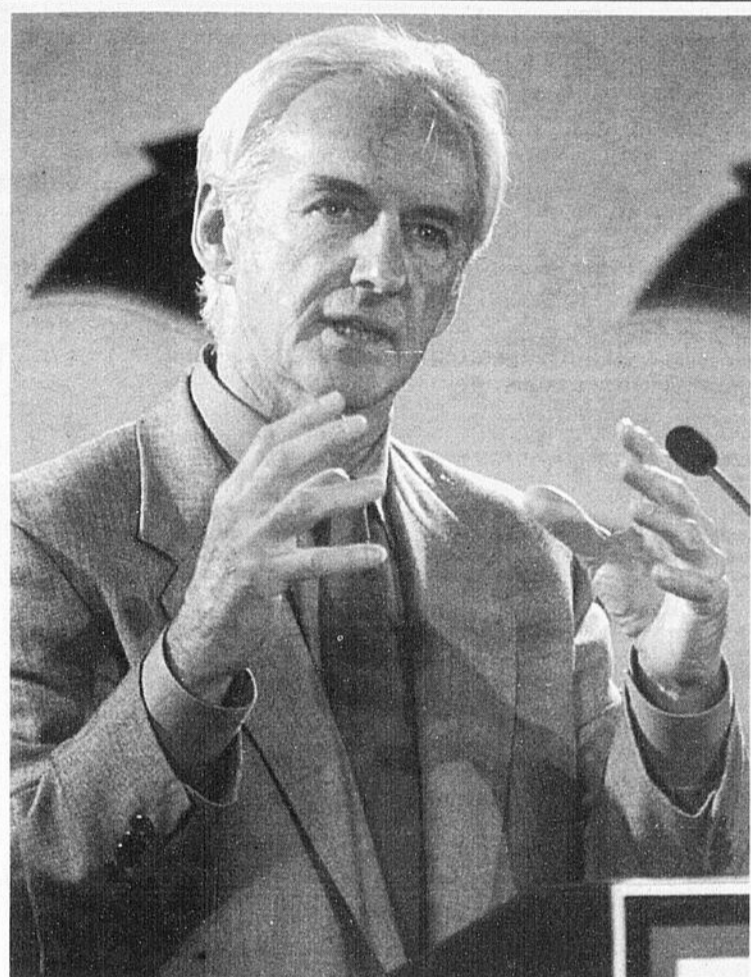
«Ron Wolf demeure ici», a souligné le joueur de ligne défensive Bob Kuberski, rendant ainsi hommage à celui qui est considéré comme l'architecte de l'équipe.

Un autre qui ne s'en fait pas est le nouveau retraité Reggie White qui a disputé, dimanche, le dernier match de sa glorieuse carrière. Selon lui, les Packers demeureront une équipe redoutable, avec ou sans Holmgren.

«Je laisse un club qui compte en ses rangs un Brett Favre qui peut tout faire, a déclaré White. Il peut conduire l'équipe là où il le veut. Favre peut compter sur Antonio Freeman, l'un des meilleurs receveurs de passe du circuit et Dorsey (Levins). De plus, plusieurs gars de la défensive reviendront avec l'équipe.»

Outre les négociations de contrat, Wolf sera à la recherche d'un gros demi défensif, d'un joueur de ligne défensive qui pourra exercer de la pression sur le quart adverse, de quelques receveurs de passe et d'un bloqueur.

Et, peut-être, d'un nouvel entraîneur.



GEORGE SEIFERT...a mentionné qu'il était prêt à se retrousser les manches, après avoir accepté un contrat de cinq ans avec les Panthers de la Caroline.

(Photo AP)

Entraîneur des Panthers

Un gros défi attend Seifert

CHARLOTTE, Caroline du Nord (AP)-George Seifert est de retour dans la NFL à titre d'entraîneur des Panthers de la Caroline, deux ans après avoir quitté la ligue au moment où il affichait le meilleur taux d'efficacité de l'histoire chez les entraîneurs.

«Au cours des deux dernières années, je vivais comme dans une zone grise, a affirmé Seifert, hier, quand il a été présenté à la presse. C'était comme un sentiment de vide.»

Des sources au sein de l'équipe, requérant l'anonymat, ont avancé que Seifert avait accepté un contrat de cinq ans, à un salaire annuel supérieur à 2,4 millions\$.

Seifert, qui aura aussi son mot à dire dans l'engagement de joueurs, remplacera Dom Capers, congédié le 28 décembre.

«Il a atteint l'objectif de rêve dans la NFL en remportant le Super Bowl à deux reprises comme entraîneur. Il apporte beaucoup de crédibilité à l'organisation des Panthers», a commenté le propriétaire de

l'équipe, Jerry Richardson.

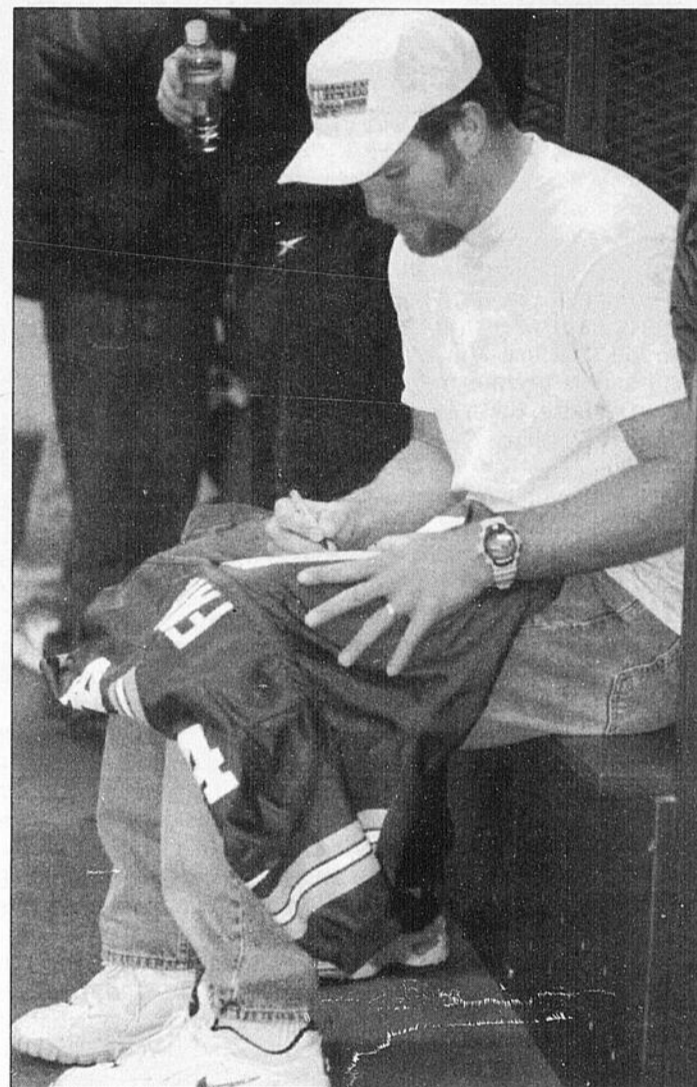
Seifert, qui a gagné 76 pour cent de ses matches (108-35) à la barre des 49ers de San Francisco entre les années 1989-96, tentera de remettre sur ses rails une équipe qui avait pourtant connu des débuts prometteurs dans la ligue il y a quelques années.

«C'est toute une tâche, mais c'en est une très stimulante, a dit Seifert. Je suis prêt à me retrousser les manches.»

Les Panthers ont conservé une fiche de 12-4 et ils ont enlevé les honneurs de la section Ouest de l'Association nationale en 1996, deux exploits sans précédent pour une équipe de deuxième année dans la NFL.

Mais depuis ce temps, l'équipe de la Caroline montre un piètre dossier de 21-32. Cette saison, elle n'a gagné que quatre de ses 16 matches.

Les déboires des Panthers, qui n'ont pas été épargnés par les blessures en 1998, a provoqué il y a huit jours le renvoi de Capers, qui quitte avec une fiche de 30-34.



BRETT FAVRE...a posé son autographe sur un chandail des Packers avant de quitter le vestiaire de l'équipe, une dernière fois cette saison, hier.

(Photo AP)

FOOTBALL

Woodson devance Holliday

(AP)-Vainqueur du trophée Heisman en 1997, Charles Woodson a mis la main sur le titre de joueur recrue par excellence en défensive dans la NFL cette année.

Le demi de coin des Raiders d'Oakland a remporté une lutte serrée contre l'ailier défensif Vonnie Holliday des Packers de Green Bay, au scrutin organisé par l'Associated Press.

Woodson, quatrième joueur réclamé au repêchage de 1998, a reçu 24 votes de première place du comité formé de 47 journalistes et commentateurs. Holliday, 19e joueur réclamé au dernier repêchage, en a obtenu 22, et Andre Wadsworth des Cardinals de l'Arizona, troisième choix au total en avril dernier, un seul.

«Je m'accorderais une note de B-moins, a dit Woodson, qui a réussi cinq interceptions. J'ai très bien joué, mais je n'ai pas accompli une foule de détails que j'aurais pu accomplir. Je me suis fié uniquement à mon talent.»



BESOIN URGENT Familles recherchées

L'organisation du Tournoi Provincial Atome de Chicoutimi recherche des familles d'accueil pour l'édition 1999

- Du 15 au 17 janvier
- Hébergement 2 jeunes par famille

Votre collaboration serait grandement appréciée

Responsable de l'hébergement
Linda Pedneault
545-2264

407113

Brassard donne le coup d'envoi régional

ALMA (PF)-Banquet, parade et tirage au sort des équipes faisant maintenant partie du passé, les choses sérieuses peuvent commencer.

Le championnat provincial de curling junior, pour l'obtention de la coupe Nokia, se met en branle sur le coup de 9h00 ce matin, sur les glaces du club Riverbend d'Alma. Et pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, ce sont les garçons qui donneront le coup d'envoi alors que l'équipe du club Kénogami, dirigée par Philippe Brassard, sera confrontée aux porte-couleurs de la région de Québec, du capitaine Thierry Fournier, de Thetford-Mines.

Le résultat de ce premier match, victoire ou défaite, déterminera le prochain adversaire de Brassard, à 16h00.

Brassard, qui évolue en compagnie de Allen Dufour, Grégory Cantin et Patrick Duchesneau, en sera à sa toute première présence à un championnat provincial.

Un peu plus tard, à 12h30, ce sont les filles qui seront en action. A cette occasion, l'équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean, sous la gouverne de Saskia Hollands, du club Riverbend justement, sera opposée à la formation du Nord-Ouest, une équipe en pro-

venance du club Amos, dirigée par Sandra Blais.

L'équipe de Saskia Hollands est complétée de Stéphanie Thivierge, Marilyn Bouchard et Dominique Pelletier.



FELICE
pfellice@lequotidien.com

Encore là, le résultat déterminera l'identité du prochain adversaire de Hollands, à 19h30.

Au total, 22 équipes dont 12 masculines, batailleront jusqu'à dimanche afin de mériter le droit de représenter le Québec au championnat canadien de curling junior, au programme du 6 au 14 février, à

Kelowna en Colombie-Britannique.

A noter qu'autant du côté féminin que masculin, les champions de 1998 sont présents à Alma pour y défendre leur titre. Chez les filles, Marie-France Larouche, de Québec, sera à la recherche d'un cinquième titre provincial consécutif, alors que du côté des garçons, Nicolas Ménard, de Montréal (club Boucherville), viendra y défendre sa couronne pour la première fois.

L'an dernier, au championnat canadien, Ménard avait dirigé son équipe à une fiche de six victoires et autant de défaites.

Éliminatoires régionales
Pendant ce temps, hier, autant

au Lac-Saint-Jean qu'au Saguenay, les éliminatoires régionales de curling masculin se sont poursuivies au club Saint-Félicien et Chicoutimi.

A Saint-Félicien, trois matchs figuraient à l'horaire. Ghislain Thivierge, d'Alma, a défait Guy Rousseau, de Saint-Félicien, 10-6, après neuf bouts. Même scénario pour Jacques Taillon (Saint-Félicien), qui a triomphé de Carol Desgagné (Dolbeau), 9-3.

Finalement, Jean-Pierre Castonguay (Saint-Félicien), s'est incliné 9-3 devant Steeve Gagnon (Alma). Encore là, le match a pris fin au 9e bout.

Ce soir, trois autres rencontres figurent au programme de ces éli-

minatoires à compter de 19h30.

Au club Chicoutimi maintenant, Guy Guérin (Port-Alfred) a défait Yvan Goulet (Chicoutimi), 8-7; Carl Gagné (Chicoutimi) a eu raison d'Alain Brassard (Kénogami), 6-3; Claude Morissette (Chicoutimi), a vaincu Serge Rondeau (Port-Alfred), 6-5, et finalement, Sylvain Otis a vaincu Lucien Gagnon, 10-8. Il s'agit de deux équipes du club Kénogami.

Par ailleurs, les résultats de fin de soirée de dimanche ont été inscrits comme suit: Serge Reid 10, Yvan Goulet 6; Carl Gagné 8, Mike Carson 4; Claude Morissette 10, Jean-Guy Laferrière 6.

L'action se poursuit ce soir à 18h30.

Victoire de 6-1 contre la Suède

Le Canada passe en grande finale

WINNIPEG (PC)-Le Canada s'est qualifié pour la finale du championnat du monde de hockey junior, hier, en infligeant une raclée de 6-1 à la Suède.

Le Canada tentera aujourd'hui de remporter une sixième médaille d'or en sept ans.

«Les gars ont joué comme si leur vie en dépendait, a lancé le capitaine de l'équipe canadienne, Mike Van Ryn. «Je suis vraiment fier d'eux. Les gars n'ont pas hésité à se sacrifier. C'est ce que l'on doit faire pour gagner un championnat.»

Six joueurs différents ont marqué les buts du Canada: Kent McDonnell, Simon Gagné, Daniel Tkaczuk, Brad Leeb, Kyle Calder et Andrew Ference.

Mattias Karlín a évité le blanchissage aux Suédois.

Le mauvais esprit a régné tout au long du match, Canadiens et Suédois ne cessant de se pousser, de se toiser et de s'engueuler après chaque coup de sifflet. Les deux entraîneurs, Tom Renney et Mats Hallin, se sont échangé des propos aigres-doux après que Jason Ward eût reçu un coup de coude à la tête en troisième période.

Les choses se sont détériorées au milieu de la troisième période lorsque Brad Ference a donné de la bande à Gabriel Karlsson qui a perdu connaissance sur le jeu. Le Suédois a repris ses esprits lorsque les secouristes l'ont immobilisé sur une civière. Au moment de quitter la patinoire, Karlsson pouvait parler et bouger ses mains.

Le réseau TSN a affirmé par la suite que Karlsson souffrait d'une commotion cérébrale.

Quant à Ference, il a été expulsé du match.

Les Suédois ont bien entrepris le match mais Robert Luongo, des Titans d'Acadie-Bathurst, les a frustrés à plusieurs reprises. Grâce à son brio, le Canada a pu regagner son vestiaire avec une égalité de 1-1.

Le Canada s'est mis en marche en deuxième période lorsque Gagné, un joueur des Remparts de Québec, a causé un revirement en zone centrale avant de marquer au terme d'une échappée au cours d'un désavantage numérique.

D'ailleurs, les Suédois n'ont pu profiter de sept avantages numériques.

Les Canadiens ont ensuite tiré profit des largesses du gardien suédois Andreas Andersson et de la frustration de leurs adversaires pour inscrire deux buts en avantage numérique.

Amende honorable

Le Canada n'est donc plus qu'à une victoire d'une sixième médaille d'or en sept ans au championnat du monde de hockey junior. Même si le triomphe est loin d'être assuré, la formation canadienne a déjà fait amende honorable à la suite de sa décevante performance de l'année dernière.

«J'en ai jamais été aussi énervé de toute ma vie, a déclaré l'attaquant Adam Mair. Il nous reste que 60 minutes de jeu à disputer. C'est tout ce qui nous sépare de la victoire ultime.»

Le Canada n'a perdu qu'un seul match de tout le tournoi, soit une rencontre de premier tour face aux États-Unis.

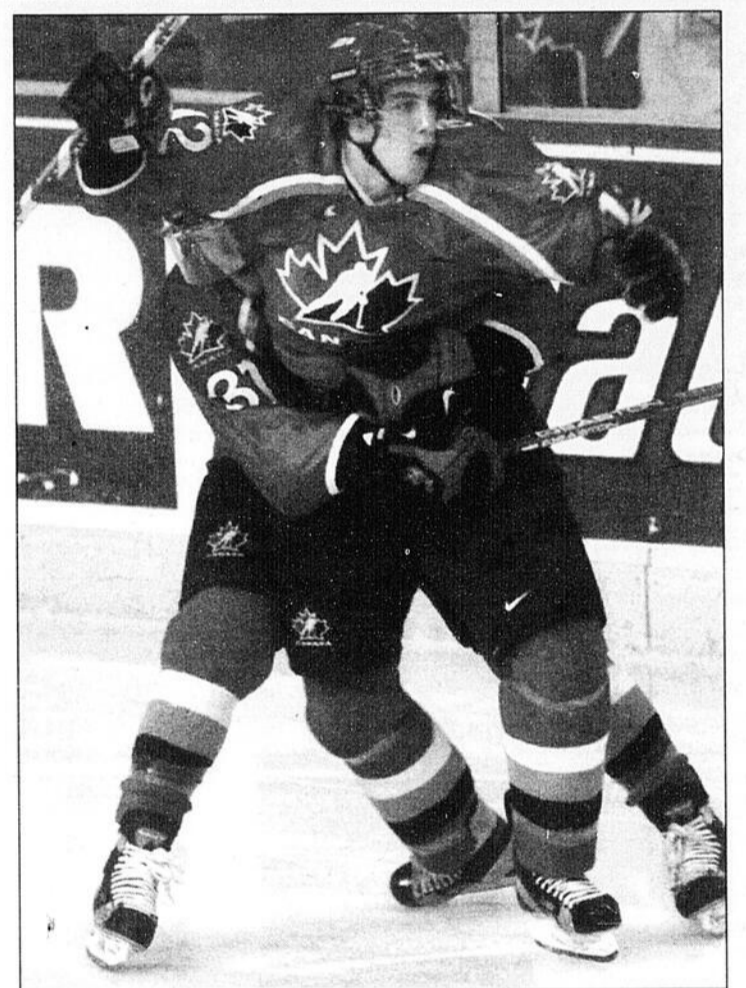
«Présentement, même si la médaille d'argent nous est acquise, nous n'avons pas le sentiment d'avoir atteint notre but», a déclaré l'entraîneur Tom Renney.

Malgré un match qui a connu sa part d'engueulades entre Canadiens et Suédois, le Canada a évité les punitions inutiles, hormis le coup salaud de Brad Ference à l'endroit de Gabriel Karlsson qui a perdu connaissance mais qui n'a subi aucune blessure à la colonne vertébrale.

«Il faut accepter les coups, a déclaré l'attaquant Jason Chimera. Nous allons leur faire mal où il le faut, au tableau indicateur. Et ils ne vont pas nous faire mal en nous frappant au visage. Nous avons juste à les ignorer.»

Plusieurs Canadiens ont quitté le match avec des contusions ou des balafres. Tyler Bouck a eu besoin de points de suture afin de refermer une coupure causée par le patin de Christian Berglund en première période et Bryan Allen a disputé la rencontre malgré un genou amoché.

En revanche, Blair Betts, sur la touche depuis le premier match en



SIMON GAGNÉ...est félicité par son coéquipier, Tyler Bouck, après avoir marqué le deuxième but du Canada.

(Photo PC)

raison d'un genou en compote, pourrait être de retour, ce soir, pour la finale.

«Nous avons des bobos qui empê-

cheraient la plupart des joueurs de jouer lors du calendrier régulier, mais il s'agit du championnat du monde», a conclu Renney.

RAPIDO

Boxe à Chicoutimi

Les inscriptions pour les nouveaux boxeurs du club de boxe de Chicoutimi vont se faire le mardi, jeudi et vendredi, entre 18h00 et 20h00. Les personnes intéressées peuvent se présenter à l'école Saint-Philippe durant la semaine. Ça coûte 25 \$ par mois ou 75 \$ pour les mois de janvier à mai.

Hockey scolaire sans contact

Quatre matches ont été présentés dans la ligue de hockey scolaire sans contact, hier. La Cité étudiante de Roberval a encaissé des revers de 3-0 contre le Séminaire de Chicoutimi et de 9-4 devant la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi. Pour sa part, le Juvénat Saint-Jean a livré un verdict nul de 7-7 à Dominique-Racine avant de s'imposer 6-3 contre le Séminaire.

Hockey midget

Sans surprise, les Dynamos de Chicoutimi ont signé une victoire de 11-2 sur les Saguenéens, hier, dans la Ligue régionale de hockey midget. David Corneau a dirigé l'attaque des vainqueurs avec quatre buts. Benoit Gauthier (2), Alexandre Desbiens (2), Patrice Brassard, Nicolas Harvey et Francis Gagnon ont aussi eu leur mot à dire offensivement. Dans la défaite, Nicolas Gaudreault et Olivier Coulombe ont trouvé le fond du filet.

TENNIS

Lareau éliminé

ADELAIDE, Australie (PC)-Le Québécois Sébastien Lareau, affrontant une température de 39 degrés et un adversaire particulièrement efficace, a subi l'élimination dès le premier tour du tournoi de tennis d'Adelaide.

Lareau, classé 79e au monde, s'est incliné 6-3, 3-6, 6-1 face à l'Australien Michael Tebbutt, 122e au monde.

«Il a été formidable, il était fougueux mais je lui ai tenu tête, a

confié Lareau. Il m'a brisé au troisième set et je n'ai pu lui remettre la monnaie de sa pièce. Mais je lui ai résisté pendant la majeure partie du match. J'ai bien joué.»

Le droitier de Boucherville a quitté le Canada pour l'Australie le 30 décembre, ce qui lui donne beaucoup de temps pour préparer la nouvelle saison.

«C'est la première fois que je m'amène ici aussi tôt. Je tiens à être bien prêt pour les Internationaux d'Australie.»

Malgré que ses «frères» soient partis

Bellerose a plusieurs sources de motivation

CHICOUTIMI (SE) - Maintenant que le choc est passé, Yves Bellerose assure voir d'un très bon œil la conclusion de sa dernière campagne avec les Saguenéens de Chicoutimi.

Le défenseur de 20 ans ne s'en cache pas, il n'a pas été facile de voir partir Mathieu Benoit, Ramzi Abid, Marc Bouchard et Jean-Sébastien Trudelle vers Bathurst, la semaine dernière.

«Ce fut difficile sur le coup, rappelle Yves Bellerose. La journée de la transaction a été la plus dure mais tout était correct le lendemain. J'ai passé trois ans et demi avec ces gars-là. Nous étions pra-

tiquement des frères.

«Les transactions font partie du hockey. Il peut arriver n'importe quoi dans le monde du hockey et il faut être prêt à tout.»

En voyant partir ses quatre collègues, Yves Bellerose n'a pas vraiment eu envie de les accompagner. Il n'a pas demandé un changement de décor et il n'a pas l'intention de le faire.

Si les Saguenéens en décident ainsi, il terminera sa carrière junior à Chicoutimi sans le moindre regret.

«Je suis à Chicoutimi depuis quatre ans, précise le défenseur. Je suis bien ici. Il ne me reste

qu'une demi-saison. Je vais également terminer mes études au Cégep.»

En échangeant quatre vétérans, la semaine dernière, les Saguenéens ont sérieusement compromis leurs chances de participer aux séries éliminatoires. Ils ne le diront jamais ouvertement mais c'est évident.

Malgré cela, Bellerose estime que les sources de motivation ne manquent pas.

«La motivation est de prouver que nous sommes capables de vaincre les autres équipes de cette ligue, signale Yves Bellerose. En même temps, nous (les

vétérans toujours à Chicoutimi) allons donner un coup de main aux plus jeunes. C'est une autre source de motivation.

«L'équipe a décidé de mettre l'accent sur la jeunesse. Nous

avons montré du caractère lors du match de dimanche (contre Baie-Comeau). Comme l'a dit Marc Tremblay, nous n'avons quand même que 12 victoires avant la transaction.»

Le Titan doit en rigoler un coup

La logique est sans doute dans l'inconnu

Vous me permettez de prendre quelques lignes pour revenir sur un événement qui a fait la manchette entre Noël et le début de la nouvelle année. Une semaine après l'annonce de la transaction entre les Saguenéens et le Titan d'Acadie Bathurst, je n'y comprends toujours rien.

Connaissez-vous le film La Folle Histoire de l'Espace? C'est une parodie de La Guerre des Étoiles, où les séquen-



ÉMOND
semond@lequotidien.com

ces absurdes se succèdent sans arrêt. A un certain moment, le bon garçon de l'histoire utilise sa bague magique pour combattre son ennemi. Pendant le duel, le méchant demande un temps d'arrêt et propose à son adversaire de faire la paix en lui tendant la main. Le bon garçon tombe dans le panneau et perd sa bague au profit d'un méchant qui n'en finit plus de rigoler en se demandant comment on peut se faire avoir aussi facilement.

Où est le rapport avec la transaction? En apprenant le marché, je me suis dit que le Titan, dans son repaire de Bathurst, devait ressembler étrangement au méchant de mon histoire. Il devait en rigoler un bon coup.

En ce moment, la transaction effectuée par Marc Tremblay n'a aucun sens. Il a donné deux gros joueurs du circuit junior majeur, Mathieu Benoit et Ramzi Abid, un hockeyeur fiable, Marc Bouchard, et un défenseur capable d'évoluer sur une base régulière, Jean-Sébastien Trudelle. Oublions Jérôme Dumont. En retour, il a obtenu trois joueurs qui étaient à Bathurst: un défenseur d'expérience, Jean-Philippe Soucy, et

deux jeunes de 17 ans, Jonathan Francoeur et Alexandre Morel... Oubliez aussi les quatre joueurs qui évoluent au niveau junior AAA. S'ils ne sont pas arrivés à trouver une place dans la LHJMQ cette saison, ils ont très peu de chance d'avoir

un impact dans les prochaines années. Ces quatre noms ne sont que de la poudre aux yeux des dirigeants du circuit Courteau.

Oui, les Saguenéens ont obtenu des choix de deuxième, quatrième et sixième rondes au repêchage de 1999, ainsi que les deux premiers choix du Titan en 2000. Il faudra patienter deux ans avant de voir ces choix profiter vraiment à l'équipe. Si les Saguenéens ne se trompent pas.

En attendant, ce sont les joueurs, les entraîneurs et les partisans de l'équipe qui risquent de payer. A propos, Martin Daoust ne la trouve sans doute pas drôle. A son arrivée à Chicoutimi, il s'était fait dire par Marc Tremblay que les deux hommes allaient préparer les transactions ensemble. Rappelez-vous. Cette façon de travailler avait provoqué le départ de Carl Bouchard. Ensemble mon œil. Il avait bien vu venir le coup, le vieux Carl.

Je n'avais rien contre l'idée d'échanger Abid, Benoit et Bouchard. J'ai été l'un des premiers à avancer qu'il était temps de penser à l'avenir. Entre penser à l'avenir et faire un cadeau à une autre équipe, il y a une différence. Marc Tremblay avait entre les mains des cartes idéales pour accélérer la reconstruction de son équipe.

On me dit que le marché n'est pas bon en ce moment. Quand

j'entends Gaston Drapeau raconter ce qu'il a préparé si jamais les Voltigeurs de Drummondville décident d'oublier leurs chances pour la présente saison, j'en doute. On s'en reparlera s'ils passent aux actes.

La logique de la transaction se trouve sans doute dans ce qu'on ne connaît pas encore. Après la comparaison avec mon film, je me suis dit que Marc Tremblay venait peut-être de mettre en pratique ce que prônait Yvon Bouchard avant son départ. Face à l'arrivée de propriétaires très en moyens, Yvon Bouchard avançait que la seule façon de s'en sortir pour une équipe moins riche était de s'associer carrément à une autre. Tu m'aides cette année, je t'aiderai l'an prochain...

La transaction n'est logique que s'il y a un gros montant d'argent rattaché au bout ou encore que si des joueurs de qualité se retrouvent avec les Saguenéens en juin prochain. C'est trop gros. Il ne peut pas s'être fait avoir comme le sous-entend le portrait actuel.

Si la deuxième option est la bonne, Marc Tremblay a avantage à le dire. Un jour ou l'autre, les joueurs touchés seront connus. Lorsqu'il a annoncé la transaction, il y a une semaine, il a assuré qu'elle était finale. Dimanche, son discours avait changé un peu. «Attendez. Patientez un peu», a-t-il laissé entendre. On verra bien en juin, à Québec.

Est-ce qu'il y a de l'argent sous la transaction? Nous ne le savons sans doute jamais mais le doute planera encore longtemps. Si c'est effectivement le cas, je suis d'accord avec ceux qui avancent que le président des Saguenéens ne mérite plus la visite des amateurs au centre Vézina.



YVES BELLEROSE... voit la fin de sa carrière à Chicoutimi d'un bon œil malgré le départ de quatre vétérans, la semaine dernière.

(Photothèque Le Quotidien)

Participation aux séries

Les Elites géreront leur propre sort

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Si les Elites de Jonquière veulent participer aux séries éliminatoires de la Ligue midget AAA, ils ont tous les éléments entre leurs mains pour y parvenir.

La formation jonquéroise de l'entraîneur Pierre Boudreault amorce le dernier droit de la saison régulière avec encore 12 rencontres à disputer. L'équipe accuse un retard de quatre points sur les Cantonniers de Magog et les Gouverneurs de Sainte-Foy, mais a trois et quatre matches de plus à jouer.

Les Elites doivent donc devancer l'une de ces deux formations pour accéder à la ronde éliminatoire.

«Nous avons des matches de plus à disputer que Sainte-Foy et Magog. Le bon côté, c'est que nous avons notre destin entre nos mains. On se doit de gagner les matches que nous devons gagner. Si on y parvient, on va faire les séries éliminatoires», note Pierre Boudreault.

Celui-ci est d'ailleurs encouragé. Son équipe a terminé l'année 1998 du bon pied avec des victoires importantes sur Sainte-Foy et Magog. Des gains qui pour-

raient paver la voie à l'équipe vers les séries d'après-saison.

«A la condition que les gars reviennent du congé des Fêtes de la même manière qu'ils ont joué avant Noël. Nous avons disputé d'excellents matches et nous avons battu de gros adversaires», reprend Boudreault.

D'ici la fin du calendrier, les Elites vont se mesurer à Sainte-Foy et Lévis à trois reprises, à Magog, une fois, au Cap-de-la-Madeleine, une fois, à Amos et Antoine-Girouard, deux fois.

Le pilote des Elites entend donc profiter de la semaine à venir pour préparer ses joueurs pour le dernier segment du calendrier. Au mois de décembre, l'équipe a mis le cap sur un changement de niveau dans la façon de jouer.

«Et ça continue. Ça veut dire qu'il faut continuer à s'améliorer, tout en élevant notre jeu d'un cran. L'important, c'est de revenir de la bonne façon à la compétition et ce le plus rapidement possible», de dire Pierre Boudreault.

En fin de semaine, les Jonquérois reçoivent la visite des Gouverneurs de Sainte-Foy, vendredi, et des Commandeurs de Lévis, dimanche.

«BOXING DAY»

ARNOLD

VOUS OFFRE
LE CHOIX

«JOYEUX TAUX DES FÊTES»

1,9%^{*}

PREND FIN LE 8 JANVIER

DES RABAIS DE

2 999\$ À 13 500\$

SUR TOUS LES MODÈLES 1998 EN INVENTAIRE

Joyeuses
Fêtes!

ARNOLD

* Sur tous les nouveaux modèles
excepté sur pick-up 1999,
nouveaux modèles.

UNE ALLIANCE DE
CONFIANCE AVEC VOUS!



EN PLUS
remise
1000\$
aux diplômés

PREMIER
CONCESSIONNAIRE
DE L'ANNÉE
POUR LE QUÉBEC

OnStar

ARNOLD CHEVROLET CONCESSIONNAIRE RÉGIONAL **548-0821**